

# COMfortel D-400

## Informations avancées



## Table des matières

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Informations sur la version 2.8.....</b>          | <b>16</b> |
| <b>Informations concernant le présent guide.....</b> | <b>21</b> |
| Remarque relative au genre.....                      | 22        |
| Marques.....   | 23        |
| Licences.....  | 24        |
| Notices.....   | 25        |
| <b>Fonctions et applications.....</b>                | <b>26</b> |
| <b>Informations concernant le chapitre.....</b>      | <b>28</b> |
| Alerte silencieuse.....                              | 29        |
| Appel anonyme.....                                   | 31        |
| Appel de consultation.....                           | 33        |
| Appel direct.....                                    | 35        |
| Applications.....                                    | 37        |
| Application de messagerie vocale.....                | 38        |
| Bluetooth.....                                       | 40        |
| Caméras.....   | 43        |
| Composer le numéro manuellement.....                 | 45        |
| Conférence.....                                      | 46        |
| Contacts.....  | 48        |
| Conversation.....                                    | 52        |
| CTI.....   | 54        |
| Date et heure.....                                   | 55        |
| Démarrage automatique de l'appel.....                | 57        |
| Double appel.....                                    | 58        |
| DTMF.....  | 61        |
| Écran et LED.....                                    | 63        |
| État de livraison.....                               | 69        |
| Historique des appels.....                           | 71        |

## Table des matières

|  |            |
|--|------------|
| Aperçu des journaux d'appel.....             | 72         |
| Liste de renumérotation.....                 | 73         |
| Appels en absence.....                       | 75         |
| Gérer le journal d'appels.....               | 77         |
| <b>Identités.....</b>                        | <b>79</b>  |
| <b>Interception d'appel.....</b>             | <b>87</b>  |
| <b>InterCom.....</b>                         | <b>91</b>  |
| <b>Langue et site.....</b>                   | <b>94</b>  |
| <b>Liste d'appels centrale.....</b>          | <b>95</b>  |
| <b>Liste de renumérotation.....</b>          | <b>97</b>  |
| <b>Message SIP.....</b>                      | <b>98</b>  |
| <b>Mini-navigateur XML.....</b>              | <b>100</b> |
| <b>Mise à jour.....</b>                      | <b>102</b> |
| <b>Mode haut-parleur.....</b>                | <b>106</b> |
| <b>Mode mains libres.....</b>                | <b>107</b> |
| <b>Mode micro-casque.....</b>                | <b>108</b> |
| <b>Modèles de fonctions.....</b>             | <b>109</b> |
| <b>Mots de passe.....</b>                    | <b>111</b> |
| <b>Multicast.....</b>                        | <b>113</b> |
| <b>Ne pas déranger.....</b>                  | <b>114</b> |
| <b>Nettoyage.....</b>                        | <b>116</b> |
| <b>Notifications.....</b>                    | <b>118</b> |
| <b>Numérotation rapide.....</b>              | <b>120</b> |
| <b>Position de parking.....</b>              | <b>124</b> |
| <b>Provisioning.....</b>                     | <b>127</b> |
| <b>Raccourcis d'appel.....</b>               | <b>131</b> |
| <b>Rappel automatique.....</b>               | <b>133</b> |
| <b>Réponse automatique aux appels.....</b>   | <b>135</b> |
| <b>Rôles des utilisateurs et droits.....</b> | <b>136</b> |
| <b>Réseaux.....</b>                          | <b>139</b> |
| <b>Sauvegarde.....</b>                       | <b>143</b> |
| <b>Fonctions de service.....</b>             | <b>145</b> |
| <b>Silent Call.....</b>                      | <b>150</b> |

## Table des matières

|  |            |
|--|------------|
| <b>Sync</b> .....                                | <b>151</b> |
| <b>Tonalités</b> .....                           | <b>153</b> |
| <b>Touches de fonction</b> .....                 | <b>158</b> |
| <b>Transférer</b> .....                          | <b>163</b> |
| Types de transferts.....                         | 164        |
| Transférer avec annonce.....                     | 165        |
| Transférer sans annonce.....                     | 166        |
| Appeler un 3e correspondant interne.....         | 167        |
| <b>Transfert d'appel</b> .....                   | <b>168</b> |
| Général.....                                     | 169        |
| Immédiat.....                                    | 170        |
| Si occupé.....                                   | 172        |
| Si non-réponse.....                              | 174        |
| <b>Types d'appels</b> .....                      | <b>176</b> |
| <b>URL d'action</b> .....                        | <b>177</b> |
| <b>Utilisateur itinérant</b> .....               | <b>180</b> |
| <b>Téléphoner</b> .....                          | <b>182</b> |
| <b>Informations concernant le chapitre</b> ..... | <b>183</b> |
| <b>Tonalités</b> .....                           | <b>185</b> |
| <b>Appels entrants</b> .....                     | <b>186</b> |
| <b>Doubles appels</b> .....                      | <b>188</b> |
| <b>Appels sortants</b> .....                     | <b>190</b> |
| <b>Conversation</b> .....                        | <b>192</b> |
| <b>Appel de consultation</b> .....               | <b>194</b> |
| <b>Transférer</b> .....                          | <b>196</b> |
| <b>Conférence</b> .....                          | <b>197</b> |
| <b>Fonction mains libres</b> .....               | <b>200</b> |
| <b>Haut-parleur</b> .....                        | <b>202</b> |
| <b>Conversation avec micro-casque</b> .....      | <b>203</b> |
| <b>Appels</b> .....                              | <b>205</b> |
| <b>Interception d'appel</b> .....                | <b>208</b> |

|   |            |
|---|------------|
| <b>Aperçu de l'appareil.....</b>                | <b>210</b> |
| <b>Vue de face.....</b>                         | <b>211</b> |
| <b>Vue de dos.....</b>                          | <b>214</b> |
| <b>Utilisation de l'interface internet.....</b> | <b>217</b> |
| <b>Connaissances de base.....</b>               | <b>218</b> |
| Ouvrir interface Internet.....                  | 219        |
| Remarques à propos de l'utilisation.....        | 221        |
| Aperçu.....                                     | 222        |
| Champs et éléments de commande.....             | 224        |
| Représentation.....                             | 226        |
| <b>Tableau de bord.....</b>                     | <b>227</b> |
| Informations d'état.....                        | 228        |
| Service et documents.....                       | 230        |
| <b>Paramètres de l'appareil.....</b>            | <b>233</b> |
| Appareil.....                                   | 234        |
| Éditer l'image.....                             | 235        |
| Langue et site.....                             | 237        |
| <b>Écran et LED.....</b>                        | <b>238</b> |
| Paramètres de base.....                         | 239        |
| Module d'extension de touches.....              | 240        |
| Image d'arrière-plan.....                       | 241        |
| Éditer l'image.....                             | 242        |
| Notifications LED.....                          | 244        |
| <b>Touches de fonction.....</b>                 | <b>246</b> |
| Aperçu.....                                     | 247        |
| Éditer les touches fonctionnelles.....          | 250        |
| Éditer des paramètres.....                      | 252        |
| Numérotation rapide.....                        | 253        |
| Identité.....                                   | 256        |
| Alerte silencieuse.....                         | 257        |
| Activer la configuration.....                   | 258        |

## Table des matières

|  |            |
|--|------------|
| Appel anonyme.....                               | 259        |
| Basculement de la configuration automatique..... | 260        |
| Bluetooth.....                                   | 261        |
| Double appel.....                                | 262        |
| Groupe.....                                      | 263        |
| Groupe (entrant).....                            | 264        |
| Groupe (sortant).....                            | 265        |
| Interceptions d'appel.....                       | 266        |
| Message SIP.....                                 | 267        |
| Mini-navigateur XML.....                         | 268        |
| Navigateur.....                                  | 269        |
| Ne pas déranger.....                             | 270        |
| Nettoyage.....                                   | 271        |
| Position de parking.....                         | 272        |
| Relais.....                                      | 273        |
| Relais DTMF.....                                 | 274        |
| Appel DTMF.....                                  | 275        |
| Renvoi d'app. ext.: Immédiat.....                | 276        |
| Renvoi d'app. ext.: Non-réponse.....             | 277        |
| Renvoi d'app. ext.: Occupé.....                  | 278        |
| Transfert d'appel immédiat.....                  | 279        |
| Transfert d'appel si non-réponse.....            | 280        |
| Transfert d'appel si occupé.....                 | 281        |
| VPN.....   | 282        |
| Icône Modifier.....                              | 283        |
| <b>Scripts.....</b>                              | <b>285</b> |
| <b>Provisioning.....</b>                         | <b>286</b> |
| Paramètres de base.....                          | 287        |
| Programmation horaire.....                       | 289        |
| Provisioning SIP.....                            | 290        |
| Autres modèles de fonctions.....                 | 291        |
| <b>Identités.....</b>                            | <b>292</b> |
| Gestion des identités.....                       | 293        |

## Table des matières

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| Paramètres de base.....               | 294        |
| Paramètres avancés.....               | 296        |
| Codecs.....                           | 306        |
| Registre.....                         | 307        |
| NAT.....                              | 309        |
| Outbound-Proxy.....                   | 312        |
| <b>Caméras.....</b>                   | <b>314</b> |
| Gestion des caméras.....              | 315        |
| Paramètres.....                       | 317        |
| <b>Mise à jour.....</b>               | <b>319</b> |
| Paramètres de base.....               | 320        |
| Redémarrage et état de livraison..... | 321        |
| Programmation horaire.....            | 322        |
| <b>Réseaux.....</b>                   | <b>323</b> |
| Paramètres actuels.....               | 324        |
| IPv4.....                             | 326        |
| IPv6.....                             | 328        |
| VLAN.....                             | 330        |
| VPN.....                              | 332        |
| Topologie.....                        | 338        |
| Paramètres de base.....               | 339        |
| Tampon de gigue.....                  | 341        |
| Serveur STUN.....                     | 343        |
| Gestion des serveurs STUN.....        | 344        |
| Paramètres.....                       | 345        |
| <b>LDAP/Google.....</b>               | <b>347</b> |
| LDAP.....                             | 348        |
| Paramètres de base.....               | 349        |
| Filtre LDAP.....                      | 352        |
| Google.....                           | 355        |
| Gestion du compte Google.....         | 356        |
| Paramètres.....                       | 357        |
| Authentifier le compte Google.....    | 359        |

## Table des matières

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| <b>Téléphonie.....</b>               | <b>360</b> |
| Paramètres d'appel.....              | 361        |
| Transfert d'appel.....               | 362        |
| Signalisation d'appel.....           | 364        |
| Appel direct.....                    | 365        |
| Interception d'appel.....            | 366        |
| Journal d'appels.....                | 367        |
| Appels sortants.....                 | 368        |
| Réponse automatique aux appels.....  | 369        |
| Raccourcis d'appel.....              | 371        |
| Multicast.....                       | 373        |
| <b>Tonalités.....</b>                | <b>375</b> |
| Sonneries selon type d'appel.....    | 376        |
| Gestion des sonneries.....           | 377        |
| <b>Date et heure.....</b>            | <b>378</b> |
| <b>Connexion.....</b>                | <b>380</b> |
| Gestion des utilisateurs.....        | 381        |
| Paramètres.....                      | 383        |
| <b>Sauvegarde.....</b>               | <b>385</b> |
| <b>Accès.....</b>                    | <b>387</b> |
| Paramètres généraux.....             | 388        |
| Options pour les développeurs.....   | 389        |
| URL d'action.....                    | 390        |
| Logs.....                            | 391        |
| Menu du téléphone.....               | 392        |
| <b>Utilisation du téléphone.....</b> | <b>393</b> |
| <b>Connaissances de base.....</b>    | <b>394</b> |
| Commande gestuelle.....              | 395        |
| Écran.....                           | 397        |
| Aperçu de l'écran.....               | 398        |
| Écran d'accueil.....                 | 399        |
| Noms d'affichage variables.....      | 401        |



## Table des matières

|   |            |
|---|------------|
| Tous les journaux d'appels.....                   | 403        |
| Appels entrants.....                              | 405        |
| Conversation active.....                          | 412        |
| Mettre des conversations en attente.....          | 413        |
| Transfert d'appel.....                            | 415        |
| Conférence.....                                   | 419        |
| Transfert.....                                    | 422        |
| Raccourcis d'appel.....                           | 423        |
| Ligne de statut.....                              | 425        |
| Widget de statut.....                             | 426        |
| Barre d'état.....                                 | 427        |
| Touches de fonction.....                          | 429        |
| Symboles du système.....                          | 431        |
| Champs de saisie et de sélection.....             | 436        |
| Clavier virtuel.....                              | 438        |
| Notifications.....                                | 440        |
| Touches et LED.....                               | 441        |
| Clavier téléphonique.....                         | 442        |
| Touches fonctionnelles fixes.....                 | 443        |
| Supprimer, Accueil, Retour.....                   | 445        |
| Croix directionnelle et OK.....                   | 446        |
| Signalisation LED des touches fonctionnelles..... | 447        |
| LED du boîtier.....                               | 456        |
| Modifier le mode de saisie.....                   | 457        |
| Applications.....                                 | 458        |
| Toutes les applications.....                      | 459        |
| Installer d'autres applis.....                    | 461        |
| <b>Appels.....</b>                                | <b>462</b> |
| Navigation.....                                   | 463        |
| Options.....                                      | 464        |
| <b>Contacts.....</b>                              | <b>466</b> |
| AperçuContact/Favoris.....                        | 467        |
| Supprimer des contacts.....                       | 469        |

## Table des matières

|                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| Éditer/Ajouter un contact.....    | 470        |
| <b>Galerie.....</b>               | <b>472</b> |
| <b>Interceptions d'appel.....</b> | <b>473</b> |
| <b>Nettoyage.....</b>             | <b>474</b> |
| <b>Paramètres.....</b>            | <b>475</b> |
| Réseaux.....                      | 476        |
| Paramètres actuels.....           | 477        |
| Paramètres IPv4.....              | 478        |
| Paramètres IPv6.....              | 480        |
| VLAN.....                         | 482        |
| VPN.....                          | 484        |
| Topologie.....                    | 485        |
| Paramètres de base.....           | 486        |
| Serveur STUN.....                 | 489        |
| Identités.....                    | 491        |
| Gestion des identités.....        | 492        |
| Paramètres de base.....           | 494        |
| Paramètres avancés.....           | 496        |
| Registre.....                     | 497        |
| SIP.....                          | 499        |
| NAT.....                          | 503        |
| Codes de fonction.....            | 506        |
| Audio.....                        | 508        |
| Sécurité.....                     | 510        |
| Proxy sortant.....                | 512        |
| Alternative pour.....             | 514        |
| Sonnerie.....                     | 515        |
| Sources noms.....                 | 516        |
| Bluetooth.....                    | 517        |
| Tonalités.....                    | 519        |
| Langue et site.....               | 521        |
| Écran et LED.....                 | 522        |
| Téléphonie.....                   | 525        |

## Table des matières

|  |     |
|--|-----|
| Double appel.....                                | 526 |
| Tonalité de double appel.....                    | 527 |
| Ne pas déranger.....                             | 528 |
| Transfert d'appel.....                           | 529 |
| Appel anonyme.....                               | 531 |
| Démarrage automatique de l'appel.....            | 532 |
| Appel direct.....                                | 533 |
| Réponse automatique aux appels.....              | 534 |
| Rappel automatique.....                          | 536 |
| Journal d'appels.....                            | 537 |
| Raccourcis d'appel.....                          | 538 |
| Auto liste ouvrir.....                           | 540 |
| Jouer le son du interception d'appel.....        | 541 |
| Multicast.....                                   | 542 |
| Touches de fonction.....                         | 544 |
| Gestion des touches de fonction.....             | 545 |
| Éditer la touche fonctionnelle.....              | 547 |
| Éditer la touche fonctionnelle.....              | 548 |
| Éditer des paramètres.....                       | 549 |
| Numérotation rapide.....                         | 550 |
| Identité.....                                    | 553 |
| Alerte silencieuse.....                          | 554 |
| Activer la configuration.....                    | 555 |
| Appel anonyme.....                               | 556 |
| Basculement de la configuration automatique..... | 557 |
| Bluetooth.....                                   | 558 |
| Double appel.....                                | 559 |
| Groupe.....                                      | 560 |
| Groupe (entrant).....                            | 561 |
| Groupe (sortant).....                            | 562 |
| Interceptions d'appel.....                       | 563 |
| Message SIP.....                                 | 564 |
| Mini-navigateur XML.....                         | 565 |

## Table des matières

|  |            |
|--|------------|
| Navigateur.....                              | 566        |
| Ne pas déranger.....                         | 567        |
| Nettoyage.....                               | 568        |
| Position de parking.....                     | 569        |
| Relais.....                                  | 570        |
| Relais DTMF.....                             | 571        |
| Appel DTMF.....                              | 572        |
| Renvoi d'app. ext.: Immédiat.....            | 573        |
| Renvoi d'app. ext.: Non-réponse.....         | 574        |
| Renvoi d'app. ext.: Occupé.....              | 575        |
| Transfert d'appel immédiat.....              | 576        |
| Transfert d'appel si non-réponse.....        | 577        |
| Transfert d'appel si occupé.....             | 578        |
| VPN.....                                     | 579        |
| Scripts.....                                 | 580        |
| Caméra.....                                  | 581        |
| Mise à jour.....                             | 583        |
| Provisioning.....                            | 585        |
| Accès.....                                   | 587        |
| Applications.....                            | 589        |
| Date et heure.....                           | 590        |
| Contacts/LDAP.....                           | 592        |
| Informations sur le téléphone.....           | 594        |
| <b>Sync.....</b>                             | <b>597</b> |
| Comptes.....                                 | 598        |
| Options générales.....                       | 601        |
| <b>Application de messagerie vocale.....</b> | <b>602</b> |
| Paramétrage.....                             | 603        |
| Connexion.....                               | 604        |
| Ajouter un abonné.....                       | 605        |
| Bienvenue.....                               | 606        |
| Ajouter système TIC.....                     | 607        |
| Paramètres.....                              | 608        |

## Table des matières

|  |            |
|--|------------|
| Aperçu.....                                | 609        |
| Fax.....                                   | 610        |
| Message vocal.....                         | 612        |
| Fax / Voicemail Boxes.....                 | 615        |
| Memory Overview.....                       | 617        |
| Synchronisation en cours.....              | 618        |
| Logout.....                                | 619        |
| App Info.....                              | 620        |
| <b>Glossaire.....</b>                      | <b>621</b> |
| <b>Termes techniques et fonctions.....</b> | <b>622</b> |
| Adresse IP.....                            | 625        |
| Chargeur d'amorçage.....                   | 626        |
| Adresse VoIP.....                          | 627        |
| Cache caoutchouc.....                      | 628        |
| Call Deflection.....                       | 629        |
| Certificat.....                            | 630        |
| Client.....                                | 631        |
| Codec.....                                 | 632        |
| Commutateur.....                           | 633        |
| Compte.....                                | 634        |
| Compte VoIP.....                           | 635        |
| DHCP.....                                  | 636        |
| DNS.....                                   | 637        |
| Domaine.....                               | 638        |
| Downdate.....                              | 639        |
| DTMF.....                                  | 640        |
| Ethernet.....                              | 641        |
| Firmware.....                              | 642        |
| Fournisseur VoIP.....                      | 643        |
| Hôte.....                                  | 644        |
| HTTPS.....                                 | 645        |
| EHS.....                                   | 646        |

## Table des matières


|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| ICE.....                    | 647 |
| IMAP.....                   | 648 |
| Ipsec.....                  | 649 |
| IPv4.....                   | 650 |
| IPv6.....                   | 651 |
| LDAP.....                   | 652 |
| LED.....                    | 653 |
| LLDP.....                   | 654 |
| Licence open source.....    | 655 |
| MAC.....                    | 656 |
| Masque de composition.....  | 657 |
| Masque de sous-réseau.....  | 658 |
| Mise à jour.....            | 659 |
| NAT.....                    | 660 |
| NAT Traversal.....          | 661 |
| Navigateur.....             | 662 |
| NTP.....                    | 663 |
| Numéro de version.....      | 664 |
| Pare-feu.....               | 665 |
| Passerelle.....             | 666 |
| PoE.....                    | 667 |
| POP3.....                   | 668 |
| Port.....                   | 669 |
| Port SIP.....               | 670 |
| Prefetch.....               | 671 |
| Provisioning.....           | 672 |
| Routeur.....                | 673 |
| RTP.....                    | 674 |
| Registre.....               | 675 |
| Serveur.....                | 676 |
| Serveur de mise à jour..... | 677 |
| Serveur de redirection..... | 678 |
| Serveur SMTP.....           | 679 |

## Table des matières

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| SIP.....                 | 680        |
| SIPS.....                | 681        |
| SLAAC.....               | 682        |
| STUN.....                | 683        |
| TailleCadre.....         | 684        |
| Tampon de gigue.....     | 685        |
| TCP.....                 | 686        |
| Terminal.....            | 687        |
| TLS.....                 | 688        |
| UDP.....                 | 689        |
| URI.....                 | 690        |
| URL.....                 | 691        |
| VLAN.....                | 692        |
| VoIP.....                | 693        |
| VPN.....                 | 694        |
| XML.....                 | 695        |
| <b>Abréviations.....</b> | <b>696</b> |

## Informations sur la version 2.8

Les fonctions suivantes, nouvelles ou remaniées, sont disponibles dans cette version.

-  De plus amples informations sur les innovations du firmware et de la documentation associée sont disponibles sur Internet à l'adresse suivante [Auerswald Support/FONtevo Support](#).


### Journal d'appels

La consignation des appels peut être réglée en fonction du type d'appel à l'aide de l'information d'alerte. Les appels déjà traités par ailleurs peuvent être exclus de la liste d'appels.

-  Aide détaillée sous [Historique des appels](#)

### Fonction Chef/Secrétariat

De nouvelles fonctions sont disponibles pour les touches fonctionnelles. Celles-ci permettent de configurer les téléphones comme téléphone du chef (sonnerie silencieuse) et téléphone du secrétariat (ouverture automatique de la liste de prélèvement).

-  Aide détaillée sous [Interception d'appel](#)

### Appel DTMF

Nouvelle touche fonctionnelle pour le lancement d'un appel suivi d'une séquence DTMF.




 Aide détaillée sous [DTMF](#)

## F-Droid, Application

Une mise à jour de l'application a été effectuée. Si l'application ne charge pas de données après la mise à jour, effacez une fois le cache : Via le téléphone **Paramètres>Applications>Clear F-Droid cache and data**

## Réglages de l'appareil

Il est désormais possible d'attribuer une image d'arrière-plan à l'écran dans l'interface web. Les paramètres de l'appareil sont désormais regroupés dans l'interface web. Il suffit ici d'attribuer une image à l'appareil et donc aussi au contact MOI.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

## Compte Google


Le téléphone prend désormais en charge la synchronisation avec les données de contact d'un compte Google.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Identité

Le basculement entre plusieurs identités peut désormais se faire au moyen d'une seule touche fonctionnelle "Identité par défaut". L'identité peut alors être adaptée automatiquement dans toutes les touches

d'appel direct). Mise en place uniquement après l'installation du modèle correspondant.


 Aide détaillée dans leDocuWiki Auerswald

## Réseaux

Diverses améliorations.


## NTP

Suppression du paramètre NTP activé/désactivé. Le serveur NTP devrait toujours être activé, car le téléphone a impérativement besoin d'une heure actuelle.

 Aide détaillée sous [Date et heure](#)

## Nettoyage

Pour nettoyer sans composer ou activer accidentellement des fonctions, le téléphone peut maintenant être mis en mode nettoyage.

 Aide détaillée sous [Nettoyage](#)

## Transfert d'appel

Même une touche de fonction non provisionnée contient désormais le paramètre numéro de destination.

## Service

À des fins de service, toutes les données de service pertinentes peuvent désormais être consultées et enregistrées. En outre, il est désormais possible de faire une capture d'écran de l'interface du téléphone et de l'enregistrer.

 Aide détaillée sous [Fonctions de service](#)

## Port SIP

Suppression du paramètre Port SIP fixe. Le port SIP s'adapte désormais de manière variable aux besoins du réseau.


 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Support serveur d'alarme


Les téléphones sont maintenant capables de lire un flux audio reçu en mode mains libres.

 Aide détaillée sous [Multicast](#)

Les scripts avec des paramètres existants (par ex. envoyer des pings après les avoir mis dans l'état de livraison) sont désormais affichés dans l'interface web et peuvent y être modifiés : **Scripts**

 Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

Il est désormais possible d'ajouter des images au message d'alarme via le navigateur XML.


 Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

## Support fournisseur d'accès

Diverses améliorations, entre autres au niveau du pick-up, de la présence

## Mise à jour via USB

Le téléphone prend désormais en charge la mise à jour du micrologiciel via un support de stockage USB (fichier \*.rom à la racine).

 Aide détaillée sous [Mise à jour](#)

## Interface Internet

Page renommée, car les utilisateurs sont utilisés exclusivement pour le login : **Utilisateur** -> **Connexion**

## Touche numérotation rapide

Réglage renommé/unifié : **Souscription** -> **Afficher l'état d'occup. (BLF)**

# Informations concernant le présent guide

[Remarque relative au genre](#)

[Marques](#)

[Licences](#)

[Notices](#)

## **Remarque relative au genre**

Pour des raisons de lisibilité, les formes linguistiques masculin, féminin et divers (m/f/d) ne sont pas utilisées simultanément.

Toutes les références aux personnes s'appliquent également à tous les sexes.

## Marques

Android et Google Search sont des marques de commerce de Google Inc. Microsoft, Windows et ActiveSync sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Toutes les autres marques citées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.


## Licences

Le logiciel de ce produit contient des parties de logiciel protégées par des droits d'auteur qui sont soumises à la licence GPL, LGPL ou à d'autres licences. Les licences se trouvent sous **Paramètres > Informations sur le téléphone > Licences**.



## Notices

Après une mise à jour du firmware, vous aurez besoin de manuels actualisés.

 Vous trouverez les manuels actuels sur Internet sous [Auerswald Support](#) / [FONtevo Support](#).

# Fonctions et applications

Informations concernant le chapitre

Alerte silencieuse

Appel anonyme

Appel de consultation

Appel direct

Applications

Application de messagerie vocale

Bluetooth

Caméras

Composer le numéro manuellement

Conférence

Contacts

Conversation

CTI

Date et heure

Démarrage automatique de l'appel

Double appel

DTMF

Écran et LED

État de livraison

Historique des appels

Identités

Interception d'appel

InterCom

Langue et site

Liste d'appels centrale

Liste de renumérotation

Message SIP

**Mini-navigateur XML**

**Mise à jour**

**Mode haut-parleur**

**Mode mains libres**

**Mode micro-casque**

**Modèles de fonctions**

**Mots de passe**

**Multicast**

**Ne pas déranger**

**Nettoyage**

**Notifications**

**Numérotation rapide**

**Position de parking**

**Provisioning**

**Raccourcis d'appel**

**Rappel automatique**

**Réponse automatique aux appels**

**Rôles des utilisateurs et droits**

**Réseaux**

**Sauvegarde**

**Fonctions de service**

**Silent Call**

**Sync**

**Tonalités**

**Touches de fonction**

**Transférer**

**Transfert d'appel**

**Types d'appels**

**URL d'action**

**Utilisateur itinérant**

## **Informations concernant le chapitre**

Cette section décrit comment configurer et utiliser les fonctions du téléphone.

## Alerte silencieuse


La fonction Alarme silencieuse offre la possibilité, en cas de menace, d'escalade de la violence dans la conversation, d'urgence sanitaire ou de prise d'otage, de déclencher immédiatement et discrètement une action sur le poste correspondant informé par l'URL saisie (p. ex. serveur d'alarme).

### Paramétrage

---

Interface Internet :

- **Touches de fonction** > Sélectionner la touche du clavier > **Fonction: Alerte silencieuse**


 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

Téléphone :

- **Paramètres** > **Touches de fonction** > Sélectionner la touche du clavier > **Fonction: Alerte silencieuse**

ou

- Dans la zone des touches de fonction tactiles sur l'écran d'accueil > **+ Ajouter une entrée** > **Fonction: Alerte silencieuse**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

## Déroulement

- Face à une situation menaçante, il est nécessaire d'appuyer sur la touche de fonction Alarme silencieuse.
- Différents scénarios se présentent en fonction de la durée de délai réglée :


- Délai 0 sec : l'alarme silencieuse est envoyée immédiatement.
- Délai min. 1 sec : un compte à rebours s'affiche à l'écran. Les options suivantes sont également proposées

**Rejeter:** annule l'alarme silencieuse. Rejeter par commande gestuelle : faire glisser la notification vers la droite ou la gauche.

**Démarrer immédiatement !:** annule le compte à rebours, l'alarme est envoyée immédiatement.

Cacher par commande gestuelle : faire glisser la notification vers le haut. La notification est masquée. L'alarme silencieuse est envoyée à la fin du délai.

- Selon l'URL saisie, une action est déclenchée sur le poste correspondant (p. ex. un serveur d'alarme).
- Il est également possible d'envoyer un avertissement par message SIP. Pour ce faire, utilisez la touche de fonction Message SIP.

 Aide détaillée sous [Message SIP](#)

## Appel anonyme

La fonction **Appel anonyme** permet d'empêcher au cas par cas l'affichage du numéro de téléphone à l'interlocuteur appelé.

**i Remarque :** Les conversations anonymes ne sont pas possibles chez certains fournisseurs VoIP. Si vous souhaitez utiliser cette fonction, vérifiez auprès de votre fournisseur si ce service est pris en charge. Vous ne pouvez utiliser cette fonction sur une ligne fixe du système de télécommunication que si la fonction CLIR (non-présentation du numéro de téléphone, au cas par cas) a été demandée et activée par l'exploitant du réseau.

### Condition préalable à l'utilisation

- Fonction CLIR (appel anonyme) activée par l'exploitant du réseau (non-présentation du numéro de téléphone, au cas par cas)


**!** **Important :** Lors de la configuration d'une identité, veillez à sélectionner le type CLIR (non-présentation du numéro de l'appelant) qui est également saisi dans le système de télécommunication/auprès du fournisseur.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Paramétrage


Interface Internet :

- **Téléphonie > Appel anonyme**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Appels sortants](#)

## Appel anonyme


- **Touches de fonction** > Sélectionner la touche du clavier > **Fonction: Appel anonyme**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)


---

## Téléphone :

- **Paramètres** > **Téléphonie** > **Appel anonyme**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Appel anonyme](#)

- **Paramètres** > **Touches de fonction** > Sélectionner la touche du clavier > **Fonction: Appel anonyme**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

## Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)




## Appel de consultation

Pendant un appel de consultation, vous parlez à un correspondant alors que l'interlocuteur précédent est maintenu en attente par le système de télécommunication et écoute de la musique d'attente.

Le téléphone prend en charge 3 canaux de communication. Lors de la mise en attente dans le système de télécommunication, les canaux du téléphone deviennent inactifs, il est donc possible d'avoir jusqu'à 2 conversations en attente et une conversation active.

Un appel de consultation est déclenché par l'appel d'un correspondant en appel de consultation, par l'utilisation de l'Interception d'appel pendant la conversation ou par l'acceptation d'un appel annoncé par la tonalité de double appel.


 Description de l'utilisation sous [Interception d'appel](#)

 Aide détaillée sous [Double appel](#)

### Possibilités pendant un appel de consultation

- **Va-et-vient**

La fonction Va-et-vient vous permet de parler alternativement aux deux interlocuteurs.


 Description de l'utilisation sous [Appel de consultation](#)

- **Mettre fin à l'une des deux conversations**

Si vous souhaitez mettre fin à un appel de consultation et continuer ensuite à parler à l'un des deux interlocuteurs, vous pouvez mettre fin de manière ciblée à la conversation avec l'autre interlocuteur.


## Appel de consultation

Bien entendu, un de vos interlocuteurs peut aussi simplement raccrocher, de sorte que vous pouvez poursuivre la conversation avec l'autre interlocuteur seul.

 Description de l'utilisation sous [Appel de consultation](#)

- **Connecter les deux interlocuteurs**

Si vous voulez permettre à vos interlocuteurs de se parler, vous pouvez les connecter.

 Description de l'utilisation sous [Appel de consultation](#)

## Appel direct

La fonction d'appel direct aide les personnes ou les enfants qui ont besoin d'aide et qui ne sont pas en mesure de composer eux-mêmes un numéro spécifique ou d'effectuer une autre action sur le téléphone. Pour pouvoir utiliser cette fonction, il faut définir le numéro direct composé ainsi que le temps d'attente avant le démarrage de l'appel. Si aucun numéro direct composé n'a été défini, la fonction n'est pas active. Dès que le combiné est décroché ou posé à côté de l'appareil, le numéro direct composé est appelé après écoulement du temps d'attente avant le démarrage de l'appel défini.

Un démarrage immédiat de l'appel direct est obtenu en appuyant sur l'une des touches suivantes

- 
- 
- 

Le compte à rebours d'appel direct s'interrompt en cas de

- Saisie de n'importe quel autre numéro d'appel ou chiffre
- Raccrochage du combiné

## Paramétrage

Interface Internet :

- **Téléphonie > Paramètres d'appel > Appel direct**




Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Appel direct](#)

---

Téléphone :

- **Paramètres > Téléphonie > Appel direct**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Appel direct](#)

---

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

## Applications

Les applications sont des programmes d'application installés sur le téléphone. Les applications commandent des fonctions ou servent à configurer le téléphone. Le téléphone est livré avec différentes applications. Vous pouvez ajouter de nouvelles fonctions au téléphone avec des applications supplémentaires, que vous téléchargez sur Internet.


**!** **Important** : En cas d'installation d'applications supplémentaires, le fonctionnement du téléphone peut être limité au point de le rendre inutilisable. Lors d'un contrôle du téléphone par le service Auerswald ou par votre revendeur spécialisé, le téléphone est réinitialisé à l'état de livraison. Les applications et les données installées sont perdues et vous devez les réinstaller vous-même.

Toutes les applications disponibles ne sont pas compatibles avec votre téléphone.

### Paramétrage

Téléphone :

- **Paramètres > Applications**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Applications](#)

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

## Application de messagerie vocale

L'application de messagerie vocale est utilisable à partir de la version 2.4A (à partir de la variante d'appareil COMfortel D-400).

L'application de messagerie vocale permet de consulter et d'organiser les messages fax et vocaux. L'application de messagerie vocale communique directement avec le système TIC. Les utilisateurs d'un PBX à provision n'ont pas besoin d'entrer de credentials. L'application est auto-provisionnée. Avant d'utiliser l'application, il faut la démarrer une fois le provisioning effectué.



Dès que l'application de messagerie vocale a été mise en service avec succès, les messages vocaux sont automatiquement ouverts dans l'application lorsqu'ils sont appelés via la notification.

### Condition préalable à l'utilisation

- Système TIC utilisé intégré au réseau et accessible via Internet, éventuellement par VPN.

### Paramétrage

Téléphone :

-  Application de messagerie vocale
  -  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Application de messagerie vocale](#)

## Déroulement

Si l'application est affectée, la mise en service se termine par l'acceptation des conditions générales. Pour une mise en service manuelle sans provisioning, toutes les autres étapes doivent être effectuées.


1. Démarrer l'application de messagerie vocale
2. Accepter les conditions générales
3. Créer un nouveau système TIC


Saisie des informations suivantes :

- **Nom**(librement sélectionnable)
- **Adresse IP**
- **Port**

Il est possible de tester la connexion au système TIC avant de l'enregistrer et de corriger les paramètres le cas échéant.

4. Créer un nouvel abonné :
  - **Username**(numéro de téléphone de l'abonné)
  - **Mot de passe**(tel qu'attribué par le système TIC)

 **Remarque** : Le mot de passe ne peut être saisi que si l'option d'enregistrement des informations de connexion a été activée.

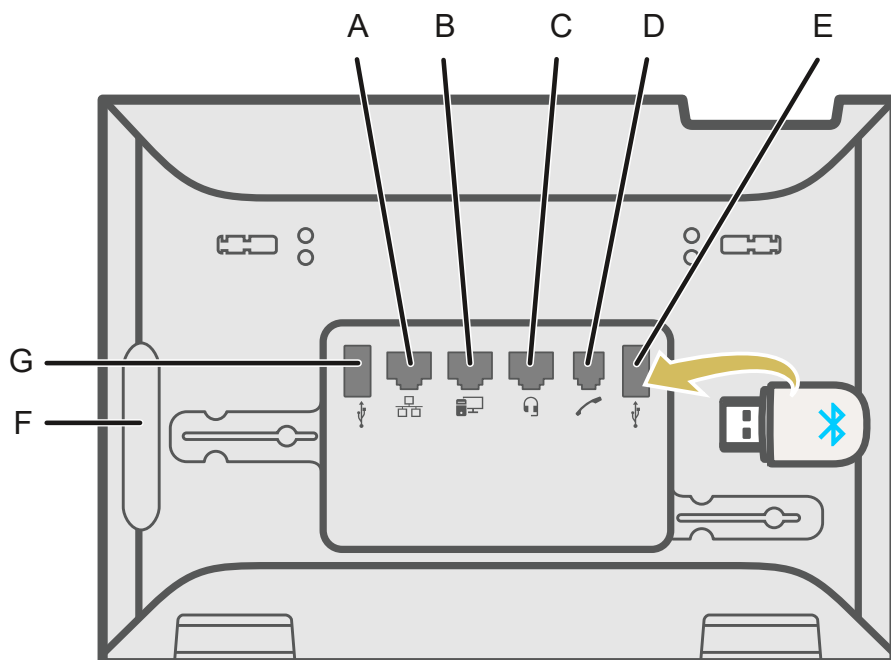
 **Attention** : Si aucun mot de passe n'est saisi, il faut procéder à une connexion, y compris la saisie du mot de passe, après la création d'un nouveau correspondant.

5. Si tous les paramètres sont entièrement saisis, il suffit de sélectionner le système TIC souhaité avec l'abonné correspondant lors de la prochaine connexion.

## Bluetooth

La technologie sans fil Bluetooth permet la connexion d'un casque Bluetooth (condition préalable : Bluetooth 4.0). La portée dans le réseau Bluetooth est de 10 m maximum.

### Ligne



- A Connecteur réseau
- B Connexion PC directe par câble réseau
- C Connecteur micro-casque
- D Connecteur combiné



## Bluetooth

- E Port USB (pour COMfortel D-Wireless (EZC-5200BS), casque USB, mémoire de masse USB)
- F Cache caoutchouc : pour raccorder un module d'extension de touches COMfortel D-XT20 / COMfortel D-XT20i, retirer le cache et le placer sur le module d'extension.
- G Connexion USB exclusivement pour un module d'extension de touches COMfortel D-XT20 / COMfortel D-XT20i.

---

## Paramétrage

- ! **Important** : La procédure suivante permet de s'assurer que tous les composants réagissent correctement :
  - Le branchement du COMfortel D-Wireless (EZC-5200BS) se fait alors que l'appareil est hors tension.

---

### Interface Internet :

- **Touches de fonction** > Sélectionner la touche du clavier > **Fonction: Bluetooth**
  - Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---


### Téléphone :

- **Paramètres** > **Bluetooth**
  - Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Bluetooth](#)
- **Paramètres** > **Touches de fonction** > Sélectionner la touche du clavier > **Fonction: Bluetooth**

ou


- Dans la zone des touches de fonction tactiles sur l'écran d'accueil >

**+ Ajouter une entrée > Fonction: Bluetooth**


 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

Provisioning :

 Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

### Déroulement

1. Insérez le dongle Bluetooth COMfortel D-Wireless (EZC-5200BS) dans le port USB prévu à cet effet.
2. L'entrée suivante est ajoutée dans le menu : **Paramètres > Bluetooth**.
3. Après l'activation de la fonction Bluetooth, une liste de tous les appareils Bluetooth accessibles apparaît.
4. Sélectionnez l'appareil avec lequel vous souhaitez établir une connexion.
5. Une fois la connexion établie avec succès, l'appareil sélectionné est ajouté à la liste des appareils couplés.  
 **Remarque** : En cas d'utilisation d'un micro-casque Bluetooth, ne l'apparez pas avec d'autres appareils Bluetooth. Désactivez le Bluetooth sur les appareils se trouvant à portée.
6. Pour couper une connexion, sélectionnez le périphérique associé dans la liste et confirmez la demande en cliquant sur OK.

## Caméras


Le téléphone prend en charge les caméras IP qui fournissent des images individuelles au format de fichier \*.jpg directement via une adresse IP/URL statique.

Les spécifications suivantes s'appliquent aux données d'image :


- Taille du fichier max. 5 Mo
- Une image ne peut pas dépasser la taille maximale de 4 mégapixels. Aucun maximum n'est spécifié pour la direction X ou Y.

Les caméras intégrées au web, les adresses IP/URL dynamiques et les formats de streaming ne sont pas pris en charge.

Vous pouvez utiliser le raccourci d'appel pour établir des connexions entre le partenaire et la caméra, par exemple pour relier un appel de porte à une caméra.

 Aide détaillée sous [Raccourcis d'appel](#)

### Vidéo : caméra IP et raccourci d'appel

 Lien vers la vidéo (en allemand uniquement) <https://www.youtube.com/watch?v=8nx44UfFOG8>

### Image d'arrière-plan

Une caméra configurée peut être définie comme image d'arrière-plan pour l'écran de veille. Il est possible de passer d'un affichage à l'autre par commande gestuelle.

## Caméras

- À gauche : vue standard
- À droite vue sans Widgets

---

### Condition préalable à l'utilisation

- Connaissance de l'URL, du nom d'utilisateur et du mot de passe de la caméra à intégrer

---

### Paramétrage

---

Interface Internet :

- **Caméras**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Caméras](#)

---


Téléphone :

- **Caméras**





 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Caméra](#)

---

Provisioning :

 Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

## Composer le numéro manuellement

-  **Important** : Saisissez toujours les numéros de téléphone externes avec un code d'accès à la ligne principale. Le code d'accès à la ligne principale du système de télécommunication est « 0 » dans le réglage par défaut, mais il peut être modifié pour certains systèmes de télécommunication (voir la notice « Advanced Information » du système de télécommunication).
-  **Remarques** : Lors de la numérotation via un compte SIP standard, vous pouvez empêcher l'édition automatique de l'indicatif régional en saisissant un « # » en tête et joindre ainsi par exemple la messagerie vocale du fournisseur VoIP. Si vous voulez quitter le masque de composition sans composer le numéro de téléphone saisi, appuyez sur Retour .
-  Description de l'utilisation sous [Appels sortants](#)

## Conférence

Pendant une conférence, vous parlez avec deux correspondants en même temps.

Toutes les possibilités énumérées se réfèrent à une conférence ayant été activée personnellement.


 Description de l'utilisation sous [Conférence](#)

### Va-et-vient

Au cours d'une conférence, vous pouvez parler à l'un des deux correspondants et mettre l'autre correspondant en arrière-plan, de manière ciblée. Il n'est pas nécessaire de mettre fin à la conférence pour cela.

### Connecter les deux partenaires de la conférence

Si vous souhaitez vous retirer d'une conférence et permettre aux partenaires de la conférence de continuer à se parler, vous pouvez connecter les deux correspondants.

 **Remarque :** Pour connecter deux correspondants externes entre eux, l'autorisation « Transfert de conversations externes vers l'extérieur » doit être attribuée dans le système de télécommunication.

### Diviser la conférence

La conférence est arrêtée. Un correspondant est mis en attente et une connexion active est maintenue avec l'autre correspondant. Il est possible de passer de la mise en attente à la conversation active et inversement.

### **Mettre une conférence en attente et démarrer une autre conversation**

Toute la conférence est mise en attente. Les partenaires de la conférence entendent de la musique d'attente. La conférence peut être poursuivie après la fin de la conversation.


### **Terminer une conversation avec un partenaire de conférence**

Vous pouvez mettre fin à la conversation avec un partenaire de conférence, puis poursuivre la conversation avec le correspondant restant. Cela s'applique également si l'un des partenaires de la conférence raccroche.

### **Mettre fin à la conférence**

Si vous avez déclenché personnellement la conférence, vous pouvez y mettre fin.

## Contacts

Les numéros de téléphone avec leur nom peuvent être consultés via .

Si un numéro de téléphone saisi dans le contact est transmis pendant un appel, le nom correspondant apparaît à l'écran à la place du numéro de téléphone. De plus, une sonnerie individuelle peut être attribuée au contact.

 Aide détaillée sous [Tonalités](#)


Il est possible d'enregistrer des numéros de téléphone et des informations supplémentaires pour chaque contact.

En outre, les numéros de téléphone internes (correspondants, groupes, appel d'urgence) sont également affichés.

Tous les contacts sont affichés par ordre alphabétique dans la liste des contacts.

Les contacts fréquemment utilisés peuvent également être affichés à l'aide de la liste des favoris.

Des contacts peuvent être sauvegardés utilisant sauvegarde.

 Aide détaillée sous [Sauvegarde](#)

### Contact MOI

Le contact MOI peut être utilisé pour enregistrer des informations sur la personne qui l'utilise. L'image correspondante s'affiche sur l'écran d'accueil. L'image et le nom correspondent à l'image et au nom de l'appareil.



### LDAP

Par exemple, il est possible, grâce au LDAP (Lightweight Directory Access Protocol), de mettre à la disposition du téléphone des répertoires téléphoniques d'un système de télécommunication. Les informations de contact enregistrées sont récupérées et affichées dans des

- Tous les journaux d'appels
- Listes des contacts
- Conversations
- Listes de suggestions dans la préparation de la numérotation

Toutes les informations relatives à un contact ne sont pas enregistrées dans l'appareil.

Condition préalable à la configuration

- Un serveur LDAP (par exemple un système de télécommunication) et au moins un compte LDAP configuré.

### Google

Le téléphone permet la synchronisation avec les données de contact d'un compte Google.

Condition préalable à la configuration

- Au moins un compte Google configuré.

### Paramétrage

 **Remarque** : Les restrictions suivantes s'appliquent à l'établissement :

## Contacts

- Uniquement dans le téléphone et via provisioning : créer/modifier des contacts.
- Uniquement dans l'interface web : configurer l'image du contact MOI (image de l'appareil), gérer les comptes Google et les paramètres LDAP sans restriction

**i Remarque :** Les paramètres des filtres LDAP ne peuvent être effectués que par des experts. La syntaxe du filtre LDAP est utilisée. Les spécifications techniques RFC 2254 et RFC 4515 sont utilisées.

---

### Interface Internet :

- Image du contact MOI : **Réglages de l'appareil>Périphérique>Éditer l'image**
  - Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Paramètres de l'appareil](#)
- **LDAP/Google**
  - Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [LDAP/Google](#)


---

### Téléphone :

- **Contacts**
  - Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Contacts](#)
- **Paramètres>Contacts/LDAP**
  - Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Contacts/LDAP](#)


---


Provisioning :


-  Détails sur le Provisioning de cette fonction dans DocuWiki Auerswald sous Contacts et Contacts/LDAP


## Conversation

En fonction de la situation ou des préférences personnelles, les conversations peuvent être menées avec le combiné, le microphone/haut-parleur intégré ou un casque (accessoire en option).

 **Remarque** : Dans les environnements bruyants permanents, il est judicieux de désactiver le side tone dans le combiné (dans le téléphone : **Paramètres** > **Tonalités** > **Sidetone du combiné**).

 Aide détaillée sous [Mode mains libres](#)

 Aide détaillée sous [Mode haut-parleur](#)

 Aide détaillée sous [Mode micro-casque](#)

### Informations concernant la conversation

Pendant une conversation, l'écran affiche des informations sur la conversation et l'interlocuteur ainsi que des informations générales sur l'horaire (date, heure).

### Signaux DTMF

Les chiffres et caractères sélectionnés sont affichés à l'écran pendant quelques secondes et les tonalités correspondantes sont audibles.

 Description de l'utilisation sous [Conversation](#)

## Prendre la conversation

Une conversation qui a obtenu une réponse sur un autre téléphone interne peut être transférée - à condition que le transfert d'appel ait été autorisé dans le système de télécommunication du correspondant concerné.


 Description de l'utilisation sous [Interception d'appel](#)

Cette fonction est utile dans le cas de répondeurs, par exemple.

 Description de l'utilisation sous [Conversation](#)

## Fin de conversation

Si votre interlocuteur met fin à la conversation, votre téléphone passe en mode veille. Lorsque le combiné est décroché, une tonalité est émise au cas où le combiné ne serait pas correctement remis en place, par inadvertance.

 **Remarque** : Si vous souhaitez mettre fin à la conversation en cours puis démarrer immédiatement une nouvelle conversation, appuyez sur la touche programmable **Fin** et commencez à composer le numéro.

 Description de l'utilisation sous [Conversation](#)


## CTI

CTI (Computer Telephony Integration) désigne une solution de communication qui permet de commander le téléphone à partir d'un PC.

Le couplage du téléphone et du PC permet d'obtenir des fonctions supplémentaires qui rendent la communication dans les entreprises plus efficace et assurent un meilleur échange des informations.

Il est ainsi possible, par exemple, de sélectionner des contacts dans une base de données et de les appeler directement par un clic de la souris, ou d'afficher les appels manqués directement sur le PC et de déclencher un rappel par un clic de la souris.




Dans les appareils COMfortel de la série D, la réalisation de la CTI s'effectue via les URL d'action.

 Aide détaillée sous [URL d'action](#)

## Date et heure

Le téléphone nécessite absolument une heure et dispose d'une horloge interne à cet effet. Les informations horaires existantes sont une condition préalable aux fonctions telles que les mises à jour automatiques mais aussi la téléphonie cryptée. Il est également utilisé pour enregistrer les appels entrants, sortants et manqués.

L'heure est réglée automatiquement en interrogeant un serveur NTP. Ce serveur NTP accessible depuis le téléphone doit être saisi soit dans le téléphone, soit via, par ex. un système de télécommunication peut être fourni.

-  Aide détaillée sous [Provisioning](#)
-  De plus amples détails peuvent être trouvés dans le mode d'emploi du système de télécommunication.
-  Pour plus d'informations sur l'échange de données avec les serveurs NTP publics, veuillez consulter la déclaration de protection des données du téléphone. Vous pouvez les trouver sur Internet à l'adresse :[Auerswald Support/FONtevo Support](#) ou ici : **Tableau de bord > Mentions légales > Protection des données**


---

## Paramétrage

---

Interface Internet :


- **Date et heure > Paramètres de base**

-  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Date et heure](#)

---

Téléphone :

- **Paramètres > Date et heure**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Date et heure](#)

---

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)



## Démarrage automatique de l'appel

Lorsque la saisie d'un numéro de téléphone est terminée, l'appel commence automatiquement, après le temps spécifié, en mode combiné, micro-casque ou mains libres, selon la voie de communication pré-réglée. Il n'est pas nécessaire de prendre d'autres mesures pour démarrer l'appel, comme par exemple décrocher le combiné ou appuyer sur OK .


---

### Paramétrage

---

Interface Internet :


- **Téléphonie > Appels sortants > Démarrage automatique de l'appel**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Appels sortants](#)

---

Téléphone :

- **Paramètres > Téléphonie > Démarrage automatique de l'appel**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Téléphonie](#)

---

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

## Double appel

Le double appel signale les appels entrants pendant une conversation.

La signalisation s'effectue par

- une tonalité
- un message à l'écran



### Conditions préalables à l'utilisation

- Si une seule identité est réglée sur le téléphone, le double appel doit être activé dans le système de télécommunication ou être activé par le fournisseur.
- Vous pouvez également configurer plusieurs identités sur le téléphone.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Paramétrage

Interface Internet :

- **Téléphonie > Signalisation d'appel > Double appel**
  -  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Signalisation d'appel](#)
- **Touches de fonction > Sélectionner la touche du clavier > Fonction: Double appel**
  -  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

Téléphone :

- **Paramètres > Téléphonie > Double appel/Tonalité de double appel**
  - Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Téléphonie](#)
- **Paramètres > Touches de fonction > Sélectionner la touche du clavier > Fonction: Double appel**
  - Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

Provisioning :

- Détails sur le Provisioning de cette fonction dans DocuWiki Auerswald sous [Setting](#) et [Key](#)

---

## Déroulement

1. Pendant une conversation en cours, un appel est signalé comme un double appel en attente.  
  
Si la tonalité de double appel est activée, vous entendez une tonalité. Sinon, vous recevez uniquement un message sur l'écran. Le correspondant en attente entend la tonalité d'appel.
2. Vous disposez des options suivantes :
  - Vous rejetez le double appel en attente.  
Le correspondant en attente entend la tonalité d'occupation.
  - Vous acceptez le double appel en attente.  
Vous êtes connecté au correspondant en attente. L'interlocuteur précédent est mis en attente.

## Double appel

- Vous terminez la conversation en cours en raccrochant.  
Votre téléphone sonne. Vous pouvez prendre l'appel comme d'habitude.

- Vous transférez le double appel en attente.

Le correspondant en attente continue d'entendre la tonalité d'appel jusqu'à ce que le correspondant appelé réponde. Vous êtes connecté à l'interlocuteur précédent.

## DTMF

Si l'on appuie sur les touches du pavé numérique du téléphone pendant une communication existante, des multifréquences à deux tons (DTMF) sont générées. Cela permet de transmettre certaines informations à l'autocommutateur, au fournisseur d'accès ou au poste distant. Pour automatiser cela, vous pouvez attribuer à une touche fonctionnelle un numéro d'appel à composer et une séquence DTMF à transmettre ensuite.

Pour une exécution correcte, la méthode de transmission DTMF doit être réglée séparément par identité.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

---

### Paramétrage


---

Interface Internet :

- **Identités>Paramètres avancés>DTMF method**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Identités](#)

- **Touches de fonction> Sélectionner la touche du clavier  
>Fonction:Appel DTMF**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---


Téléphone :

- **Paramètres>Identités>Paramètres avancés>SIP>DTMF method**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Identités](#)


## DTMF

- **Paramètres>Touches de fonction>** Sélectionner la touche du clavier  
**>Fonction:Appel DTMF**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

### Provisioning :

-  Détails sur le Provisioning de cette fonction dans DocuWiki Auerswald sous Setting et Key

## Écran et LED

Le téléphone dispose d'un écran tactile. L'utilisation est possible aussi bien par commande à touches que par commande tactile à l'écran.


L'écran du téléphone affiche des informations sur les appels, les conversations et les fonctions activées.

 Aide détaillée sous [Écran](#)

Les LED (LED de la touche message, LED du boîtier, LEDs des touches de fonction) signalent des informations sur les appels, les conversations et les fonctions activées en s'allumant/clignotant de différentes couleurs.

 Aide détaillée sous [Signalisation LED des touches fonctionnelles](#)

Pour nettoyer sans composer ou activer accidentellement des fonctions, le téléphone peut être mis en mode nettoyage.

 Aide détaillée sous [Nettoyage](#)

L'écran et les LEDs peuvent être configurés à l'aide de différents réglages en fonction des conditions existantes du poste de travail et des préférences individuelles.

### Luminosité

En modifiant la luminosité, il est possible d'adapter l'écran à des environnements très clairs ou très sombres. Les modifications se répercutent sur tous les modules d'extension de touches connectés.

## Veille

Le téléphone passe à l'état de veille s'il n'est pas utilisé avant la fin de la durée programmée.

En veille, l'écran affiche l'écran de veille.

L'écran de veille présente les caractéristiques suivantes :

- Luminosité réduite
- Affichage de l'heure
- Affichage de la date

Pour mettre fin à l'état de veille :

- Appuyer sur une touche au choix
- Décrocher le combiné

Le fait de toucher l'écran ne met pas fin au mode veille.

La valeur par défaut est : **Non automatique**.

## Image et nom de l'appareil

Une image et un nom peuvent être configurés pour être affichés sur l'écran d'accueil (par exemple adaptés individuellement à la personne qui l'utilise).

L'image et le nom sont également attribués au soi-disant contact ICH.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

Exigences relatives aux images :

- Fichiers image au format .png ou .jpg



- Max. taille du fichier 5 Mo

L'image est mise à l'échelle et recadrée à 64 x 64 px, la section de l'image affichée est ronde.

Le nom est en outre utilisé aux fins suivantes :

- L'affichage dans l'onglet du navigateur
- La gestion des appareils pour les connexions Bluetooth
- La désignation d'un fichier de sauvegarde

Exemple : [Nom de l'appareil]\_[Type d'appareil]\_config\_[Date]\_[Heure].xml

### Image d'arrière-plan

L'arrière-plan traditionnel de l'écran d'accueil du téléphone peut être complété par un fond d'écran. Cela permet au téléphone d'être utilisé par ex. individualiser en fonction du design d'entreprise de l'entreprise ou selon vos propres préférences.

Exigences relatives aux images :

- Fichiers image au format .png ou .jpg
- Max. taille du fichier 5 Mo

Si une image ne correspond pas aux dimensions spécifiées, l'image sera mise à l'échelle et recadrée (voir répartition des zones sur l'écran).

Au lieu d'une image statique, vous pouvez également définir une caméra comme image d'arrière-plan de l'écran d'accueil.

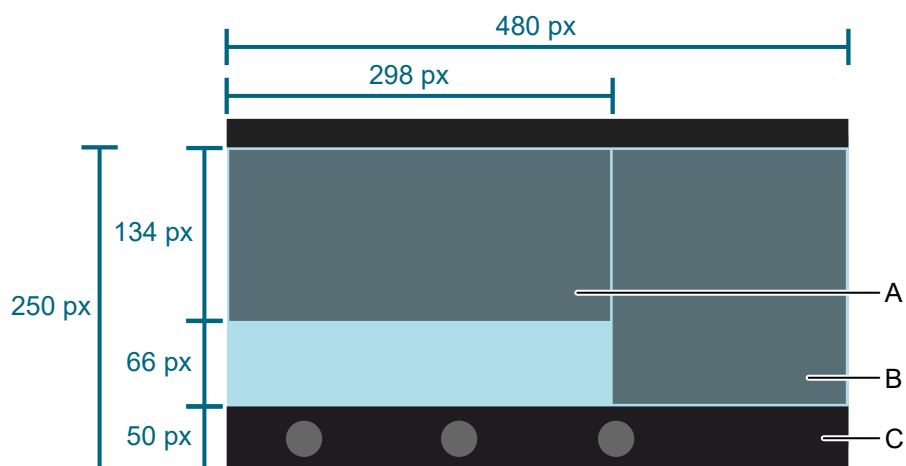
 Aide détaillée sous [Caméras](#)

## Répartition des zones de l'écran

Taille de l'image :

- 480 x 250 px
- 130 ppp

Les indications de pixels suivantes servent d'orientation lors de la création d'arrière-plans personnalisés.



- A Widget d'état
- B Widget de fonctions
- C Barre de touches programmables : couvre l'image d'arrière-plan sur une hauteur de 50 px

## Paramétrage

---

Interface Internet :

- **Paramètres de l'appareil > Appareil**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Paramètres de l'appareil](#)

- **Écran et LED**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Écran et LED](#)

---

Téléphone :


- **Paramètres > Écran et LED**

- i Remarque** : Il est également possible d'afficher le curseur de réglage de la luminosité en tirant la barre d'état hors du bord supérieur de l'écran.

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Écran et LED](#)


- **Paramètres > Informations sur le téléphone > Nom de l'appareil**

- Détails des informations affichées sous [Informations sur le téléphone](#)

- L'application Galerie  > Image souhaitée > ⋮ > **Utiliser l'image comme**



- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Galerie](#)

- Mémoire de stockage de masse USB > Image souhaitée > ⋮ >  
**Utiliser l'image comme**


 **Remarque** : L'image reste sur le téléphone même après le retrait de la mémoire de masse USB.

---

Provisioning :

-  Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)
-  Aide détaillée pour l'image d'arrière-plan dans le [DocuWiki Auerswald](#)


### Vidéo : Configuration d'une image d'arrière-plan


-  Lien vers la vidéo (en allemand uniquement) <https://www.youtube.com/watch?v=sAu2iLfv3P8>

## État de livraison

En réinitialisant le téléphone aux réglages par défaut, il est possible de supprimer des données et des paramètres mémorisés sur le téléphone. Il s'agit p. ex. de la suppression de données personnelles (p. ex. des contacts), d'affectations de touches fonctionnelles et d'identités.

Le téléphone est éteint puis redémarré. Cela peut prendre un certain temps.

 **Remarque :** Si le téléphone est réinitialisé aux réglages par défaut, toutes les données personnelles sont supprimées. Cette action ne peut pas être révoquée. Afin de sauvegarder certains paramètres comme p. ex. une identité configurée, il est possible de procéder à une sauvegarde de données préalable.

 Aide détaillée sous [Sauvegarde](#)


### Condition préalable à l'utilisation

- Si nécessaire : sauvegarde des données et paramètres personnels

### Paramétrage

Interface Internet :

- **Mise à jour > Redémarrage et état de livraison > État de livraison**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Mise à jour](#)

---

Téléphone :



- **Paramètres > Mise à jour > État de livraison**




ou

- Suivez les instructions données sous **Déroulement directement sur l'appareil**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Mise à jour](#)

### Déroulement directement sur l'appareil

1. Débranchez le câble réseau qui alimente le téléphone en courant.  
L'alimentation électrique est interrompue.
2. Appuyez simultanément sur les deux touches suivantes et maintenez-les enfoncées :
  - Hold 
  - Croix directionnelle 
3. Rebranchez le câble d'alimentation.  
L'alimentation électrique est rétablie.  
La LED du boîtier clignote d'abord rapidement, puis plus lentement.
4. Dès que la LED du boîtier clignote plus lentement, relâchez les deux touches.  
L'état de livraison est rétabli.

 **Remarque :** Si la touche Hold  et croix directionnelle  ne sont pas relâchées dans l'intervalle de temps spécifié, le téléphone démarre de manière habituelle. Dans ce cas, l'état de livraison n'est pas rétabli.

## **Historique des appels**

[Aperçu des journaux d'appel](#)

[Liste de renumérotation](#)

[Appels en absence](#)

[Gérer le journal d'appels](#)

## Aperçu des journaux d'appel

Les conversations effectuées (entrantes, sortantes, en absence) sont enregistrées dans le journal d'appels avec le numéro de téléphone de l'interlocuteur ainsi que la date et l'heure de la conversation.

Il est possible d'enregistrer un maximum de 100 numéros de téléphone. Si plus de 100 appels sont reçus de différents numéros de téléphone, l'entrée la plus ancienne est écrasée.

**i Remarque :** Les appels successifs (entrants, sortants, en absence) avec le même numéro de téléphone sont regroupés et affichés comme un seul appel.



## Liste de renumérotation

Les 50 derniers numéros composés sont mémorisés dans la liste de renumérotation. Les numéros de téléphone sont mémorisés avec la date et l'heure de la composition (date/heure de la dernière composition s'il y a plusieurs tentatives de composition).

### Atteindre la liste de renumérotation

- Renumérotation 

**ou**

-  > Liste **SORTANTS**

### Appeler à partir de la liste de renumérotation

- Décrocher le combiné

**ou**

- OK 

**ou**

- Micro-casque 



**ou**

- Haut-parleur 

**ou**

- Taper l'entrée

## Supprimer des entrées de la liste de renumérotation

- Entrée seule : Supprimer 
- ou**
- ∨ Ouvrir la liste > × **Effacer de la liste**
- ou**
- Toute la liste : Supprimer  (pendant env. 2 secondes)

## Appels en absence

Dans la liste « Uniquement appels en absence » sont stockés les 50 derniers numéros de téléphone des appels en absence. Les numéros de téléphone sont mémorisés avec la date et l'heure de la composition (date/heure de la dernière composition s'il y a plusieurs tentatives de composition).

### Atteindre la liste des appels en absence

- Messages 

**ou**

-  > Liste **EN ABSENCE**

### Appeler à partir de la liste des appels en absence

- Décrocher le combiné

**ou**

- OK 

**ou**

- Micro-casque 

**ou**

- Haut-parleur 

**ou**

- Taper l'entrée

## Supprimer des entrées de la liste des appels en absence


- Entrée seule : Touche Supprimer 

**ou**

- ∨ Ouvrir la liste > × **Effacer de la liste**

**ou**

- Toute la liste : Supprimer  (pendant env. 2 secondes)

 **Remarque** : Les appels manqués vus ne sont pas affichés via la touche de message si l’affichage est réglé sur Désactivé dans le menu (Écran et LED > Appels manqués vus).

## Gérer le journal d'appels

Lorsque cette fonction est activée, les appels entrants et sortants sont enregistrés dans le journal d'appels. La consignation des appels peut être réglée en fonction du type d'appel à l'aide de l'information d'alerte. Les appels déjà traités par ailleurs peuvent être exclus de la liste d'appels.

**i Remarque :** Lorsque cette fonction est désactivée, il n'est pas possible de lancer des appels par renumérotation.

Une application possible est l'utilisation des appareils COMfortel série D dans les hôtels : lorsque la fonction est désactivée, les clients ne peuvent pas voir les numéros d'appel des appels précédemment effectués par d'autres clients.

Pour éviter que la fonction ne soit modifiée par des personnes non autorisées, les paramètres de téléphonie doivent être verrouillés.

 Aide détaillée sous [Rôles des utilisateurs et droits](#)


---

### Paramétrage

---

Interface Internet :


- **Téléphonie > Paramètres d'appel > Historique des appels**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Journal d'appels](#)

---

Téléphone :

- **Paramètres > Téléphonie > Gérer le journal d'appels**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Journal d'appels](#)


---

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

## Identités

La configuration d'une identité est obligatoire pour que le téléphone fonctionne et fait donc partie de la configuration initiale.

 Pour la configuration initiale, veuillez également consulter le mode d'emploi du téléphone.


Une identité contient toutes les données de configuration nécessaires pour s'inscrire auprès d'un système de télécommunication/fournisseur de télécommunications et pouvoir passer des appels via celui-ci.

Jusqu'à 6 identités pour différents systèmes de télécommunication et/ou fournisseurs VoIP peuvent être configurées pour le téléphone et activées si nécessaire (également comme alternative). Cela signifie que le téléphone peut par ex. être exploité en parallèle pour plusieurs sites ou entreprises sur plusieurs systèmes de télécommunication.

Les appels entrants sont possibles via toutes les identités activées et enregistrées. L'identité standard actuelle est automatiquement utilisée pour les appels sortants.

Si une seule identité est configurée, celle-ci est automatiquement l'identité standard.

Toutefois, si plusieurs identités sont configurées et activées, une touche de fonction distincte est requise pour chaque identité afin de modifier l'identité standard. En appuyant sur la touche fonction, l'identité associée devient l'identité par défaut. L'identité standard précédente perd ce statut et n'est disponible que pour les appels futurs.

 **Attention** : Il n'y a pas de changement automatique de l'identité standard.

- Si une identification standard échoue, la LED de la touche de fonction associée clignote en jaune.

- Des identités de secours peuvent être configurées pour maintenir les opérations en cas de panne.

**i Remarque :** Diverses fonctions disponibles pour les touches de fonction, telles que la numérotation rapide, la fonction ne pas déranger et le transfert d'appel, font référence à des identités individuelles. Si une fonction doit être utilisée pour toutes les identités établies, la touche de fonction correspondante doit être configurée pour chaque identité (exception : identité alternative).

### Identité alternative

Une identité de secours configurée maintient le fonctionnement du système en cas d'échec des identités activement utilisées. Le téléphone transfère également les touches de fonction de l'identité défaillante vers l'identité alternative, à condition que les fonctions soient également disponibles sur le système de télécommunication alternative ou sur le fournisseur alternative. Le téléphone peut continuer à être utilisé comme d'habitude.

En cas d'échec d'une identité, l'identité alternative attribuée est automatiquement enregistrée sur le système de télécommunication/ fournisseur. Cette procédure démarre automatiquement et peut durer quelques minutes. Une fois qu'une identité alternative est active, la touche de message s'allume et informe l'utilisateur de l'état actuel.

Une fois l'identité initialement utilisée restaurée, la solution alternative est automatiquement désactivée et l'opération d'origine reprend.

Chaque identité ne peut avoir qu'une seule identité alternative et vice versa. Un enchaînement ou une formation circulaire est impossible.

L'identité alternative doit être configurée sur un autre système de communication ou chez un autre fournisseur.



## Sécurité

Les connexions peuvent être cryptées pour empêcher les écoutes clandestines.

Le cryptage de l'établissement et de la terminaison de la connexion ainsi que la signalisation sont réalisés par SIPS. Les données d'appel sont cryptées à l'aide de SRTP (Secure Real-Time Transport Protocol).

Pour utiliser SIPS, un certificat doit être fourni. Pour utiliser SIPS, un certificat doit être fourni.

**!** **Important** : En cas de fonctionnement sur le système de télécommunication, le cryptage est spécifié par le système de télécommunication. Les réglages du téléphone doivent être adaptés en conséquence.

## Réseaux

Pour chaque identité, il faut effectuer divers réglages pour le proxy sortant, NAT, divers ports, etc.

Le proxy sortant est un serveur intermédiaire par lequel passent toutes les demandes VoIP et les connexions au fournisseur (à l'exception de l'enregistrement).

Les paramètres de la zone Proxy sortant sont obligatoires si

- L'adresse IP ne peut pas être utilisée
- Un proxy sortant existe dans votre propre réseau
- Le fournisseur exige un proxy sortant

Conditions préalables à la configuration

- Données mise à disposition par le fournisseur/administrateur pour proxy sortant

La procédure NAT (Network address translation) convertit par exemple une adresse IP d'un réseau privé en une adresse IP du réseau public. Ce faisant, tous les ordinateurs qui communiquent entre eux dans un réseau privé ont accès à Internet via une seule adresse IP. Les adresses IP internes du réseau privé ne sont pas accessibles par Internet.

**!** **Important** : Chaque ouverture de port sur le routeur NAT représente un risque pour la sécurité. Prenez les mesures de protection correspondantes.

Conditions préalables à la configuration

- Serveur DNS configuré
- Serveur STUN configuré

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Priorité d'affichage du nom - Sources de noms

Le téléphone peut déterminer le nom d'un numéro de téléphone, qui s'affiche à l'écran pour les appels entrants/sortants, à partir de diverses sources de noms.

Les sources de noms suivantes sont disponibles :

- **Numérotation rapide**
- **Contacts**
- **SIP-P-Asserted-Identity**
- **SIP-To-From**
- **SIP-Contact**

- **LDAP**

L'ordre défini des sources de noms correspond à la priorité avec laquelle un nom déterminé est utilisé.

**i Remarque :** L'ordre des sources de noms mentionnées correspond aux paramètres par défaut.

**i Remarque :** Si la liste est vide, seuls les numéros de téléphone sont affichés.

Les éléments suivants s'appliquent pour SIP-P-Asserted-Identity, SIP-To-From et SIP-Contact : Si le contact SIP de l'en-tête SIP correspondant contient un nom d'affichage, celui-ci est utilisé pour l'affichage.

Pour les touches de numérotation rapide, les contacts et le LDAP : le numéro de téléphone actuel est affiché à l'écran. Si une entrée avec un numéro correspondant est trouvée, son nom est affiché. Pour les touches de numérotation rapide, les libellés sont affichés s'ils sont activés.

### Prise en charge des boîtes vocales dans le système de télécommunication

Une boîte vocale configurée dans le système de télécommunication peut être liée à l'identité sélectionnée en précisant le numéro de messagerie vocale associé. Les messages et les annonces ne sont pas enregistrés dans le téléphone mais dans le système de télécommunication.

**i Important :** Les boîtes de messagerie vocale des systèmes de télécommunications suivants sont prises en charge :

- COMpact 4000
- COMpact 5010/5020 VoIP
- COMpact 5000 / 5000R
- COMpact 5200/5200R/5500R

## Identités

- COMmander 6000/R/RX
- COMtrexx

---

## Conditions préalables à la configuration

---

### Fournisseur VoIP:

- Connaissance du nom d'utilisateur attribué par le fournisseur VoIP
- Connaissance du mot de passe attribué par le fournisseur VoIP
- Connaissance de l'ID d'authentification attribué par le fournisseur VoIP, le cas échéant
- Connaissance de l'URL attribuée par le fournisseur VoIP
- Connaissance du code d'interception d'appel utilisé par le fournisseur VoIP (s'il est pris en charge)
- Prise en charge des différents codecs par le fournisseur VoIP.

---


### Système de télécommunication:

- Connaissance du numéro de téléphone interne saisi dans la configuration du système de télécommunication pour le téléphone
- Connaissance du mot de passe saisi dans la configuration du système de télécommunication
- Connaissance de l'adresse IP spécifiée par le système de télécommunication pour le téléphone
- Adresse IP du système de télécommunication connue
- Connaissance du code d'interception d'appel utilisé par le système de télécommunication (s'il est pris en charge)

- Prise en charge des différents codecs par le système de télécommunication

### Paramétrage

**i Remarque :** La mise en place via provisioning est particulièrement recommandée lors d'une exploitation sur un système de télécommunications.

 Aide détaillée sous [Provisioning](#)

Configuration manuelle :

1. Effectuer les réglages, saisie requise pour : **Nom d'utilisateur SIP, Mot de passe, Registre SIP**
2. Activer l'identité

**i Remarque :** La plupart des paramètres répertoriés ici peuvent être définis séparément pour chaque identité. Seuls certains paramètres réseau liés à la téléphonie peuvent être trouvés entre les identités dans la zone topologique des paramètres réseau (par exemple LLDP, tampon de gigue, serveur STUN).

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

---

Interface Internet :

- **Identités**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Identités](#)

- **Touches de fonction** > Sélectionner la touche du clavier  
> **Fonction:Identité**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

Téléphone :

- **Paramètres>Identités**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Identités](#)

- **Paramètres>Touches de fonction> Sélectionner la touche du clavier >Fonction:Identité**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

Provisioning :

- Détails sur le Provisioning de cette fonction dans DocuWiki Auerswald sous [Setting](#) et [Key](#)

---

## Vidéo : Configuration sur un système de télécommunication Telekom Cloud

- Lien vers la vidéo (en allemand uniquement) <https://www.youtube.com/watch?v=v5v923ASa2M>

---

## Vidéo : Configurer une identité alternative

- Lien vers la vidéo (en allemand uniquement) <https://www.youtube.com/watch?v=3aJlpAHd0Zg>

## Interception d'appel

Grâce à l'interception d'appel, il est possible de répondre sur son propre téléphone à un appel entrant sur un autre téléphone.

 Description de l'utilisation sous [Interception d'appel](#)

### Conditions préalables à l'utilisation :

- Autorisation attribuée dans le système de télécommunication pour **Interception d'appel**
- Touche fonctionnelle avec numérotation rapide configurée pour le téléphone qui est appelé

### Cas d'utilisation téléphone chef/secrétariat

La fonction interception d'appel permet de protéger le téléphone du chef des appels directs en les signalant au secrétariat et en les acceptant.

Pour l'application décrite ici, les réglages/touches de fonction suivants sont nécessaires :

- Téléphone du secrétariat (ne peut être configuré qu'à un COMfortel D-400/D-600)
  - **Ouverture auto liste** actif
  - **Jouer le son du interception d'appel** actif
  - Touche fonctionnelle **Numérotation rapide** pour le numéro d'appel du téléphone du chef, avec les options suivantes activées : **Interception d'appel, Afficher sélection avant, Afficher statut présence**

## Interception d'appel

- Téléphone du chef
  - Touche fonctionnelle **Sonnerie silencieuse** pour mettre le téléphone en mode silencieux si nécessaire

Fonction en cas d'appel entrant :

- Sur le téléphone du chef, l'appel est affiché, le téléphone reste muet.

Le menu interception d'appel s'affiche sur le téléphone du secrétariat et une tonalité d'attention est diffusée.

Options :

- Le téléphone du secrétariat répond à l'appel, le téléphone du chef arrête de sonner.
- Le téléphone du chef répond à l'appel, le téléphone du secrétariat cesse de sonner, la touche directe du téléphone du secrétariat s'allume en rouge.

Les touches de fonction suivantes sont également utiles :

- Téléphone de secrétariat
  - Touche fonctionnelle **Liste d'interception d'appel**  
Active/désactive la notification par liste d'interception d'appel des nouveaux appels pour le téléphone du chef. Ainsi, il n'y a pas de sons et d'indications gênants lorsque la fonction de chef/secrétaire n'est pas nécessaire.
  - Touche fonctionnelle **Message SIP** pour le numéro d'appel du téléphone du chef avec un texte d'information correspondant, par exemple "Un appel important pour vous !

Ainsi, en cas de besoin, il est possible d'être informé de manière visuelle et sonore. La sonnerie silencieuse du téléphone du chef



## Interception d'appel

n'affecte pas le volume de cette notification. Balayer vers la gauche pour supprimer le message.

- Téléphone du chef
  - Touche fonctionnelle **Message SIP** pour le numéro d'appel du téléphone du secrétariat avec un texte de réponse correspondant, par exemple "Transférez s'il vous plaît !



Il est ainsi possible d'envoyer une réponse qui s'affichera également dans la conversation. Balayer vers la gauche pour supprimer le message.

---

## Paramétrage

---




Interface Internet :

- **Touches de fonction** > Sélectionner la touche du clavier > **Fonction: Numérotation rapide**
  - **Afficher la sélection avant l'interception d'appel**
  - **Ne pas reprendre dans la liste d'interception d'appel**
  - **Intercept app associés**
- **Touches de fonction** > Sélectionner la touche du clavier > **Fonction: Interceptions d'appel**
  -  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)
- **Téléphonie** > **Paramètres d'appel** > **Interception d'appel**
  -  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Interception d'appel](#)

## Téléphone :


- **Paramètres > Touches de fonction > Sélectionner la touche du clavier > Fonction: Numérotation rapide**
  - **Afficher la sélection avant l'interception d'appel**
  - **Ne pas reprendre dans la liste d'interception d'appel**
  - **Intercept app associés**
- **Paramètres > Touches de fonction > Sélectionner la touche du clavier > Fonction: Interceptions d'appel**

ou

- Dans la zone des touches de fonction tactiles sur l'écran d'accueil >  
**+ Ajouter une entrée > Fonction: Interceptions d'appel**
  -  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)
- **Paramètres > Téléphonie > Interception d'appel**
  -  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Téléphonie](#)
- Application **Interceptions d'appel**
  -  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Interceptions d'appel](#)

---

## Provisioning :

-  Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

## InterCom

InterCom permet d'établir une connexion audio avec un téléphone sans avoir à prendre activement l'appel (par exemple, dans un cabinet médical). La communication est bidirectionnelle, de sorte qu'une personne se trouvant à proximité peut parler à l'appelant via l'interphone ainsi créé.

### Condition préalable à l'utilisation

- Firmware du système à partir de la version 8.2 avec activation pour **pack confort Série D**
- Pour le numéro InterCom composé :
  - Autorisation InterCom accordée dans le système de télécommunication
  - Fonction activée : **Réponse automatique aux appels > Après demande SIP**
  - En option : **Signal sonore lors de la connexion, Interrompre les appels en cours**
- Pour la source InterCom :
  - Touche de numérotation rapide configurée avec paramètre activé : **InterCom**

### Configuration (numéro InterCom composé)

Interface Internet :

- **Téléphonie > Paramètres d'appel > Réponse automatique aux appels**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Réponse automatique aux appels](#)

---

Téléphone :

- **Paramètres > Téléphonie > Réponse automatique aux appels**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Téléphonie](#)

---

Provisioning :

- Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

---

## Configuration (source InterCom)

---

Interface Internet :

- **Touches de fonction > Nouvelle touche de fonction > Numérotation rapide**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

Téléphone :

- **Paramètres > Touches de fonction > Nouvelle touche de fonction > Numérotation rapide**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

---

## Déroulement

1. Appuyez sur la touche de numérotation rapide configurée pour l'InterCom.

La LED de la touche de fonction clignote en rouge ; si une connexion vocale a été établie, la LED s'allume en rouge.

2. Une courte sonnerie retentit en cas de numéro InterCom composé lorsque ce paramètre est activé : **Signal sonore lors de la connexion.**
3. Il existe une connexion bidirectionnelle entre la source InterCom et le numéro InterCom composé sans qu'un appel soit accepté activement.

## Langue et site


Le réglage de la langue de l'écran et du clavier permet d'adapter le téléphone à la région linguistique respective.

### Paramétrage

---

Interface Internet :


- **Start > Langue et site**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Langue et site](#)

---

Téléphone :


- **Paramètres > Langue et site**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Langue et site](#)

---

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

 **Remarque :** Dans l'Interface Internet, il est possible de définir la langue et le site pour le gestionnaire de configuration et pour le téléphone.

## Liste d'appels centrale

Les listes d'appels centrales sont une fonction du système de télécommunication COMtrexx.

Les données suivantes des appels entrants et sortants sont enregistrées dans la liste des appels centrale du système de télécommunication :

- Nom (nom de famille, prénom), s'il est connu dans la liste d'appels centrale
- Numéro de téléphone
- Identité (utilisateur : numéro de téléphone local, groupes : nom de groupe local)
- Date
- Heure
- Durée de l'appel

Le système de télécommunication enregistre jusqu'à 50 entrées par utilisateur ou groupe.

Le système de télécommunication met automatiquement à jour les appels enregistrés dans cette liste sur le téléphone de l'utilisateur.

Les entrées peuvent être affichées dans le téléphone dans un ordre trié (appels entrants, en absence, tous).


Si la fonction a été précédemment ou temporairement désactivée pour l'utilisateur, les appels émis pendant cette période ne sont pas enregistrés dans la liste. Ils ne s'affichent pas ensuite sur le téléphone lorsque la fonction est réactivée.

Lorsque la fonction est désactivée, la liste des appels locale du téléphone s'affiche. Lorsque la fonction est activée, la liste des appels locale est remplacée par la liste centrale mais n'est pas effacée.

## Liste d'appels centrale

Si le téléphone n'est pas enregistré pendant un appel entrant ou si une mise à jour est en cours, la liste du téléphone est mise à jour après le rétablissement de la connexion.

Si un utilisateur autorisé à utiliser la fonction d'utilisateur itinérant change de téléphone, les entrées de la liste des appels locale ou de la liste des appels centrale y sont affichées (si cette fonction est activée).


 Aide détaillée sous [Utilisateur itinérant](#)

### Condition préalable à l'utilisation

Fonction activée sur le système de télécommunication.



## Liste de renumérotation


 Description de l'utilisation sous [Liste de renumérotation](#)

## Message SIP

Le téléphone peut envoyer et recevoir des messages SIP. Un message défini peut être envoyé à un destinataire à l'aide d'une touche de fonction configurée à cet effet. Un message SIP reçu est affiché sous forme de notification.

### Exemples d'application

- Dans les établissements de soins, messages récurrents indiquant que le patient/résident de la chambre X a besoin d'aide.
- Avertissements de dangers potentiels à l'aide de messages SIP envoyés, le déclenchement d'une alarme silencieuse est également possible.

 Aide détaillée sous [Alerte silencieuse](#)


---

## Paramétrage

---

Interface Internet :

- **Touches de fonction** > Sélectionner la touche du clavier > **Fonction: Message SIP**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

Téléphone :

- **Paramètres** > **Touches de fonction** > Sélectionner la touche du clavier > **Fonction: Message SIP**

ou

- Dans la zone des touches de fonction tactiles sur l'écran d'accueil >  
+ **Ajouter une entrée > Fonction: Message SIP**
- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

### Provisioning :

- Détails sur le Provisioning de cette fonction dans DocuWiki Auerswald sous [Setting](#) et [Key](#)

---

### Déroulement

- Un message SIP doit être envoyé et affiché sur un autre appareil.
- Différents scénarios se présentent en fonction de la durée de délai réglée :
  - Délai 0 sec : le message SIP est envoyé immédiatement.
  - Délai min. 1 sec : un compte à rebours s'affiche à l'écran. Les options suivantes sont également proposées

**Rejeter:** annule l'envoi du message SIP. Rejeter par commande gestuelle : faire glisser la notification vers la droite ou la gauche.

**Démarrer immédiatement !:** annule le compte à rebours, le message SIP est envoyé immédiatement.

Cacher par commande gestuelle : faire glisser la notification vers le haut. La notification est masquée. Le message SIP est envoyé à la fin du délai.

## Mini-navigateur XML

Le mini navigateur XML est une caractéristique des téléphones de la série COMfortel D.

Le navigateur permet d'afficher des menus et des boîtes de dialogue créés par l'utilisateur et écrits en langage XML. Les documents XML peuvent être chargés via http depuis un serveur Web standard s'ils y ont été stockés auparavant.

Cette fonction permet d'afficher des menus et des dialogues spécialement conçus à cet effet.

Les applications, comme les répertoires téléphoniques conçus selon vos besoins, les listes d'appels manqués, les paramètres du système de télécommunication (p. ex. Ne pas déranger, Transfert d'appel, etc.), peuvent être affichées et personnalisées.


### Condition préalable à l'utilisation

- Fichiers .xml archivés sur un serveur Web

### Paramétrage


Interface Internet :

- **Touches de fonction** > Sélectionner la touche du clavier > **Fonction: Mini-navigateur XML**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

Téléphone :

- **Paramètres > Touches de fonction >** Sélectionner la touche du clavier > **Fonction: Mini-navigateur XML**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

Provisioning :

 Aide détaillée dans le DocuWiki Auerswald sous [Function](#) et [Key](#)

---

## Déroulement

- Appuyez sur la touche **Mini-navigateur XML**.

Après un appui sur la touche, le téléphone envoie une commande HTTP(s) GET au serveur, attend la réponse, décode et affiche cette réponse comme le ferait un navigateur Web standard.

## Mise à jour

Une mise à jour est une actualisation du firmware permettant d'intégrer de nouvelles fonctionnalités et de résoudre d'éventuels problèmes. L'appareil se connecte à un serveur de mise à jour pour y télécharger le firmware actuel (les paramètres de l'appareil sont conservés). Les possibilités suivantes permettent d'effectuer une mise à jour :

- Mise à jour manuelle
- Mise à jour via un support de stockage USB (fichier \*.rom à la racine)

**!** **Important** : La procédure suivante permet de s'assurer que tous les composants réagissent correctement :

- L'insertion/extraction du périphérique de stockage USB se fait alors que l'appareil est hors tension.
- Mise à jour automatique
- Provisioning

 Aide détaillée sous [Provisioning](#)

Lorsque la fonction "Vérifier la disponibilité" de mises à jour est activée, des mises à jour sont recherchées aux moments suivants :

- Tentative de mise à jour au redémarrage du téléphone
- Tentative de mise à jour selon provisioning
- Mise à jour selon programmation horaire

**i** **Remarque** : Après une mise à jour, une migration des données peut avoir lieu. Pendant ce temps, le téléphone n'est pas encore utilisable. Ceci est indiqué par une remarque sur l'écran.

**!** **Important** : Si, après l'échec d'un processus de démarrage dans l'Updater, l'appareil s'arrête (p. ex. en raison d'une partition défectueuse), un message d'erreur correspondant s'affiche.

## Mise à jour

Transmettez le contenu de ce message d'erreur sur demande en cas de service.

### Conditions préalables à la configuration

- Adresse du serveur de mise à jour

### Mise à jour manuelle

En cas de mise à jour manuelle, le téléchargement de la mise à jour est déclenché manuellement. Après la mise à jour, le téléphone est automatiquement redémarré.

### Configuration de la mise à jour manuelle


1. Saisir l'URL du serveur de mise à jour

Réglage par défaut : <https://update.auerswald.de>

---

Interface Internet :


- **Mise à jour**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Mise à jour](#)

---

Téléphone :

- **Paramètres > Mise à jour**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Mise à jour](#)

---

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

---

## Déroulement de la mise à jour manuelle

1. **Interface Internet** : Appuyez sur **Lancer la mise à jour**

**Téléphone** : Appuyer sur la touche programmable Installer dès que l'écran indique qu'un nouveau firmware est disponible

---

## Mise à jour automatique

Si le serveur de mise à jour est utilisé pour les mises à jour automatiques, il est possible de configurer une mise à jour automatique régulière (p. ex. hebdomadaire). Le jour de la semaine et l'heure peuvent être réglés.

---

## Configuration de la mise à jour automatique

1. Activer Installer automatiquement les mises à jour

2. Saisir l'URL du serveur de mise à jour

Réglage par défaut : <https://update.auerswald.de>

3. **Interface Internet** :


Régler Jour de la semaine et Heure.

---

Interface Internet :

- **Mise à jour**




 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Mise à jour](#)

---

Téléphone :

- **Paramètres > Mise à jour**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Mise à jour](#)

---

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

## Déroulement de la Mise à jour automatique

L'exécution d'une mise à jour automatique peut être retardée de jusqu'à 60 minutes.

Si le jour de la semaine/l'heure de la mise à jour automatique est indiqué, le système vérifie pendant cette période et, si nécessaire, télécharge et installe un nouveau firmware.

Si la mise à jour automatique n'est pas activée, seule la présence d'une version plus récente est vérifiée au jour et à l'heure indiqués.

S'il existe une nouvelle version du firmware, une remarque apparaît à l'écran.


## Mode haut-parleur

En mode haut-parleur, le haut-parleur du combiné et le haut-parleur de l'appareil sont tous deux activés. Cela permet aux autres personnes présentes dans la pièce d'écouter la conversation. La conversation se poursuit via le microphone du combiné (pas en mode mains libres).

 Description de l'utilisation sous [Haut-parleur](#)

## Mode mains libres


En mode mains libres, le haut-parleur et le microphone de l'appareil sont activés. Cela permet de passer des appels même sans avoir les mains libres. D'autres personnes présentes dans la pièce peuvent participer à la conversation.


 Description de l'utilisation sous [Fonction mains libres](#)


## Mode micro-casque

Un micro-casque permet des conversations pendant lesquelles, contrairement aux conversations avec le combiné, l'interlocuteur a les deux mains libres. Les micro-casques filaires et les micro-casques sans fil sont pris en charge. Les micro-casques connectés au téléphone sont priorisés comme suit :

1. Micro-casques Bluetooth
2. Micro-casques USB
3. Micro-casques avec interface DHSG

 **Remarque** : Ne branchez qu'un seul micro-casque USB.

 **Attention** : En cas d'utilisation d'un casque Bluetooth, il faut veiller à ce que le téléphone soit déconnecté de l'alimentation électrique avant de brancher le COMfortel D-Wireless (EZC-5200BS).

 **Remarque** : Pour le raccordement d'un casque USB, utilisez exclusivement les prises USB du téléphone et non celles du module d'extension de touches COMfortel D-XT20/D-XT20i.

Un micro-casque branché est la condition préalable aux fonctions suivantes :

- Démarrer une conversation avec le micro-casque
- Transférer une conversation dans le micro-casque
- Mettre fin à la conversation en mode micro-casque
- Démarrer l'écoute sur le combiné
- Mettre fin à l'écoute sur le combiné

 Description de l'utilisation sous [Conversation avec micro-casque](#)

## Modèles de fonctions

Si un appareil COMfortel® de la série D est utilisé sur un système Auerswald/FONtevo, cette fonction rend accessibles des modèles et des scripts spécialement conçus pour fonctionner sur des systèmes Auerswald/FONtevo. Une configuration correcte du Provisioning n'est pas nécessaire pour ce faire.

### Paramétrage

---

Interface Internet :

- **Provisioning > Autres modèles de fonctions**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Autres modèles de fonctions](#)

- **Touches de fonction > Sélectionner la touche du clavier > Fonction :**  
p. Ex. **Groupe** ou **Activer la configuration**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

Téléphone :

- **Paramètres > Provisioning**


- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Provisioning](#)

- **Paramètres > Touches de fonction > Sélectionner la touche du clavier > Fonction :**  
p. Ex. **Groupe** ou **Activer la configuration**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

Provisioning :

 Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

## Mots de passe

Les mots de passe permettent l'authentification. La chaîne de caractères convenue est utilisée pour la connexion à l'interface Internet.

Respectez les conventions suivantes lors de l'attribution d'un nouveau mot de passe. Le mot de passe doit :

- être différent de celui utilisé jusqu'à présent
- contenir au moins un chiffre
- contenir au moins une lettre majuscule
- contenir au moins une lettre minuscule
- contenir au moins un caractère spécial
- comporter au moins 9 caractères
- Le mot de passe doit être différent du nom d'utilisateur

**i Remarque :** Règle générale : plus le mot de passe est complexe, plus il peut être court. Plus le mot de passe est long, plus les chaînes de caractères utilisées peuvent être simples. Lors de la configuration, des barres colorées fournissent un retour visuel direct sur la puissance du mot de passe.

---


## Paramétrage

---

Interface Internet :

- à l'état de livraison :boîte de dialogue du mot de passe après la saisie de l'adresse IP du téléphone dans le navigateur Internet
- **Utilisateur**

## Mots de passe

-  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Connexion](#)
- 

## Téléphone :

- **Paramètres > Accès > Mot de passe Interface Internet**

-  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Accès](#)
- 

## Provisioning :

-  Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)



## Multicast

Les téléphones sont capables de lire un flux audio reçu en mode mains libres. Une liste de multicasts peut être créée à cet effet.

---

### Paramétrage

---

Interface Internet :

- **Téléphonie>Multicast**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Multicast](#)

---

Téléphone :

- **Paramètres>Téléphonie>Réception multicast**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Multicast](#)

---

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

## Ne pas déranger

Si la fonction Ne pas déranger est activée, les appels entrants sont rejetés.

L'appelant reçoit une tonalité d'occupation de la ligne.

La fonction Ne pas déranger n'a aucune influence sur les appels sortants et les rappels.

---

### Paramétrage

---

Interface Internet :


- **Téléphonie > Signalisation d'appel > Ne pas déranger**
  - Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Signalisation d'appel](#)
- **Touches de fonction > Sélectionner la touche du clavier > Fonction: Ne pas déranger**
  - Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

Téléphone :


- **Paramètres > Téléphonie > Ne pas déranger**
  - Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Téléphonie](#)
- **Paramètres > Touches de fonction > Sélectionner la touche du clavier > Fonction: Ne pas déranger**

Ne pas déranger


 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans DocuWiki Auerswald sous [Setting](#) et [Key](#)

## Nettoyage


 **Avertissement** :La pénétration de liquides dans le boîtier peut endommager ou détruire l'appareil.

- Nettoyez uniquement l'appareil avec un chiffon sec.

Pour nettoyer sans composer ou activer accidentellement des fonctions, le téléphone peut être mis en mode nettoyage.

Le mode nettoyage est activé via une touche de fonction pendant 60 secondes. Au cours de cette période

- chaque frappe et chaque pression sur l'écran sont ignorées
- ne pas déranger est activé

 **Attention** :Il n'est pas possible de composer un numéro d'urgence en mode nettoyage.

Si vous ne souhaitez pas utiliser de touche, le mode nettoyage est également accessible via une application.

 Description de l'utilisation sous [Nettoyage](#)


---

## Paramétrage

---

Interface Internet :

- **Touches de fonction** > Sélectionner la touche du clavier > **Fonction: Nettoyage**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)


Téléphone :

- **Paramètres > Touches de fonction > Sélectionner la touche du clavier > Fonction: Nettoyage**

ou


- Dans la zone des touches de fonction tactiles sur l'écran d'accueil >

**+ Ajouter une entrée > Fonction: Nettoyage**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---


Provisioning :

 Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

## Notifications

Il est possible de faire en sorte que certains événements soient affichés à l'écran sous forme d'informations textuelles, comme des messages contextuels, par exemple des messages d'alarme dans le secteur de la santé. En outre, les nouveaux messages contextuels peuvent être signalés de manière acoustique. Les messages contextuels peuvent être traités comme suit :

- **Effacer**
- **Ignorer**

Le message contextuel est masqué. Un appui sur  permet d'afficher les notifications passées et de les supprimer si nécessaire.

### Condition préalable à l'utilisation

- Fonctionnement de l'appareil dans un système de télécommunication/chez un fournisseur avec un serveur d'alarme raccordé
- En option : Réglage activé **Signal sonore lors d'une notification de fenêtre intempestive**

### Paramétrage


Téléphone :

- **Paramètres > Identités > Sélectionner identité > Paramètres avancés > Audio**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Identités](#)

---

Provisioning :

 Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

## Numérotation rapide

La fonction « Numérotation rapide » permet d'attribuer des numéros de téléphone internes et externes ainsi que des chiffres de programmation du système de télécommunication à une touche fonctionnelle.

**Les touches de numérotation rapide offrent les possibilités suivantes :**

### **Composition d'un numéro de téléphone**

Après un appui sur une touche de numérotation rapide, le numéro de téléphone enregistré est immédiatement composé. Pendant une conversation, l'appui sur une touche de numérotation rapide déclenche un appel de consultation et le numéro de téléphone enregistré est immédiatement composé.

### **Aperçu des affectations**

Les touches de numérotation rapide affectées à des numéros de correspondants et de groupes internes permettent de visualiser l'état occupé ou actif de ces correspondants et groupes grâce aux LED correspondantes.

### **Interception et transfert d'appel**

Les touches de numérotation rapide affectées à des numéros de correspondants et de groupes internes permettent une interception d'appel pour ces correspondants et groupes. Si la LED de la touche clignote en rouge parce que le numéro enregistré est appelé, vous pouvez prendre la conversation sur votre téléphone en appuyant sur la touche de numérotation rapide et en confirmant ensuite. Si le transfert d'appel est autorisé pour le correspondant (p. ex. sur un répondeur), vous pouvez



## Numérotation rapide

prendre la conversation sur votre téléphone en procédant de la même manière, même si elle a déjà été acceptée.

## Paramétrage

Interface Internet :

- **Touches de fonction** > Sélectionner la touche du clavier > **Fonction: Numérotation rapide**
  - Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

Téléphone :

- **Paramètres** > **Touches de fonction** > Sélectionner la touche du clavier > **Fonction: Numérotation rapide**  
ou
- Dans la zone des touches de fonction tactiles sur l'écran d'accueil > **+ Ajouter une entrée** > **Fonction: Numérotation rapide**
  - Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)


Provisioning :

- Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

## Affecter une image à la numérotation rapide configurée

**Conditions préalables à l'utilisation :**


## Numérotation rapide

- URL d'un serveur externe sur lequel l'image est enregistrée  
ou
  - Image codée selon la norme Base64
-  Vous trouverez un outil adapté pour convertir les images au format Base64 sur le site [Image2Base64-Convertir](#)

Pour affecter une image à la numérotation rapide configurée, procéder comme suit :

1. Créez une sauvegarde de la configuration actuelle de votre téléphone à l'aide de l'interface Internet : **Sauvegarde > Créer une sauvegarde > Enregistrer.**
2. Ouvrez le fichier de sauvegarde dans un éditeur approprié.
3. Dans le code, accédez à l'endroit qui définit la numérotation rapide configurée :



```
<key keyNumber="" icon="" info="" label="">
```

 **Remarque** : Les valeurs affectées à keyNumber, info et label lors de la configuration sont affichées.

4. Ajoutez dans icon="", entre les deux guillemets, le contenu suivant :
  - l'URL du serveur externe  
ou
  - la séquence de caractères produite par le convertisseur.
5. Enregistrez le fichier de sauvegarde.
6. Chargez à nouveau le fichier de sauvegarde dans votre téléphone à l'aide de l'interface Internet : **Sauvegarde > Restaurer la sauvegarde > Browse > sélectionner le fichier enregistré > Importer.**

L'icône de Numérotation rapide  est remplacée par l'image choisie

## Numérotation rapide

-  Lien vers la vidéo (en allemand uniquement) <https://www.youtube.com/watch?v=ICEt-9Za3MA>
-  Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

## Position de parking

Il est possible de parquer et de reprendre une conversation sur une position à l'aide d'une touche de parking configurée. Par défaut, il est possible de configurer jusqu'à dix touches de position de parking.

**i Remarque :** Une extension à 30 positions de parking par activation de l'installation est possible pour certains pays.

La durée de mise en attente est configurée dans le système de télécommunications et indique le nombre maximal de minutes pendant lesquelles une conversation est mise en attente dans la zone de parking interne.

### Condition préalable à l'utilisation

- Réglage configuré dans le système de télécommunication: **Parçage d'appels**
- Touche de position de parking configurée


### Paramétrage

Interface Internet :

- **Touches de fonction** > Sélectionner la touche du clavier > **Fonction: Position de parking**



**i Remarque :** Le numéro d'appel/URI à attribuer se compose du numéro de téléphone de base interne du parçage d'appels ouvert attribué dans le système de télécommunications et de la position de parking souhaitée (0 - 9).

## Position de parking

-  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)


---

### Téléphone :

- **Paramètres > Touches de fonction >** Sélectionner la touche du clavier > **Fonction: Position de parking**
  -  **Remarque :** Le numéro d'appel/URI à attribuer se compose du numéro de téléphone de base interne du parçage d'appels ouvert attribué dans le système de télécommunications et de la position de parking souhaitée (0 - 9).
  -  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

### Provisioning :

-  Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

---

## Déroulement

- Une conversation active est en cours.
- Après un appui sur une touche de position de parking libre (LED de la touche désactivée), la conversation est mise en parking.  
Une musique d'attente est diffusée.  
La LED de la touche de position de parking s'allume en rouge.
- Après un appui sur une touche de position de parking occupée (la LED de la touche est allumée en rouge), il est possible d'enregistrer une conversation à partir de la position de parking.  
La LED de la touche de la position de parking s'éteint.

**Remarque :** Si la conversation a été parquée plus longtemps que prévu dans le système de télécommunication par le temps de maintien réglé, les possibilités suivantes s'offrent à vous :

- La conversation est à nouveau signalée à l'utilisateur qui l'a placée dans la zone de parking.
- Si cet utilisateur est occupé, la conversation est mise en attente une nouvelle fois dans la zone de parking.
- Si le temps de maintien s'écoule une deuxième fois sans que la conversation ait pu être établie, la connexion est coupée et l'appelant reçoit la tonalité « occupé ».

## Provisioning

Le provisioning est la configuration automatique d'un ou plusieurs téléphones par un serveur de provisioning. Ce faisant, le téléphone se connecte à un serveur de provisioning afin de recevoir les données de configuration nécessaires. Une mise à jour est ensuite effectuée.

**i Remarque :** Afin de garantir un fonctionnement sans faille, certaines fonctions locales ne sont pas disponibles sur les terminaux après le provisionnement par un système de télécommunication en nuage (p. ex. COMuniq ONE). Les données enregistrées localement sur le téléphone peuvent être effacées ou réinitialisées.

### Possibilités du provisioning

- **Provisioning avec données DHCP**

Le téléphone obtient l'URL du serveur de provisioning d'un serveur DHCP. En plus de l'URL, il est également possible de transférer d'autres données pour contrôler le provisioning.

- **Provisioning par serveur de redirection**

Le téléphone obtient l'URL du serveur de provisioning du serveur de redirection.

- **Provisioning avec recherche de systèmes**

La configuration automatique du téléphone a lieu par le système de télécommunication.

**i Remarque :** Activez **Provisioning avec recherche de systèmes** si vous voulez p. ex. étendre l'affectation des touches fonctionnelles pour y ajouter des fonctions du système.

- **Provisioning par URL serveur de provisioning**

## Provisioning

L'URL est requise lorsque le provisioning n'est pas effectué par des données DHCP ou par un serveur de redirection.

- **Provisioning SIP**

Le téléphone est configuré par des messages SIP entrants.


---

### Conditions préalables à la configuration

- Connexion du système de télécommunication ou du téléphone avec accès Internet à large bande.
- Accès au réseau avec des réglages valides

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

- Heure valide


 Aide détaillée sous [Date et heure](#)

---

### Paramétrage

Interface Internet :

- **Provisioning > Paramètres de base**
- **Provisioning > Programmation horaire**
- **Provisioning > Provisioning SIP**


 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Provisioning](#)

---

Téléphone :

- **Paramètres > Provisioning**



-  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Provisioning](#)

---

Provisioning :


-  Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

### Déroulement du provisioning automatique

1. Activez Provisioning automatique.
2. Choisissez :
  - Provisioning avec données DHCP
  - Serveur de redirection
  - Provisioning avec recherche de systèmes
  - URL du serveur de provisioning

Des combinaisons sont possibles.

3. Réglez la programmation horaire.

 **Remarque** : La programmation horaire ne peut être configurée que dans l'Interface Internet.

Le provisioning automatique est effectué comme spécifié par la programmation horaire et à chaque démarrage.

### Déroulement du provisioning manuel (uniquement dans le téléphone)

1. Choisissez :
  - Provisioning avec données DHCP

## Provisioning


- Serveur de redirection
- Provisioning avec recherche de systèmes
- URL du serveur de provisioning

Des combinaisons sont possibles.

### 2. Choisissez **Démarrer le provisioning**.

Le provisioning est exécuté.


## Déroulement du provisioning SIP (uniquement dans l'Interface Internet)

- Activer le provisioning SIP.
-  Pour de plus amples informations sur la configuration des messages SIP et le processus de provisioning, voir [DocuWiki Auerswald](#).

## Raccourcis d'appel

Les raccourcis d'appel peuvent être utilisés pour configurer des commandes qui peuvent être appelées directement à partir d'un appel. Il est ainsi possible, par exemple, d'ouvrir une porte ou d'allumer la lumière grâce à un raccourci d'appel. Il est possible de configurer deux touches programmables.


### Vidéo : caméra IP et raccourci d'appel

 Lien vers la vidéo (en allemand uniquement) <https://www.youtube.com/watch?v=8nx44UfFOG8>

### Paramétrage


Interface Internet :

- **Téléphonie > Raccourcis d'appel**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Raccourcis d'appel](#)

Téléphone :

- **Paramètres > Téléphonie > Raccourcis d'appel**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Téléphonie](#)


---

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

## Rappel automatique

Il est possible de surveiller une ligne occupée grâce à un rappel automatique.


 Lien vers la vidéo (en allemand uniquement) <https://www.youtube.com/watch?v=Bi3rKTur028>

### Condition préalable à l'utilisation


- Connexion des deux appareils sur le même système de télécommunication
- Le système de télécommunication supporte SIP-subscribe (BLF)

### Paramétrage

Interface Internet :

- **Téléphonie > Signalisation d'appel > Rappel automatique**
  -  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Signalisation d'appel](#)

Téléphone :

- **Paramètres > Téléphonie > Rappel automatique**
  -  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Téléphonie](#)

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

---

### Déroulement

1. Vous appelez un correspondant et la tonalité d'occupation se fait entendre.
2. Vous activez le rappel automatique en appuyant sur la touche fonctionnelle correspondante.
3. Une notification apparaît dès que la connexion appelée n'est plus occupée.
4. La confirmation de la notification déclenche un appel vers le correspondant désormais libre.
5. La procédure de rappel est alors supprimée dans le système de télécommunication.

## Réponse automatique aux appels

Cette fonction définit la situation dans laquelle le téléphone répond automatiquement aux appels.

Un cas d'utilisation courant est la numérotation via CTI/TAPI .Les agents du centre d'appel sont automatiquement connectés à l'appel que vous avez effectué depuis le PC. Une confirmation supplémentaire au téléphone n'est pas nécessaire.


---

### Paramétrage

---

Interface Internet :


- **Téléphonie > Paramètres d'appel > Réponse automatique aux appels**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Réponse automatique aux appels](#)

---

Téléphone :

- **Paramètres > Téléphonie > Réponse automatique aux appels**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Téléphonie](#)

---

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

## Rôles des utilisateurs et droits

En attribuant des rôles, il est possible de s'assurer que seules certaines fonctions sont spécifiquement fournies. Il est possible de limiter la configuration à quelques fonctions seulement.

L'accès est divisé en deux niveaux d'autorisation :

|                           | <b>Administrateur</b>        | <b>Utilisateur</b>   |
|---------------------------|------------------------------|--|
| <b>Interface Internet</b> | Protection par mot de passe  | Protection par mot de passe  |
|                           | Commande illimitée.          | Commande limitée.<br>En principe, les opérations suivantes ne sont pas possibles :<br>Restauration à l'état de la livraison.<br>Ajout/suppression d'utilisateurs.<br>Enregistrement d'un protocole en cas d'erreur (trace)<br>Limitation de la configuration pour l'affichage des éléments de menu ainsi que leur suppression. |
|                           | Affichage de tous les menus. | Les points de menu sélectionnés par les  |



|                  | Administrateur  | Utilisateur   |
|------------------|---|---|
|                  |   | administrateurs sont affichés.<br><br>Exception : Affichage permanent sous forme réduite de : <b>Tableau de bord</b> , <b>Réseaux</b> . |
|                  | Autorisation d'ajouter ou d'effacer des utilisateurs/ administrateurs.  | Seuls les paramètres du propre utilisateur (nom d'utilisateur, mot de passe) peuvent être modifiés.                                     |
| <b>Téléphone</b> | Le téléphone ne fait pas de distinction entre les différents niveaux d'autorisation, les affichages sont identiques pour tous les utilisateurs.   |   |
|                  | Les points de menu sélectionnés par les administrateurs sont affichés.<br><br>Exception : Affichage permanent sous forme réduite de : <b>Informations sur le téléphone</b> , <b>Réseaux</b> . |   |


## Paramétrage


Interface Internet :

- **Utilisateur**



Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Connexion](#)

 **Remarque** : Par défaut, un administrateur est configuré.

 **Attention** : Conserver les mots de passe donnés par défaut à la livraison présente un risque en termes de sécurité. Modifiez immédiatement le mot de passe.

- **Accès**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Accès](#)

---

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

## Réseaux

Le téléphone est intégré à un réseau local et reçoit une adresse IP via laquelle le serveur Web intégré peut également être atteint pour la configuration.

Il est possible de configurer les protocoles suivants pour l'appareil :

- IPv4
- IPv6
- VLAN
- VPN
- LLDP

### VLAN

Un VLAN (Virtual Local Area Network) est un réseau logique au sein d'un réseau physique.

Conditions préalables à la configuration

- VLAN disponible dans le réseau

### VPN

Pour pouvoir connecter en toute sécurité des appareils distants entre eux (par exemple des téléphones en tant que postes externes sur un système de télécommunication), vous avez besoin d'une connexion VPN entre les appareils.

Le VPN est un réseau privé logique établi sur une infrastructure accessible au public. Seuls des partenaires de communication qui

appartiennent à ce réseau privé peuvent échanger des informations et des données. L'échange des données s'effectue via un tunnel VPN, le tunnel servant d'enveloppe de transport pour les données.

Condition préalable à la configuration

- Les points terminaux respectifs doivent prendre en charge le protocole de tunnel utilisé.
- Connaissance des données d'accès nécessaires pour la configuration d'une connexion VPN

Pour pouvoir activer et désactiver facilement la connexion VPN en cas de besoin, il est possible de configurer une touche de fonction.

## LLDP





Avec LLDP, les téléphones IP peuvent collecter et demander des informations relatives aux appareils directement connectés au réseau. Les configurations VLAN contenues dans les paquets LLDP peuvent ainsi être mises à jour automatiquement. Les configurations VLAN sont transmises du commutateur au téléphone IP. Ainsi, un téléphone IP peut être connecté à n'importe quel commutateur compatible LLDP, recevoir ses configurations VLAN (port interne) et démarrer ensuite la communication via le VLAN (réseaux plug-and-play). Pour ce faire, le téléphone IP envoie ses informations concernant l'appareil en utilisant l'extension LLDP-MED.

Condition préalable à l'utilisation

- Les appareils directement connectés au réseau doivent également utiliser LLDP.



---

## Paramétrage

-  Pour configurer la connexion réseau pour la première fois, consultez le mode d'emploi du téléphone.
-  **Remarque :** Certains paramètres réseau liés à la téléphonie peuvent être trouvés entre les identités dans la zone Topologie des paramètres réseau (par exemple LLDP, tampon de gigue, serveur STUN). D'autres peuvent être définis séparément pour chaque identité (par exemple NAT, proxy sortant, certificats).
  -  Aide détaillée sous [Identités](#)
-  **Remarque :** Le VPN peut uniquement être activé/désactivé sur le téléphone. La configuration est possible uniquement dans l'interface internet ou par provisioning.


---

### Interface Internet :


- **Réseaux**
  -  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Réseaux](#)
- **Touches de fonction** > Sélectionner la touche du clavier > **Fonction:VPN**
  -  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

### Téléphone :


- **Paramètres** > **Réseaux**
  -  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Réseaux](#)


- **Paramètres>Touches de fonction>** Sélectionner la touche du clavier **>Fonction:VPN**


 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans DocuWiki Auerswald sous [Setting](#) et [Key](#)

 Un exemple de configuration VPN pour la connexion des téléphones de la COMfortel D série à COMtrexx est représenté dans leDocuWiki Auerswald.


 **Remarque :**Un exemple de configuration VPN pour une FRITZ! box est également présenté dans le DokuWiki d'Auerswald. Il n'est pas applicable pour les connexions VPN à configurer dans un environnement d'entreprise.

## Sauvegarde

Lors d'une sauvegarde, un fichier de sauvegarde contenant la configuration et d'autres données du téléphone est créé. Le fichier de sauvegarde peut être enregistré sur le téléphone si nécessaire.

Une sauvegarde peut être utile, par exemple, si le téléphone doit être restauré aux paramètres par défaut et qu'une nouvelle configuration complète n'est pas prévue.

**i Remarque :** Après l'installation du fichier de sauvegarde, une migration des données peut avoir lieu. Pendant ce temps, le téléphone n'est pas encore utilisable. Ceci est indiqué par une remarque sur l'écran.

 Aide détaillée sous [État de livraison](#)

### Condition préalable à l'utilisation

- Une sauvegarde concerne des données protégées. Avant de commencer le téléchargement, il faut confirmer en avoir pris connaissance dans la fenêtre de dialogue.

**i Important :** Avant la création de la sauvegarde, observez les mentions légales suivantes. La sauvegarde contient les composantes suivantes, soumises à une protection juridique particulière :

- La configuration du téléphone
- La désignation des correspondants internes
- Mots de passe du téléphone, des correspondants, des comptes VoIP et des abonnés VoIP
- Les répertoires du téléphone

## Sauvegarde

- Enregistrements de communication avec numéro composé, source et informations horaires pour chaque télécommunication
- Le cas échéant, mots de passe Wi-Fi
- Informations VPN et certificats VPN (références)
- Le cas échéant, données de la webcam et d'accès
- Informations LDAP
- Le cas échéant, informations concernant les comptes Sync (CalDAV, CardDAV)

Avant la création de la sauvegarde, tous les utilisateurs du téléphone doivent être informés qu'une transmission de ces contenus va avoir lieu et savoir par qui seront traitées les données collectées. Une conservation en toute sécurité des données dans le cadre des prescriptions légales est indispensable. Si vous souhaitez mettre à disposition de votre revendeur spécialisé ou du fabricant la sauvegarde de données en vue de l'analyse des erreurs, il convient de vous assurer que les prescriptions légales sont respectées.

## Paramétrage

Interface Internet :


- **Sauvegarde**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Sauvegarde](#)



## Fonctions de service

En cas de dysfonctionnement du téléphone, différentes données relatives au service peuvent être consultées et enregistrées. Ceux-ci peuvent ensuite être transmis aux services spécialisés (service, développement) pour dépannage.

 Pour l'évaluation, s'adresser à l'[assistance Auerswald/ assistance FONtevo](#).


### Informations à propos du périphérique

Si besoin, il est possible d'afficher des informations détaillées concernant le téléphone.

Interface Internet :


- **Tableau de bord**

 Détails des informations affichées sous [Informations d'état](#)

- **Tableau de bord**  : Copie les informations d'état dans le presse-papiers.

Téléphone :

- **Paramètres** > **Informations sur le téléphone**

 Détails des informations affichées sous [Informations sur le téléphone](#)

## Fichier journal, logs

En cas de dysfonctionnement du téléphone, le fichier journal peut être enregistré. Lors des logs, tous les événements importants, les erreurs et les avertissements sont enregistrés.

**!** **Important** : Avant de télécharger les fichiers journaux, observez les mentions légales suivantes.

Le fichier journal peut contenir, entre autres, les composantes suivantes tombant sous le coup d'une protection juridique particulière :

- Enregistrements de communication avec numéro composé, source et informations horaires pour chaque télécommunication
- Données de configuration du téléphone, y compris les mots de passe utilisés
- Coordonnées du téléphone


Avant l'enregistrement du fichier journal, tous les utilisateurs du téléphone doivent être informés à propos du transfert des contenus inhérents et du responsable du traitement des données collectées. Une conservation en toute sécurité des données dans le cadre des prescriptions légales est indispensable. Si vous souhaitez mettre à disposition de votre revendeur spécialisé ou du fabricant les fichiers journal en vue de l'analyse des erreurs, il convient de vous assurer que les prescriptions légales sont respectées.

Téléchargez le fichier journal via l'interface web : **Tableau de bord** .

L'enregistrement supplémentaire des informations de débogage peut être activé de la manière suivante :

Interface Internet :

- **Accès>Logs**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Logs](#)

Téléphone :

- **Paramètres>Accès**


 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Accès](#)

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

## Données de service

En cas de dysfonctionnement du téléphone, un ensemble de toutes les données pertinentes pour le service peut être enregistré.

 **Important** : Avant la mémorisation des données de service, observez les mentions légales suivantes.

Les données de service contiennent, entre autres, les composantes suivantes tombant sous le coup d'une protection juridique particulière :

- La configuration du téléphone, y compris les mots de passe utilisés
- Les désignations des abonnés/utilisateurs internes
- Les répertoires/contacts du téléphone
- Enregistrements de communication avec numéro composé, source et informations horaires pour chaque télécommunication
- Informations VPN et certificats VPN (références)
- Le cas échéant, données de la webcam et d'accès

- Informations LDAP
- Le cas échéant, informations concernant les comptes Sync (CalDAV, CardDAV)

Avant l'enregistrement des données de service, tous les utilisateurs du téléphone doivent être informés à propos du transfert des contenus inhérents et du responsable du traitement des données collectées. Une conservation en toute sécurité des données dans le cadre des prescriptions légales est indispensable. Si vous souhaitez mettre à disposition de votre revendeur spécialisé ou du fabricant les données de service en vue de l'analyse des erreurs, il convient de vous assurer que les prescriptions légales sont respectées.

Téléchargez les données de service via l'interface web : **Tableau de bord > Données de service.**

## Trace

En cas de dysfonctionnement du téléphone, il est possible d'enregistrer un protocole réseau.

**!** **Important** : Avant l'enregistrement, observez les mentions légales suivantes.

L'enregistrement peut contenir les éléments suivants :

- Flux de données d'autres ordinateurs au sein du réseau
- Enregistrements de communication avec numéro composé, source et informations horaires pour chaque télécommunication
- Les paroles prononcées par les deux abonnés de la communication téléphonique
- Données de configuration du téléphone ainsi que les PIN et mots de passe associés

- Données d'annuaire avec noms et numéros de téléphone

Avant l'enregistrement, tous les utilisateurs du téléphone doivent être informés à propos du transfert des contenus inhérents et du responsable du traitement des données collectées. Une conservation en toute sécurité de l'enregistrement dans le cadre des prescriptions légales est indispensable. Si vous souhaitez mettre à disposition de votre revendeur spécialisé ou du fabricant l'enregistrement en vue de l'analyse des erreurs, il convient de vous assurer que les prescriptions légales sont respectées.

1. Démarrez l'enregistrement via l'interface web : **Tableau de bord>Démarrer la trace.**

Les règles/restrictions suivantes s'appliquent :

- Bloqueur de fenêtres intempestives désactivé dans le navigateur ou règle d'exception définie.
2. Si le dysfonctionnement est facile à reproduire, essayez alors de le déclencher.
  3. Arrêtez l'enregistrement.
  4. Le fichier est automatiquement enregistré et affiché dans la liste des téléchargements du navigateur.

## Capture d'écran

Documentez par exemple une erreur d'affichage à l'écran en enregistrant une capture d'écran.

Cela se fait au moment de l'affichage via l'interface web : **Tableau de bord>Capture d'écran**

## Silent Call

Un Silent Call permet de déclencher des fonctions par une touche configurée sans que l'appel déclencheur ne soit visible sur l'écran du téléphone.

### Condition préalable à la configuration

- URI connue et valide du système de téléphonie
- configuration du provisioning avec recherche de systèmes
  - Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Provisioning](#)
- fichier .xml adapté permettant de déclencher la fonction du système

### Paramétrage

Provisioning :

➤ Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

### Déroulement

1. Mettez un fichier de provisioning approprié à disposition.
2. Activez **Provisioning avec recherche de systèmes**.
3. Saisissez l'URL serveur de provisioning correspondante.
4. Configurez une touche fonctionnelle avec la fonction étendue par le provisioning.

## Sync

L'application Sync sert à configurer des services supplémentaires dans le cloud. Pour l'essentiel, il s'agit de synchroniser des contacts et des entrées de calendrier d'un fournisseur de services cloud avec le téléphone.


### Condition préalable à l'utilisation

Informations nécessaires pour la configuration d'un compte :

- Nom du fournisseur
- Adresse e-mail ou nom d'utilisateur
- Mot de passe

En plus en cas de configuration manuelle :


- Nom ou adresse du serveur

 **Remarque** : L'adresse CardDAV du fournisseur respectif est requise.

### Paramétrage

Téléphone :



 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Sync](#)

## Déroulement


1. Avant de pouvoir commencer la configuration du compte, la permission de synchroniser les entrées du calendrier et les contacts doit être accordée.
2. Ajoutez un nouveau compte à l'application Sync. Il est possible de configurer un compte manuellement si le fournisseur requis ne figure pas dans la liste.

- **Choisir un fournisseur**

Pour ce faire, suivez les instructions apparaissant sur l'écran de l'appareil. Pour créer un compte, vous avez besoin d'une adresse e-mail ou d'un nom d'utilisateur, du nom du fournisseur et du mot de passe correspondant.

- **Configuration manuelle**

Saisissez les données requises pour la configuration du compte. La configuration est terminée après un appui sur **Se connecter**.

 **Remarque** : Après une configuration manuelle, la nouvelle entrée est automatiquement ajoutée à la liste des fournisseurs.

3. Ajustez la fréquence de synchronisation si nécessaire.
4. Importez des contacts et des entrées du calendrier.

Après une configuration réussie, les contacts et les entrées du calendrier du compte synchronisé sont affichés dans l'appareil. La synchronisation a lieu dans les deux sens. Les entrées effectuées sur l'appareil sont également visibles et utilisables sur d'autres appareils.



## Tonalités

Différentes sonneries sont disponibles pour distinguer les appels entrants, les appels de réveil (de l'App Horloge) et les notifications.

➔ Aide détaillée sous [Applications](#)

Les sonneries peuvent être attribuées aux différents types d'appels, identités et appelants (si configurés comme contacts). Faites l'affectation en fonction de l'information qui vous semble la plus importante et effectuez les réglages souhaités.

➔ Aide détaillée sous [Contacts](#)

➔ Aide détaillée sous [Identités](#)

### Priorité pour la détermination des sonneries

Lors d'un appel entrant, le téléphone vérifie les paramètres de sonnerie existants et détermine la sonnerie utilisée en fonction de l'ordre suivant.

1. Sonnerie de contact (numéro de l'appelant est vérifié)
2. Sonnerie à télécharger en externe par une URL valide (les informations d'alerte dans SIP-Invite est vérifié)
3. Sonnerie selon type d'appel (les informations d'alerte dans SIP-Invite est vérifié)
4. Sonnerie de l'identité
5. Sonnerie par défaut
6. Sonnerie alternative Android

## Sonneries selon type d'appel

Les sonneries disponibles dans le téléphone peuvent être attribuées à différents types d'appel sur la base d'une information d'alerte dans SIP-Invite. Cela permet par exemple, en cas d'utilisation sur un système de télécommunication, de distinguer différents types d'appels tels que les appels internes, externes, de groupe et d'interphone par des sonneries différentes.

Par défaut, six termes de recherche sont déjà prédéfinis dans la liste des types d'appel.

- **extern** pour les appels externes
- **intern** pour les appels internes
- **group** pour les appels de groupe
- **door** pour les appels d'interphone
- **alarm** pour les appels d'alarme
- **silent** pour les appels silencieux

Il est possible d'ajouter d'autres termes de recherche dans la liste, en fonction de la prise en charge du système de télécommunication ou du fournisseur d'accès, par exemple

- **group-123** pour les appels vers le numéro d'appel du groupe 123
- **external-911977** pour les appels vers le numéro d'appel externe 911977
- **door-511** pour les appels de l'interphone 51, bouton de sonnette 1

Lors d'un appel, la liste est entièrement analysée afin de déterminer les termes de recherche qui correspondent à l'informations d'alerte. S'il y a

## Tonalités

plusieurs correspondances, l'entrée avec le terme de recherche le plus long est utilisée.

Exception : si un terme de recherche correspondant est trouvé avec des expressions RegExp, la sonnerie correspondante est utilisée en priorité.


## Sonneries personnelles


D'autres sonneries peuvent être ajoutées à l'appareil. Le nombre de sonneries personnalisées est limité par la mémoire.

Les formats de fichiers pris en charge sont les suivants :

- .wav
- .mp3
- .ogg

La taille maximale des fichiers est de 5 Mo par fichier musical.

 **Important** : Les sonneries ajoutées ne font pas partie de la sauvegarde.

 Aide détaillée sous [Sauvegarde](#)

## Sidetone du combiné

Afin de permettre une meilleure expérience sonore lors d'une conversation au combiné, un sidetone est joué par défaut dans le combiné. Le sidetone est un feedback audible qui indique une transmission active. L'absence de sidetone peut par exemple conduire à parler trop fort.

En cas de bruits ambiants forts, ce feedback voulu peut être gênant. Dans les environnements bruyants en permanence, il est donc préférable de désactiver le sidetone.

### Paramétrage

 **Remarque** : Les restrictions suivantes s'appliquent à l'établissement :

- Sur le téléphone uniquement : réglage des sonneries par défaut, écoute des sonneries, modification du volume sonore
- Uniquement dans l'interface Internet : importer et gérer ses propres sonneries

---

Interface Internet :

- **Tonalités**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Tonalités](#)

---

Téléphone :

- **Paramètres > Tonalités**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Tonalités](#)

---


Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)


---

**Vidéo : Configuration de sonneries en fonction du type d'appel**

## Tonalités

 Lien vers la vidéo (en allemand uniquement) <https://www.youtube.com/watch?v=rgZLN7u7jEU>

## Vidéo : Configurer vos propres sonneries

 Lien vers la vidéo (en allemand uniquement) <https://www.youtube.com/watch?v=DtrNdzMUOBQ>

## Touches de fonction

L'appareil dispose de touches de fonction tactiles librement programmables. Chaque touche de fonction dispose d'un affichage multicolore qui indique l'état, selon son affectation.

L'appareil peut être équipé de jusqu'à trois modules d'extension de touches COMfortel D-XT20/-XT20i (non compris à la livraison) afin de disposer de touches de fonction programmables. Les modules sont installés sur le côté droit du téléphone.

**i Remarque :** En cas de raccordement de plusieurs modules d'extension de touches, utilisez le bloc d'alimentation COMfortel D-XT-PS (non compris dans la livraison) pour l'alimentation électrique.


Les touches de fonction programmables du module d'extension de touches peuvent être affectées trois fois chacune (sur trois niveaux).

**i Remarque :** À partir de la version 1.10 du micrologiciel, de nouveaux paramètres sont ajoutés à certaines touches de fonction (par exemple, la numérotation rapide). En cas de fonctionnalité limitée après une mise à jour vers une version supérieure du micrologiciel, il peut être utile de supprimer la touche correspondante et de la reconfigurer.

### Paramétrage

Interface Internet :

- **Touches de fonction**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)


Téléphone :

- **Paramètres > Touches de fonction**

ou


- Dans la zone des touches de fonction tactiles sur l'écran d'accueil >

- **+ Ajouter une entrée**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

Provisioning :

 Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

---

## Déroulement de l'affectation des touches de fonction par téléphone

**Créer une nouvelle touche de fonction sur le téléphone :**

- **+ Ajouter une entrée**

**Affecter une position entre 2 touches de fonction du téléphone :**

- Naviguer vers la position souhaitée à l'aide des touches de curseur

- **Ajouter**

La nouvelle touche est ajoutée au-dessus de la touche sélectionnée.

La numérotation des touches suivantes est adaptée.

**Créer une nouvelle touche de fonction sur le module d'extension de touches COMfortel D-XT20/-XT20i :**

- Appuyer sur une touche libre (les touches affectées s'allument en jaune)

**i Remarque** : Si l'on appuie longuement sur une touche qui n'est pas encore affectée à une fonction (appui long), le menu de configuration de la touche souhaitée s'ouvre automatiquement.

- Si nécessaire, modifier le niveau de la touche à l'aide de la touche de commande

### Choisir le niveau des touches (uniquement module d'extension de touches)

Modifier le niveau des touches en appuyant sur la **Touche de commande**.

Le niveau actuel de la touche est indiqué par la barre de défilement horizontale en haut et en bas de l'écran.

Selon le niveau de touche sélectionné, l'affichage change et indique les noms des touches fonctionnelles.

Si aucune touche fonctionnelle n'est affectée, l'affichage de l'écran ne change pas.

### Déroulement de l'affectation des touches de fonction par interface internet

1. Sélectionnez une touche à laquelle aucune fonction n'est encore affectée.
2. Changez de niveau (onglet **Niveau (1 – 3)**, uniquement sur le module d'extension de touches)
3. Sélectionnez la fonction à affecter à la touche.
4. Le cas échéant, affectez d'autres paramètres nécessaires.
5. Enregistrez les informations saisies.



Le libellé de touches affecté apparaît à l'écran.


La touche peut être utilisée avec la fonction affectée.

### Extension de l'étendue des fonctions par provisioning

Avec les templates contenus dans un fichier de provisioning, il est possible d'étendre l'étendue des fonctions du téléphone. Ces fonctions supplémentaires peuvent être fixées sur des touches fonctionnelles.


Condition préalable à l'utilisation

- Provisioning avec recherche de systèmes activé

 Aide détaillée sous [Provisioning](#)

- Firmware du système à partir de la version 7.4
- Affectation adéquate template < > téléphone dans le système de télécommunication

Lors de la procédure suivante de provisioning, les configurations sont chargées depuis le fichier template dans le téléphone. Les fonctions supplémentaires du système sont présentées dans le menu **Sélectionner une fonction** (téléphone) ou **Fonction** (interface internet) et peuvent être utilisées pour l'affectation des touches fonctionnelles.

 Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)


### Possibilité d'affecter une image à la numérotation rapide configurée

Il est par exemple possible d'affecter à des numérotations rapides une photo du contact correspondant et d'assurer ainsi l'affectation pratique d'un numéro de téléphone à un contact.

**Condition préalable à la configuration :**

## Touches de fonction

- URL d'un serveur externe sur lequel l'image est enregistrée  
ou
- Image codée selon la norme Base64
- Numérotation rapide configurée

 Aide détaillée sous [Numérotation rapide](#)


 Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

### Les icônes des touches de fonction peuvent être affectées à des images

Il est possible d'affecter une image personnelle à une touche de fonction par le provisioning ou dans l'interface Web, ce qui permet d'obtenir une interface utilisateur graphique individualisée.

#### Condition préalable à la configuration :

- Fichier image dans l'un des formats suivants
  - .jpg
  - .png
  - .bmp
  - .gif (les animations ne sont pas affichées)

 Lien vers la vidéo (en allemand uniquement) <https://www.youtube.com/watch?v=bYMfJZkbuyU>

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

Transférer

## **Transférer**

**Types de transferts**

**Transférer avec annonce**

**Transférer sans annonce**

**Appeler un 3e correspondant interne**

## Types de transferts

Un interlocuteur peut être transféré à un correspondant interne ou externe, c'est-à-dire connecté avec lui.

Pendant une conversation en cours, les possibilités suivantes sont disponibles pour le transfert

- Transférer avec annonce
- Transférer sans annonce (transfert individuel)
- Appeler un 3e correspondant interne et le connecter à un interlocuteur actif

## Transférer avec annonce

### Condition préalable à l'utilisation

- Appel de consultation activé

### Déroulement

Pour transférer une conversation, un appel de consultation est d'abord démarré.

La conversation est annoncée.

Les deux interlocuteurs sont connectés.

 Description de l'utilisation sous [Transférer](#)

## Transférer sans annonce

Également appelé transfert individuel.

### Conditions préalables à l'utilisation

- Appel de consultation activé
- Pour connecter deux interlocuteurs externes : autorisation attribuée dans le système de télécommunication pour **Transfert d'appels externes vers l'extérieur**
- Cible interne du transfert

### Déroulement

Si un interlocuteur externe doit être transféré à un autre correspondant interne, il n'est pas nécessaire d'attendre que le correspondant appelé en appel de consultation réponde. Il est déjà possible de raccrocher le combiné pendant l'appel.

Le correspondant interne continue d'être appelé.

S'il répond, la connexion est établie.

Si le correspondant appelé ne répond pas, la conversation est renvoyée sur le téléphone personnel au bout de 2 minutes (le téléphone sonne), selon les réglages du système de communication ou du fournisseur.

 Description de l'utilisation sous [Transférer](#)

## Appeler un 3e correspondant interne

Appeler un 3e correspondant interne et le connecter à un interlocuteur actif

### Conditions préalables à l'utilisation

- Appel de consultation activé
- Pour connecter deux interlocuteurs externes : autorisation attribuée dans le système de télécommunication pour **Transfert d'appels externes vers l'extérieur**

### Déroulement

Une nouvelle conversation vient s'ajouter à une conversation existante (par exemple en cas de prise d'un double appel en attente).

Ce deuxième correspondant doit être transféré.

Pour ce faire, une troisième conversation est démarrée et le second correspondant est connecté au troisième.

La conversation initiale en cours est conservée.

Transfert d'appel

## **Transfert d'appel**

**Général**

**Immédiat**

**Si occupé**

**Si non-réponse**



## Général

Avec le transfert d'appel, les appels internes et externes dirigés vers un téléphone sont déviés vers d'autres téléphones internes ou des connexions externes. Cela permet de prendre sur un autre téléphone les conversations arrivant à ce téléphone. Le transfert d'appel garantit que le correspondant concerné soit toujours joignable à son numéro de téléphone, même s'il ne peut pas prendre la conversation sur son propre téléphone.

Les paramètres suivants sont possibles

- Type de transfert d'appel (Immédiat, Si occupé, Après délai)
- Destination du transfert
- Temps d'attente avant le transfert d'appel

## Immédiat

Si un Transfert d'appel immédiat est configuré sur le téléphone, le téléphone ne sonne pas pour un appel entrant. L'appel est transféré vers la destination du transfert indiquée. Il est possible de répondre à la conversation à cette destination.

---

### Paramétrage

---

Interface Internet :

- **Téléphonie > Transfert d'appel > Immédiat**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Transfert d'appel](#)

- **Touches de fonction > Sélectionner la touche du clavier > Fonction: Transfert d'appel immédiat**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

Téléphone :

- **Paramètres > Téléphonie > Transfert d'appel > Immédiat**


- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Téléphonie](#)

- **Paramètres > Touches de fonction > Sélectionner la touche du clavier > Fonction: Transfert d'appel immédiat**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

## Provisioning :

-  Détails sur le Provisioning de cette fonction dans DocuWiki Auerswald sous [Setting](#) et [Key](#)

## Si occupé

Si un Transfert d'appel si occupé est configuré sur le téléphone, un autre appel entrant n'est pas signalé pendant une conversation en cours. L'appel est transféré vers la destination du transfert indiquée. Même si le double appel est configuré (avec ou sans tonalité de double appel), l'autre appel entrant n'est pas signalé.

---

### Paramétrage

---

Interface Internet :

- **Téléphonie > Transfert d'appel > Si occupé**
  - Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Transfert d'appel](#)
- **Touches de fonction > Sélectionner la touche du clavier > Fonction: Transfert d'appel si occupé**
  - Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---


Téléphone :

- **Paramètres > Téléphonie > Transfert d'appel > Si occupé**
  - Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Téléphonie](#)
- **Paramètres > Touches de fonction > Sélectionner la touche du clavier > Fonction: Transfert d'appel si occupé**
  - Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

Si occupé

---

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans DocuWiki Auerswald sous [Setting](#) et [Key](#)

## Si non-réponse

Si un « Transfert d'appel si non-réponse » est configuré sur le téléphone, un appel entrant qui n'obtient pas de réponse dans le délai de signalisation réglé est transféré vers la destination du transfert indiquée.

### Paramétrage

---

Interface Internet :

- **Téléphonie > Transfert d'appel > Si non-réponse**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Transfert d'appel](#)

- **Touches de fonction > Sélectionner la touche du clavier > Fonction: Transfert d'appel si non-réponse**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

---

Téléphone :

- **Paramètres > Téléphonie > Transfert d'appel > Si non-réponse**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Téléphonie](#)


- **Paramètres > Touches de fonction > Sélectionner la touche du clavier > Fonction: Transfert d'appel si non-réponse**

- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)

Si non-réponse

---

Provisioning :

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans DocuWiki Auerswald sous [Setting](#) et [Key](#)

## Types d'appels


En cas d'utilisation d'un système de télécommunication :

- Appel externe
- Appel interne
- Appel de groupe (appel adressé à un groupe)
- Rappel externe
- Rappel interne



## URL d'action

Les URL d'action sont des requêtes http-get qui sont envoyées de votre téléphone vers un PC / un système de télécommunication / un serveur, ou inversement. Dans le dernier cas, le téléphone est le serveur http. Les URL d'action qui sont envoyées au téléphone déclenchent des actions (telles que le démarrage d'un appel). Les URL d'action envoyées depuis le téléphone signalent des modifications du nombre et de l'état des appels sur l'appareil (par exemple, un nouvel appel entrant).


 Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

### Condition préalable à l'utilisation


- Interface Internet ouverte et connectée
- ou
- Jeton valide (généré par l'interface Internet du téléphone)

### Paramétrage

Interface Internet :


- **Accès**  
 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Accès](#)

Téléphone :

- **Accès**  
 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Accès](#)

---

## Provisioning :

 Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

---

## Déroulement

1. Saisissez la commande souhaitée dans la barre d'adresse de votre navigateur.

Le tableau suivant indique les actions possibles et les commandes http correspondantes.

```
https://[phoneIP]/api/v1/exec/command?action=*
```

|            |  |
|------------|--|
| *help      | Affiche le texte d'aide pour la fonction saisie. |
| *resume    | Réactiver l'appel                                |
| *log       | Ajoute une entrée au journal du téléphone.       |
| *accept    | Prise d'appel                                    |
| *terminate | Terminer l'appel                                 |
| *call      | Démarrer l'appel                                 |
| *show      | Affiche un message bref à l'écran du téléphone.  |
| *hold      | Mettre l'appel en attente                        |
| *transfer  | Établit la connexion vers un numéro              |
| *join      | Connecte deux appels existants                   |


## URL d'action


\*conference    Conférence

\*dtmf            DTMF

2. Si un jeton est utilisé pour l'authentification, celui-ci doit être inclus dans l'en-tête de la demande.
3. Confirmez la saisie avec Entrée.

L'action souhaitée est effectuée.

 **Remarque :** Pour obtenir une fonctionnalité complète, les commandes à exécuter doivent être complétées dans certains cas par des paramètres supplémentaires.

 Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

## Utilisateur itinérant

L'utilisateur itinérant est une fonction du système de télécommunication COMtrexx.

Cette fonction permet à l'utilisateur, par exemple dans un bureau en espace ouvert, avec des postes de travail neutres (c'est-à-dire non attribués personnellement de manière permanente, également appelés « free seating » ou « hot desking »), d'accéder à n'importe quel téléphone configuré dans le système de télécommunication. L'utilisateur dispose ainsi de l'accès habituel avec ses propres paramètres et autorisations.

### Cas d'utilisation dans un bureau en espace ouvert

Le bureau dispose de plusieurs postes de travail librement attribuables avec des téléphones. Ces téléphones ne sont pas affectés à un utilisateur ou à un utilisateur itinérant. L'utilisateur itinérant peut maintenant se connecter à un téléphone. Pour changer de poste de travail, il suffit de se connecter sur un autre téléphone.

### Cas d'utilisation dans un bureau / un bureau à domicile


L'utilisateur itinérant dispose d'un téléphone configuré dans le système de télécommunication à la fois sur son poste de travail et à son domicile. Si l'utilisateur itinérant passe du bureau au bureau à domicile, il lui suffit de se connecter au téléphone du bureau à domicile.

### Condition préalable à l'utilisation

Autorisation d'utilisateur itinérant accordée à l'utilisateur sur le système de télécommunication.

## Procédure de connexion / déconnexion sur le téléphone

1. La touche de fonction →| Connexion / ←| Déconnexion est affectée par le système de télécommunication.

 **Remarque** : Si l'utilisateur est déconnecté, le système de télécommunication affecte la touche de fonction Connexion →|. Après la connexion, la touche de fonction Connexion est écrasée par la touche de fonction Déconnexion.

2. →| Connexion : l'utilisateur se connecte via la touche de fonction sur un téléphone de son choix avec son code PIN et son numéro de téléphone utilisateur.
3. Pour un changement, il suffit que l'utilisateur se connecte sur un autre téléphone.

Les règles/restrictions suivantes s'appliquent :

- Lors du changement, l'utilisateur est automatiquement déconnecté du téléphone précédemment utilisé.
- Un seul téléphone est disponible pour un utilisateur à tout moment.
- Si un utilisateur autorisé à utiliser la fonction d'utilisateur itinérant change de téléphone, il y retrouvera les entrées de la liste des appels locale ou de la liste des appels centrale (si cette fonction est activée), comme auparavant.

 Aide détaillée sous [Liste d'appels centrale](#)

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans [DocuWiki Auerswald](#)

# Téléphoner

## Informations concernant le chapitre

**Tonalités**

**Appels entrants**

**Doubles appels**

**Appels sortants**

**Conversation**

**Appel de consultation**

**Transférer**

**Conférence**

**Fonction mains libres**

**Haut-parleur**

**Conversation avec micro-casque**

**Appels**

**Interception d'appel**

## Informations concernant le chapitre

Cette section décrit les différentes façons de passer des appels avec le téléphone.

- !** **Important** : Les fonctions décrites dans le présent guide ont été testées et décrites pour le fonctionnement avec des systèmes de télécommunication Auerswald/FONtevo. En cas d'utilisation sur des systèmes de télécommunication d'autres fabricants ou d'autres fournisseurs VoIP, le fonctionnement peut être limité au point de rendre le téléphone inutilisable.
- i** **Remarque** : Des alternatives d'utilisation sont disponibles pour les fonctions suivantes, mais elles ne sont pas toutes listées :

### Établir/terminer une connexion

Décrocher le combiné

**ou**

Haut-parleur 

**ou**

Micro-casque 


**ou**

OK 

**ou**



## Rejeter un appel

Retour 

**ou**



## Mettre un appel en attente/reprendre un appel en attente

Hold 


**ou**

OK 



## Tonalités

En provisionnant la tonalité de numérotation dans le domaine des identités, il est possible de faire écouter à l'utilisateur différentes tonalités de numérotation. Selon que l'utilisateur se trouve encore à l'intérieur du PBX ou déjà dans le réseau public.

 Détails sur le Provisioning de cette fonction dans DocuWiki Auerswald sous [Setting](#) et [Key](#)

### Tonalité interne, 3x court

- Après avoir décroché le combiné au sein de l'installation

### Tonalité externe, 1x long

- Après avoir décroché le combiné au niveau de la ligne principale parce que :
  - l'indicatif automatique est actif
  - un poste directement raccordé à la ligne principale est réglé  
ou
  - le « 0 » a été composé

## Appels entrants

### Décrocher

Décrocher le combiné

**ou**

OK 

**ou**

Micro-casque 

**ou**

Haut-parleur 

**ou**



### Rejeter



### Mettre une conversation acceptée en attente

Hold 

### Reprendre la conversation en attente

Hold 

Appels entrants

**ou**

OK

## Doubles appels

### Décrocher

Décrocher le combiné

**ou**

OK 

**ou**


Micro-casque 

**ou**

Haut-parleur 


**ou**





 Aide détaillée sous [Double appel](#)

### Rejeter



 Aide détaillée sous [Double appel](#)

### Renvoyer



Transfert  > Saisie du numéro de téléphone destinataire > Haut-parleur 


**ou**

## Doubles appels

Transfert  > Saisie du numéro de téléphone destinataire > 

**ou**

Transfert  > Sélection d'un contact enregistré > 

 Aide détaillée sous [Double appel](#)

## Appels sortants

### Composer le numéro manuellement

Décrocher le combiné > Composer le numéro


 Aide détaillée sous [Composer le numéro manuellement](#)

### Masque de composition

Composer le numéro > Décrocher le combiné


 Aide détaillée sous [Composer le numéro manuellement](#)

### Sélectionner à partir du journal d'appels (Tous)

 > **TOUS** > Sélectionner le numéro de téléphone/le contact


 Aide détaillée sous [Aperçu des journaux d'appel](#)

### Sélectionner à partir du journal d'appels (En absence)

 > **EN ABSENCE** > Sélectionner le numéro de téléphone/le contact

ou

Messages  > **Vous avez des appels manqués.** Sélectionner dans la barre d'état affichée > Sélectionner le numéro de téléphone/le contact

 Aide détaillée sous [Appels en absence](#)


## Composition à partir de la liste de renumérotation (Sortants)


 > **SORTANTS** > Sélectionner le numéro de téléphone/le contact

ou

Renumérotation  > Sélectionner le numéro de téléphone/le contact

## Sélectionner à partir du répertoire

 > Sélectionner le contact > Confirmer la sélection ou Décrocher le combiné


 **Remarque** : Si plus d'un numéro est enregistré pour un contact, il est possible de sélectionner le numéro à appeler avant de décrocher le combiné.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)


## Conversation

### Mettre une conversation en attente


Conversation active > Hold 

 Aide détaillée sous [Conversation](#)

### Reprendre la conversation en attente


Nouvel appui sur la touche Hold 

**ou**

 Appuyer sur l'écran

**ou**

OK .

 Aide détaillée sous [Conversation](#)

### Prendre la conversation


En cas de conversation active, la LED de la touche avec la fonction affectée Numérotation rapide s'allume en rouge. Un appui sur la touche avec la fonction affectée Numérotation rapide permet de prendre la conversation.

### Activer la fonction Muet pour une conversation

Microphone 



## Désactiver la fonction Muet


Nouvel appui sur le microphone 

## Fin de conversation

Raccrocher le combiné


ou



 Aide détaillée sous [Conversation](#)



## Envoyer des signaux DTMF pendant une conversation

Saisie de chiffres et de caractères




 Aide détaillée sous [Conversation](#)

## Appel de consultation


### Démarrer un appel de consultation (pendant une conversation)

Hold  > saisir le numéro de téléphone destinataire/le contact (clavier téléphonique) > OK 

**ou**

Hold  >  > saisir le numéro de téléphone destinataire/le contact > OK 

### En cas de raccordement d'un COMfortel<sup>®</sup> D-XT20 :

Hold  > touche de numérotation rapide (module d'extension de touches)

**ou**

Touche de numérotation rapide (module d'extension de touches)

 Aide détaillée sous [Appel de consultation](#)

### Mettre fin à l'appel de consultation et revenir à la conversation précédente


Hold 

**ou**



 Aide détaillée sous [Appel de consultation](#)

## Va-et-vient (pendant un appel de consultation)

Sélectionner l'interlocuteur avec lequel doit avoir lieu l'appel 

 Aide détaillée sous [Appel de consultation](#)

## Mettre fin à l'une des deux conversations

L'un des interlocuteurs raccroche le combiné

**ou**

Sélectionner l'interlocuteur avec lequel la conversation doit se terminer



 Aide détaillée sous [Appel de consultation](#)

## Connecter les deux interlocuteurs

Raccrocher le combiné

**ou**



 Aide détaillée sous [Appel de consultation](#)

## Transférer

### Transférer avec annonce

#### Conditions préalables :

- Appel de consultation activé

 Aide détaillée sous [Appel de consultation](#)

#### Procédure:

☎

 Aide détaillée sous [Transférer avec annonce](#)

### Transférer sans annonce (transfert individuel)

#### Procédure :

Hold  > saisir le numéro de téléphone destinataire/le contact > OK 

> ☎

 Aide détaillée sous [Transférer sans annonce](#)

## Conférence


Toutes les possibilités énumérées se réfèrent à une conférence ayant été activée personnellement.

### Activer

Scénario :

- connexion établie entre vous et au moins deux autres correspondants.




 Aide détaillée sous [Conférence](#)

### Va-et-vient


Sélectionner un correspondant > 

 **Remarque :** Nouvel appui sur  permet de rétablir la conférence.

 Aide détaillée sous [Conférence](#)

### Connecter les deux partenaires de la conférence





 Aide détaillée sous [Conférence](#)

## Diviser la conférence






Un correspondant est mis en attente et une connexion active est maintenue avec l'autre correspondant. Il est possible de passer de la mise en attente à la conversation active et inversement.


Pour ce faire, appuyez sur Hold .


 Aide détaillée sous [Conférence](#)

## Mettre une conférence en attente et démarrer une autre conversation


Sélectionner la conférence > Hold  >  > OK 

Les partenaires de la conférence sont mis en attente et entendent la musique d'attente.


Lorsque la conversation est terminée, la conférence peut être poursuivie après un nouvel appui sur Hold .

 Aide détaillée sous [Conférence](#)

## Terminer une conversation avec un partenaire de conférence

Sélectionner le correspondant avec lequel la connexion doit être interrompue > 

Il n'y a plus qu'une seule connexion avec le correspondant restant.


 Aide détaillée sous [Conférence](#)

## Mettre fin à la conférence

Raccrocher le combiné

**ou**




 Aide détaillée sous [Conférence](#)

## Fonction mains libres

### Prendre une conversation en mode mains libres


Appel entrant > 

**ou**

Appel entrant > Haut-parleur 

**ou**

Appel entrant > OK 

 Aide détaillée sous [Mode mains libres](#)

### Démarrer une conversation en mode mains libres

Sélectionner le contact > Appuyer sur le combiné

**ou**


Sélectionner le numéro de téléphone > Haut-parleur 

**ou**

Sélectionner le numéro de téléphone > Attendre un peu

**Conditions préalables : Démarrage automatique de l'appel activé.**

 Aide détaillée sous [Démarrage automatique de l'appel](#)

 Aide détaillée sous [Mode mains libres](#)




## Mettre fin à une conversation en mode mains libres



**ou**


Haut-parleur 

 Aide détaillée sous [Mode mains libres](#)

## Haut-parleur


### Activer par le combiné pendant une conversation

Haut-parleur 

 Aide détaillée sous [Mode haut-parleur](#)

### Désactiver et revenir à la conversation normale

Haut-parleur 


 Aide détaillée sous [Mode haut-parleur](#)

### Mettre fin à la conversation en mode haut-parleur

Raccrocher le combiné

ou



 Aide détaillée sous [Mode haut-parleur](#)

## Conversation avec micro-casque

### Déclencher personnellement avec mode micro-casque désactivé (la LED du micro-casque n'est pas allumée)

Micro-casque 

**ou**

EHS

 Aide détaillée sous [Mode micro-casque](#)

### Déclencher personnellement avec mode micro-casque activé (la LED du micro-casque est allumée en vert)

Micro-casque 

**ou**




**ou**

OK 

**ou**

EHS


 Aide détaillée sous [Mode micro-casque](#)

### Transférer la conversation active dans le micro-casque

Micro-casque 

**ou**

EHS

 Aide détaillée sous [Mode micro-casque](#)

### **Mettre fin à la conversation active dans le micro-casque**

Micro-casque 

**ou**





**ou**

EHS

 Aide détaillée sous [Mode micro-casque](#)


### **Activer le mode haut-parleur sur le combiné pendant une conversation avec micro-casque**

Décrocher le combiné > Micro-casque 

 Aide détaillée sous [Mode micro-casque](#)

### **Mettre fin au mode haut-parleur sur le combiné pendant une conversation avec micro-casque**

Raccrocher le combiné

 Aide détaillée sous [Mode micro-casque](#)

# Appels

## Ouvrir le journal d'appels



 Aide détaillée sous [Historique des appels](#)

## Liste des appels en absence



> **EN ABSENCE**

**ou**

Messages  > **Vous avez des appels manqués**

 Aide détaillée sous [Historique des appels](#)

## Liste des appels sortants



> **SORTANTS**

**ou**

Renumérotation

 Aide détaillée sous [Historique des appels](#)

## Afficher des options pour des entrées dans une liste active



**ou**

## Appels

OK  (appuyer pendant env. 2 secondes)

 Aide détaillée sous [Historique des appels](#)

### Modifier l'entrée du journal d'appels avant d'appeler

 > ∨ >  **Modifier numéro avant d'appeler**

 Aide détaillée sous [Historique des appels](#)

### Ajouter l'entrée du journal d'appels dans les contacts

 > ∨ >  **Ajouter aux contacts**

 Aide détaillée sous [Historique des appels](#)

### Supprimer une entrée du journal d'appels


 > ∨ >  **Effacer de la liste**

**ou**

Supprimer 

 Aide détaillée sous [Historique des appels](#)

### Effacer tout le journal d'appels

Supprimer  (appuyer pendant env. 2 secondes)

 Aide détaillée sous [Historique des appels](#)

## Composition à partir d'un journal d'appels ouvert

Décrocher le combiné

**ou**

OK 

**ou**


Haut-parleur 

**ou**

Micro-casque 

 Aide détaillée sous [Historique des appels](#)

## Quitter le journal d'appels

Retour 


 Aide détaillée sous [Historique des appels](#)

## Interception d'appel

### Avec numérotation rapide configurée

La LED ou la touche avec la fonction affectée Numérotation rapide clignote en rouge.

Un appui sur la touche fonctionnelle clignotante permet de prendre l'appel.

 Aide détaillée sous [Interception d'appel](#)

### Sans numérotation rapide configurée :


Saisir le code d'interception d'appel et le numéro d'appel du téléphone interne > Décrocher le combiné

**ou**

 **OK**


**ou**



 Aide détaillée sous [Interception d'appel](#)

### Par liste d'interception d'appel

Dans la liste d'interception d'appel, tous les appels (entrants ou déjà connectés) sont listés et peuvent être directement sélectionnés et pris en charge.

 **Remarque :** La liste d'interception d'appel n'affiche les contenus que si les touches d'appel direct sont configurées.




## Interception d'appel

Réglages à effectuer pour la touche de fonction **Numérotation rapide**:

- désactivé : **Ne pas reprendre dans la liste d'interception d'appel**
- En option : **Intercept app associés**

Un appel dans la liste d'interception d'appel : décrocher le combiné permet de prendre directement la conversation.

Plus d'un appel dans la liste d'interception d'appel : décrocher le combiné entraîne la fermeture de la liste d'interception d'appel et l'ouverture du composeur de numéros.

 Aide détaillée sous [Interception d'appel](#)

Aperçu de l'appareil

# Aperçu de l'appareil

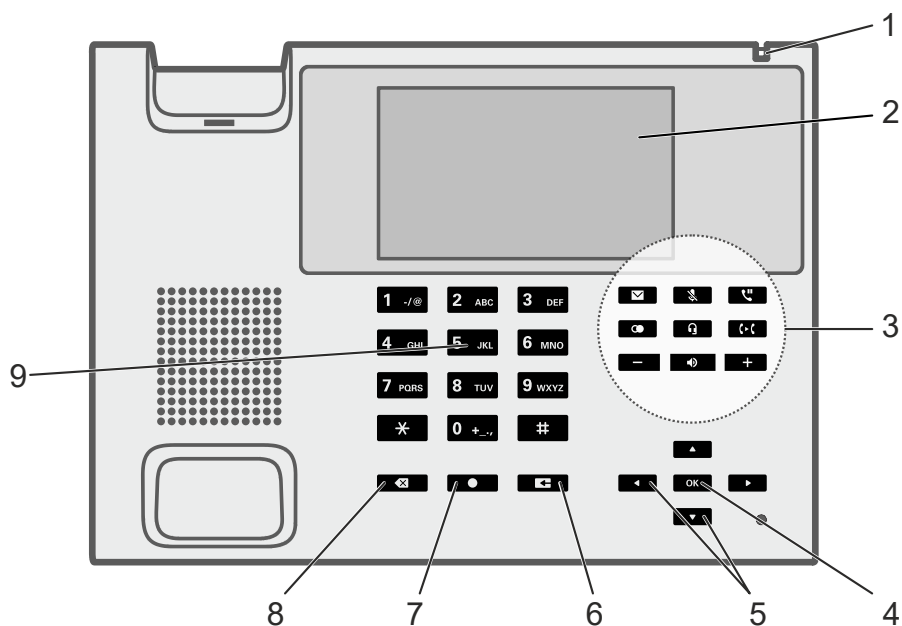
[Vue de face](#)

[Vue de dos](#)

## Vue de face

Les appareils disposent chacun d'un écran tactile et de différentes touches (certaines avec LED). L'utilisation est possible aussi bien par commande à touches que par commande tactile à l'écran.

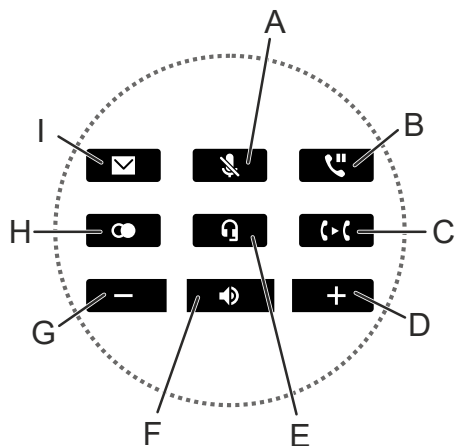
### Touches et LED de l'appareil de base



1. LED du boîtier
2. Écran tactile
3. Touches fonctionnelles fixes
4. OK
5. Croix directionnelle (haut, bas, droite, gauche)

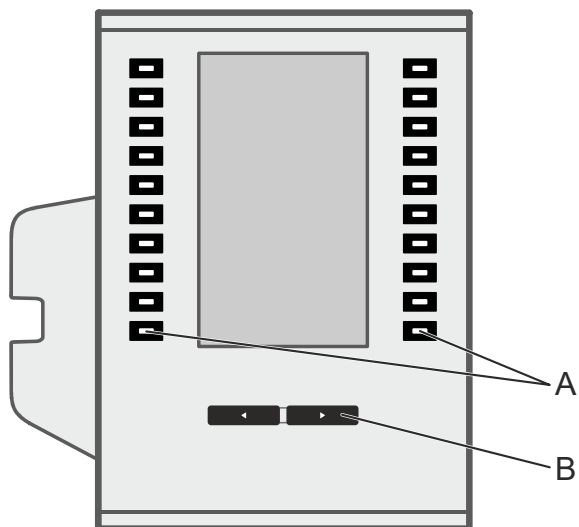
## Vue de face

6. Retour
7. Accueil
8. Supprimer
9. Clavier téléphonique



- A Microphone
- B Hold
- C Transfert
- D Plus
- E Micro-casque
- F Haut-parleur
- G Moins
- H Renumérotation
- I Messages

## Touches et LED du module d'extension de touches

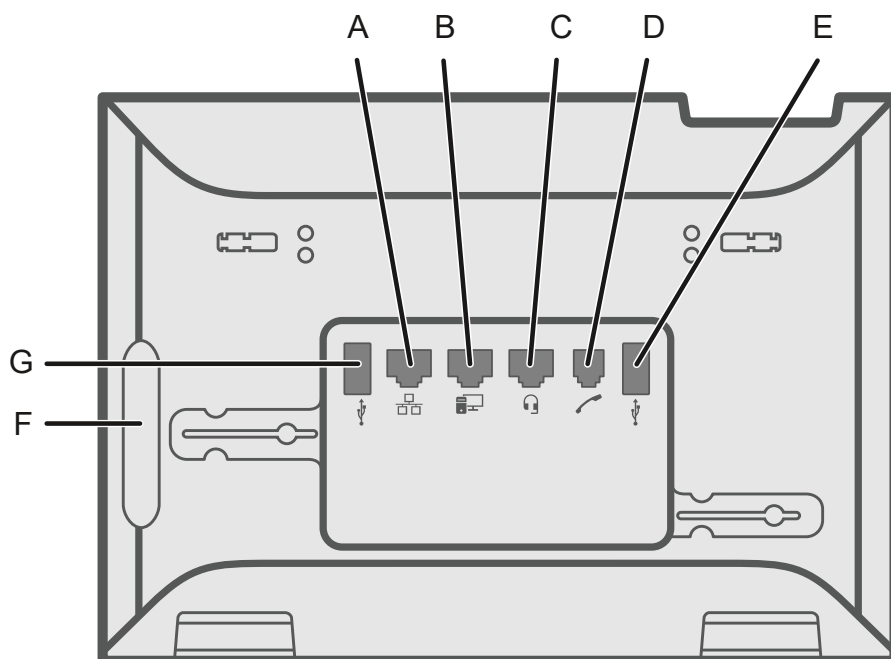


- A Touches fonctionnelles (10 de chaque côté)
- B Touche de commande

## Vue de dos

Toutes les possibilités de connexion sur le dessous des appareils.

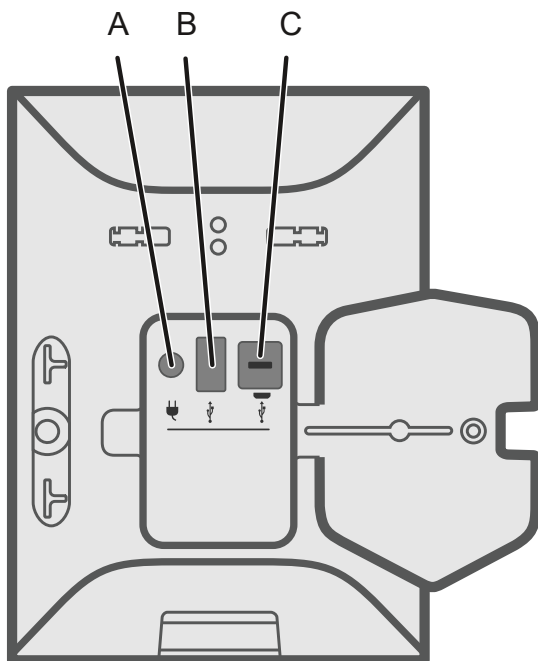
### COMfortel® D-400



- A Connecteur réseau
- B Connexion PC directe par câble réseau
- C Connecteur micro-casque
- D Connecteur combiné
- E Port USB (pour COMfortel D-Wireless (EZC-5200BS), casque USB, mémoire de masse USB)

- F Cache caoutchouc Pour raccorder un module d'extension de touches COMfortel D-XT20, retirer le cache et le placer sur le module d'extension.
- G Connexion USB exclusivement pour un module d'extension de touches COMfortel D-XT20 / COMfortel D-XT20i.

## COMfortel® D-XT20/D-XT20i



- A Connecteur permettant de brancher le bloc d'alimentation COMfortel D-XT-PS (en cas de raccordement de deux modules d'extension de touches ou plus)
- B Port USB (uniquement pour le raccordement d'un autre module d'extension de touches COMfortel D-XT20/D-XT20i)

**Vue de dos**

- C** Micro-USB permettant de raccorder le téléphone au module d'extension de touches



# Utilisation de l'interface internet

**Connaissances de base**

**Tableau de bord**

**Paramètres de l'appareil**

**Écran et LED**

**Touches de fonction**

**Scripts**

**Provisioning**

**Identités**

**Caméras**

**Mise à jour**

**Réseaux**

**LDAP/Google**

**Téléphonie**

**Tonalités**

**Date et heure**

**Connexion**

**Sauvegarde**

**Accès**

## **Connaissances de base**

[Ouvrir interface Internet](#)

[Remarques à propos de l'utilisation](#)

## Ouvrir interface Internet

Lors de la première connexion ainsi qu'après la restauration à l'état de la livraison, la connexion s'effectue avec le niveau d'autorisation Administrateur. Lors des connexions suivantes, les autorisations sont liées aux données de connexion (utilisateur/administrateur).

Conditions préalables :

- Navigateurs recommandés : Mozilla Firefox, Google Chrome (version actuelle)
- Connaissance de l'adresse IP du téléphone (se trouve dans le téléphone sous **Paramètres > Réseau**)
- Connexion réseau établie entre le PC et le téléphone

Procédure :


1. Saisissez l'adresse IP du téléphone dans la ligne d'adresse du navigateur (par exemple, <http://192.168.178.4>).

La boîte de dialogue de connexion s'ouvre.

2. Saisissez vos données d'accès dans le nom d'utilisateur et le mot de passe.

Lorsque vous démarrez l'interface Internet pour la première fois, saisissez les données d'accès suivantes :

- **Nom d'utilisateur : admin**
- **Mot de passe : admin**

 **Attention** : Conserver les mots de passe donnés par défaut à la livraison présente un risque en termes de sécurité. Modifiez immédiatement le mot de passe dans la boîte de dialogue affichée.

3. Cliquez sur **Connexion**.

## Ouvrir interface Internet

Vous êtes connecté dans l'interface Internet et vous pouvez effectuer des réglages.

## Remarques à propos de l'utilisation

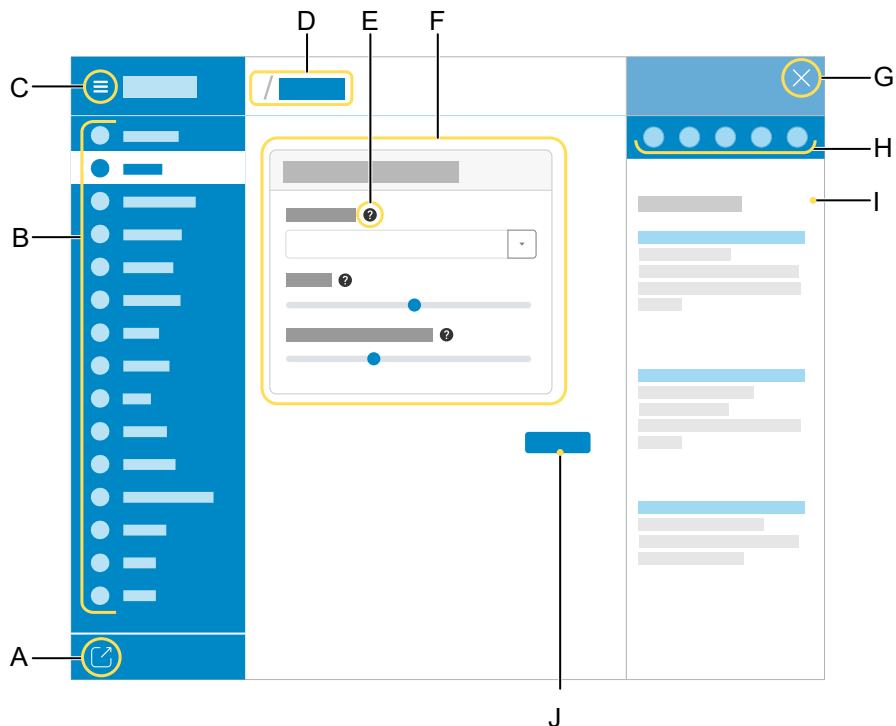
[Aperçu](#)

[Champs et éléments de commande](#)

[Représentation](#)

## Aperçu

L'interface Internet est divisée en différents domaines :



A Déconnecter l'utilisateur

B Navigation verticale

Sélectionner ici le sujet souhaité en cliquant avec la souris.

C Afficher ou masquer la navigation verticale

Si la structure du menu est affichée à gauche, une navigation verticale est affichée.

D Navigation par fil d'Ariane

## Aperçu

Affiche la ramification dans l'interface Internet.

Retour à la page d'accueil par le symbole de la maison.

E Aide directe

F Zone de contenu

Affichage du thème sélectionné via la navigation verticale.

G Masque l'aide intégrée


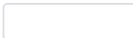

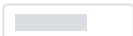
H Éléments de navigation au sein de l'aide intégrée, de gauche à droite :

- Menu
- Recherche
- Retour
- Suivant
- Accueil

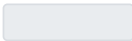




I Affichage du contenu de l'aide intégrée

J Enregistrer

## Champs et éléments de commande

| Élément  | Fonction  |
|--|---|
|    | Champ de liste permettant de régler certaines fonctions. Le réglage sélectionné s'affiche dans le champ de la liste. Cliquez sur la flèche à droite du champ de liste pour afficher les options possibles.  |
|    | Champ libre permettant d'entrer un nom, une valeur ou une adresse web. Cliquez dans le champ de saisie et saisissez le texte.<br><br>Les caractères suivants ne doivent pas être utilisés :<br><br>„ “ guillemets<br>\$ symbole du dollar<br>% symbole du pourcentage<br>< signe inférieur à<br>> signe supérieur à<br>\<br>^ accent circonflexe<br>[ ] crochets<br>{ } accolades |
|  | Champ de saisie de texte actif.   |
|  | Champ de saisie de texte déjà rempli.   |



| Élément  | Fonction   |
|--|--|
|  | Champ de saisie de texte bloqué pour le traitement.  |
|  | Champ de formulaire permettant d'augmenter/de diminuer progressivement une valeur.   |
|  | Il est possible d'activer (point à droite) ou de désactiver (point à gauche) certaines fonctions à l'aide d'un commutateur à glissière (« slide toggle »). Cliquez sur une option pour l'activer. La sélection précédente est simultanément désactivée.                                  |
|  | Des curseurs permettent d'effectuer des réglages en continu (p. ex. les réglages du contraste). Vous pouvez consulter le réglage au niveau de la position du curseur. Tirez le curseur vers la gauche pour diminuer la valeur. Tirez le curseur vers la droite pour augmenter la valeur. |
|  | L'intention de supprimer un élément peut être confirmée ou infirmée.   |

## Représentation

L'affichage/la lisibilité de l'interface internet peuvent être affectés par des réglages dans le navigateur, par exemple :

- mise à l'échelle/zoom dans les navigateurs (par exemple, maintenir CTRL + défilement (molette de la souris)

**i Remarque :** Si l'interface internet n'est plus lisible en raison de la mise à l'échelle/du zoom dans le navigateur, il est possible de restaurer la vue d'origine (par exemple dans Mozilla Firefox sous Vue > Zoom > Normal ou CTRL + 0). **Vue > Zoom > Normales** ou CTRL + 0).

Tableau de bord

## Tableau de bord

[Informations d'état](#)

[Service et documents](#)

## Informations d'état




### Type

Affiche le modèle de téléphone utilisé.

### Version du firmware

Affiche la version du firmware actuellement utilisée par votre appareil.

 Aide détaillée sous [Mise à jour](#)

### Version du système de mise à jour

Indique la version du système de mise à jour utilisé sur votre appareil.

### Version du chargeur d'amorçage

Indique la version du chargeur d'amorçage utilisée sur votre appareil.

### Numéro de série

Indique le numéro de série de votre appareil.

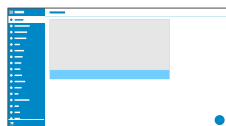
## Adresse MAC

Indique l'adresse physique de votre appareil dans le réseau.

## Network chip

Modèle de la network chip insérée dans le téléphone.

## Service et documents



### Presse-papiers

Copie les informations d'état dans le presse-papiers pour les rendre disponibles pour les demandes d'assistance.

 Aide détaillée sous [Fonctions de service](#)

### Afficher le fichier journal

Télécharge le fichier journal. Celui-ci peut ensuite être transmis aux services spécialisés (service, développement) pour dépannage. En fonction des paramètres, la journalisation s'effectue avec ou sans les informations de débogage.

 Aide détaillée sous [Fonctions de service](#)

### Données de service

En cas de dysfonctionnement du téléphone, un ensemble de toutes les données pertinentes pour le service peut être enregistré. Celui-ci peut ensuite être transmis aux services spécialisés (service, développement) pour dépannage.

 Aide détaillée sous [Fonctions de service](#)

## Démarrer la trace

En cas de dysfonctionnement du téléphone, il est possible d'enregistrer un protocole réseau. Celui-ci peut ensuite être transmis aux services spécialisés (service, développement) pour dépannage.

 Aide détaillée sous [Fonctions de service](#)

## Capture d'écran

Crée une capture d'écran de l'écran du téléphone et l'enregistre sur le disque dur au format \*.png.

 Aide détaillée sous [Fonctions de service](#)

## Mentions légales

Permet de consulter les informations de licence suivantes :

- **Contrat de licence d'utilisateur final pour logiciel**
- **Protection des données**
- **Licences open source**
- **Webview système de licence**

## Aide en ligne

Ouvre l'aide en ligne dans votre navigateur.



Paramètres de l'appareil

## Paramètres de l'appareil

[Appareil](#)

[Éditer l'image](#)


[Langue et site](#)

## Appareil



### Nom


Définit le nom de l'appareil.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

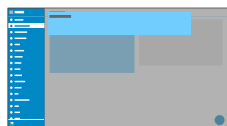
### Éditer l'image

Ouvre l'éditeur d'image pour l'image de l'appareil.

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Éditer l'image](#)


 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

## Éditer l'image




### Neues Bild auswählen

Ouvre la sélection de fichiers. Un fichier graphique (\*.jpg, \*.png) enregistré sur un disque peut être sélectionné et importé. La section de l'image peut être ajustée avant d'enregistrer. Lors de la sélection des graphiques et de l'ajustement de la section de l'image, veuillez noter les informations d'utilisation.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)


### Fermer

Ferme la boîte de dialogue d'édition d'image. Les données déjà créées seront supprimées.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)


### Supprimer

Supprime l'image définie lors de l'enregistrement de la page. L'image standard s'affiche.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

## Appliquer

Ferme la boîte de dialogue d'édition d'image. La section d'image sélectionnée est affichée et enregistrée lorsque la page est enregistrée. Avant d'enregistrer, la section d'image ajustée peut être rouverte pour modification.


 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

## Langue et site




### Langue interface Internet

Modifie la langue dans l'interface internet.

 Aide détaillée sous [Langue et site](#)

### Langue du téléphone


Modifie la langue dans le téléphone.

 Aide détaillée sous [Langue et site](#)

### Site

Règle le site réel ou souhaité du téléphone.

Selon le site sélectionné, les fréquences sonores (tonalités, signaux d'impulsion/pause et/ou tonalité de numérotation) ainsi que l'heure et le format de l'heure changent.

 Aide détaillée sous [Langue et site](#)

## Écran et LED

[Paramètres de base](#)

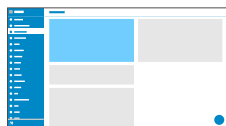
[Module d'extension de touches](#)

[Image d'arrière-plan](#)

[Éditer l'image](#)

[Notifications LED](#)

## Paramètres de base




### Veille

Après le temps sélectionné, le téléphone est mis automatiquement en veille.


- **Non automatique**


Le téléphone n'est pas mis automatiquement en veille.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

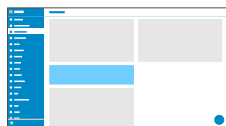
### Luminosité

Règle la luminosité.

 **Remarque** : Les modifications effectuées dans la section Luminosité affectent tous les modules d'extension de touches connectés.


 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

## Module d'extension de touches



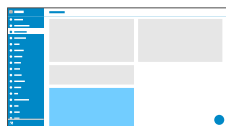
### Afficher les icônes sur D-XT20(i)

Active l'affichage des icônes et des images sur tous les modules d'extension de touches connectés.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)



## Image d'arrière-plan



### Éditer l'image

Ouvre l'éditeur d'images pour l'arrière-plan de l'affichage.


- Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Éditer l'image](#)
- Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

## Éditer l'image




### Neues Bild auswählen

Ouvre la sélection de fichiers. Un fichier graphique (\*.jpg, \*.png) enregistré sur un disque peut être sélectionné et importé. La section de l'image peut être ajustée avant d'enregistrer. Lors de la sélection des graphiques et de l'ajustement de la section de l'image, veuillez noter les informations d'utilisation.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)


### Fermer

Ferme la boîte de dialogue d'édition d'image. Les données déjà créées seront supprimées.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)


### Supprimer

Supprime l'image définie lors de l'enregistrement de la page. L'image standard s'affiche.

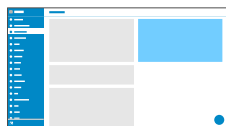
 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

## Appliquer

Ferme la boîte de dialogue d'édition d'image. La section d'image sélectionnée est affichée et enregistrée lorsque la page est enregistrée. Avant d'enregistrer, la section d'image ajustée peut être rouverte pour modification.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

## Notifications LED



### Appels manqués vus

Règle le comportement de la LED de la touche Messages pour les Appels manqués vus.

- **LED allumée en continu**

La LED de la touche Messages est allumée, un texte apparaît dans le menu Notifications.

- **LED clignotante**


La LED de la touche Messages clignote, un texte apparaît dans le menu Notifications.

- **LED éteinte**

La LED de la touche Messages est éteinte, un texte apparaît dans le menu Notifications.

- **Désactivé**

La LED de la touche Messages est éteinte, aucun texte n'apparaît dans le menu Notifications.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

## Messages écoutés

Règle le comportement de la LED de la touche Messages pour les messages écoutés.

- **LED allumée en continu**

La LED de la touche Messages est allumée, un texte apparaît dans le menu Notifications.

- **LED clignotante**


La LED de la touche Messages clignote, un texte apparaît dans le menu Notifications.

- **LED éteinte**

La LED de la touche Messages est éteinte, un texte apparaît dans le menu Notifications.


- **Désactivé**

La LED de la touche Messages est éteinte, aucun texte n'apparaît dans le menu Notifications.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

## LED de la touche de message

Commande le comportement de la LED de la touche de message. L'option désactivée éteint la LED de la touche de message en permanence.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

## Touches de fonction

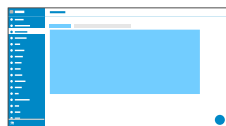
[Aperçu](#)

[Éditer les touches fonctionnelles](#)

[Éditer des paramètres](#)

[Icône Modifier](#)

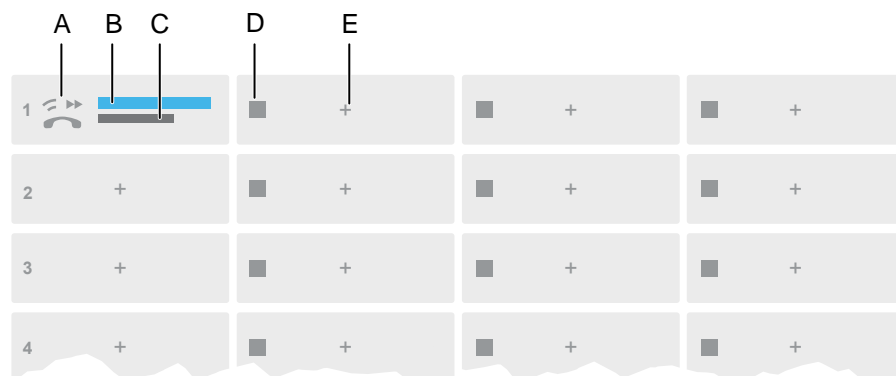
## Aperçu



### Touches de fonction

L'interface permettant d'éditer les touches fonctionnelles du téléphone est affichée sous l'onglet Touches fonctionnelles.

### Interface utilisateur téléphone



A Icône des touches de fonction

 Aide détaillée sous [Symboles du système](#)

B Saisir le texte comme indiqué sous **Éditer la touche fonctionnelle**  
> **Libellés de touches**

## Aperçu

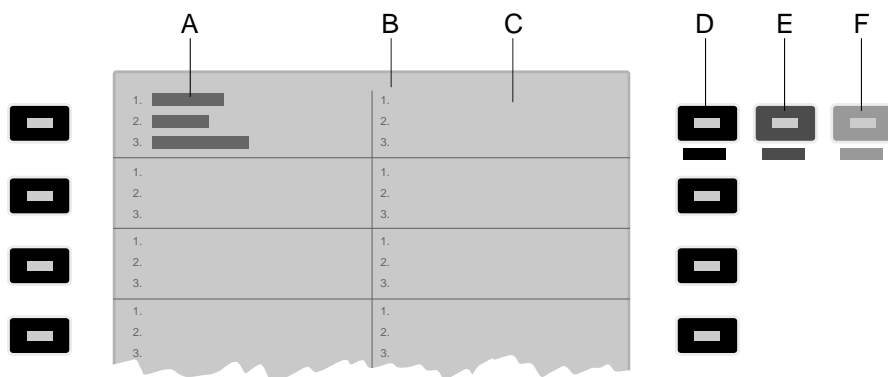
- C Fonction sélectionnée comme sous **Éditer la touche fonctionnelle > Fonction**
- D Numéro séquentiel Numéro
- E Ouvre la fenêtre de dialogue **Éditer la touche fonctionnelle**

**i Remarque :** Si la touche est déjà affectée, la LED est allumée en jaune. Il est possible de modifier l'affectation.

## Module d'extension de touches (1 à 3)

L'interface permettant d'éditer les touches fonctionnelles du module sélectionné est affichée sous l'onglet Module d'extension de touches (1 à 3). Il est possible de raccorder jusqu'à 3 modules d'extension de touches.

## Interface utilisateur module d'extension de touches



- A Indique qu'une fonction a été attribuée à la touche de fonction supérieure gauche sur les 3 niveaux



## Aperçu

B Affiche la liste des 3 niveaux possibles à affecter

C Écran

D **Niveau 1** (toujours visible)


Un clic sur la touche sélectionnée ouvre la fenêtre Éditer les touches fonctionnelles

E **Niveau 2** (s'ouvre lorsque l'on passe dessus avec la souris)

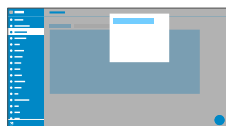
Un clic sur la touche sélectionnée ouvre la fenêtre Éditer les touches fonctionnelles

F **Niveau 3** (s'ouvre lorsque l'on passe dessus avec la souris)

Un clic sur la touche sélectionnée ouvre la fenêtre Éditer les touches fonctionnelles

 **Remarque** : Si la touche est déjà affectée, la LED est allumée en jaune. Il est possible de modifier l'affectation.

## Éditer les touches fonctionnelles



### Niveau (1 – 3)

Un clic sur l'un des onglets Niveau 1 à 3 permet de naviguer entre les 3 niveaux de touches.

### Fonction

Sélectionne la fonction et affiche les paramètres nécessaires.

**i Remarque :** Pour des modèles de fonctions supplémentaires, activez les modèles Auerswald/Fontevo.

➤ Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

➤ Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Éditer des paramètres](#)

### 🔗 Icône Modifier

Ouvre le menu permettant de sélectionner et de régler le fichier image souhaité comme icône de la touche de fonction.

➤ Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Icône Modifier](#)

### **Libellés de touches**

Apparaît à l'écran à côté de la touche fonctionnelle correspondante.

### **Réinitialiser le niveau**

Supprime la fonction de la touche au niveau actuel.

### **Réinitialiser tous les niveaux**

Supprime les fonctions de la touche à tous les niveaux.

### **Annuler**

Ferme le menu sans appliquer les modifications.

### **Enregistrer**

Enregistre les paramètres saisis et ferme la fenêtre.

## Éditer des paramètres

**Numérotation rapide**

**Identité**

**Alerte silencieuse**

**Activer la configuration**

**Appel anonyme**

**Basculement de la configuration automatique**

**Bluetooth**

**Double appel**

**Groupe**

**Groupe (entrant)**

**Groupe (sortant)**

**Interceptions d'appel**

**Message SIP**

**Mini-navigateur XML**

**Navigateur**

**Ne pas déranger**

**Nettoyage**

**Position de parking**

**Relais**

**Relais DTMF**

**Appel DTMF**

**Renvoi d'app. ext.: Immédiat**

**Renvoi d'app. ext.: Non-réponse**

**Renvoi d'app. ext.: Occupé**

**Transfert d'appel immédiat**

**Transfert d'appel si non-réponse**


**Transfert d'appel si occupé**

**VPN**

## Numérotation rapide

### Numéro d'appel/URI

Numéro de téléphone ou adresse, comme par exemple 198@192.168.XX.YY ou 198@entreprise.com.

 Aide détaillée sous [Numérotation rapide](#)


### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)


### Afficher l'état d'occup. (BLF)


Active l'envoi de souscriptions BLF au système de télécommunication.

 **Remarque** : Désactiver les souscriptions peut être utile pour éviter de surcharger le système de télécommunication avec la quantité d'informations envoyées.

### Interception d'appel


Active la fonction d'interception d'appel.

 **Remarque** : L'interception d'appel ne fonctionne que si la fonction Souscription est activée.

 **Remarque** : L'interception d'appel n'est pas souhaitable si la touche n'est utilisée que pour commuter des fonctions via un chiffre de

## Numérotation rapide

programmation dans le système de télécommunication. Dans ce cas, désactivez l'interception d'appel.

 Aide détaillée sous [Interception d'appel](#)


## InterCom

Active la fonction InterCom. La connexion avec le numéro de téléphone destinataire est directement établie. La sonnerie et la prise d'appel active sont supprimées.

 Aide détaillée sous [InterCom](#)


## Signale un appel manqué


Lorsque cette fonction est activée, les appels manqués liés à la numérotation rapide sont signalés par une LED verte clignotante.

 Aide détaillée sous [Numérotation rapide](#)

## Afficher la sélection avant l'interception d'appel


Lorsque cette fonction est activée, une liste de tous les appels pertinents pour la touche de fonction s'affiche et peut être reprise par interception d'appel.

 **Remarque :** Lorsque la fonction est activée, un appel ne peut plus être repris en appuyant sur une touche. Au lieu de cela, une liste de tous les appels qui peuvent être repris par interception d'appel est affichée, même si la liste ne contient qu'un seul appel.

 Aide détaillée sous [Interception d'appel](#)


## Masquer dans la liste

Si cette fonction est activée, les appels qui peuvent être repris par interception d'appel ne sont pas transmis à la liste globale d'interception d'appel.

 Aide détaillée sous [Interception d'appel](#)

## Intercept app associés

Si cette fonction est activée, il est possible de reprendre les appels déjà acceptés. Cette option peut être utile si le numéro d'un répondeur ou d'une boîte vocale a été placé sur la touche de numérotation rapide. Les appels sont repris dans la liste globale d'interception d'appel.

 Aide détaillée sous [Interception d'appel](#)

## Afficher statut présence

Lorsque cette fonction est activée, les statuts suivants sont transmis (si le système de télécommunication les prend en charge) :

- enregistrement réussi du numéro d'appel surveillé sur le système de télécommunication
- Ne pas déranger
- Transfert d'appel

Par défaut : inactif.

## Identité

### Identité

Identité par laquelle les appels suivants sont déclenchés.


 Aide détaillée sous [Identités](#)



## Alerte silencieuse


### URL

Nécessaire pour la transmission du message d'alarme.

 **Attention** : La fonction ne peut être exécutée que si une URL correspondante a été saisie.

### Délai

Compteur à rebours, une action se déclenche une fois le temps écoulé.

 Aide détaillée sous [Alerte silencieuse](#)

## Activer la configuration

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### ID configuration


L'ID de configuration est automatiquement attribué par le système de télécommunication.

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

Appel anonyme

## Appel anonyme

Aucun paramètre nécessaire.

 Aide détaillée sous [Appel anonyme](#)

## Basculement de la configuration automatique

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### ID


Numéro d'identification du relais du système avec le mode de fonctionnement commutation de configuration automatique (900 à l'état de livraison).

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

Bluetooth

## Bluetooth


Aucun paramètre nécessaire.

 Aide détaillée sous [Bluetooth](#)

Double appel

## Double appel

Aucun paramètre nécessaire.

 Aide détaillée sous [Double appel](#)

## Groupe

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Groupe

Numéro d'appel du groupe

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

## Groupe (entrant)

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Groupe

Numéro d'appel du groupe

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)



## Groupe (sortant)

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Groupe

Numéro d'appel du groupe

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

Interceptions d'appel

## **Interceptions d'appel**

Aucun paramètre nécessaire.

## Message SIP

### Numéro d'appel/URI

Numéro de téléphone ou adresse, comme par exemple  
198@192.168.XX.YY ou 198@entreprise.com.

### Identité


Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

### Message

Saisie du texte pour l'envoi de messages SIP.

### Délai


Compteur à rebours, une action se déclenche une fois le temps écoulé.

 Aide détaillée sous [Message SIP](#)

## Mini-navigateur XML

### Numéro d'appel/URI


Adresse du serveur Web

 Aide détaillée sous [Mini-navigateur XML](#)

# Navigateur

## Numéro d'appel/URI

Adresse du serveur Web



 Aide détaillée sous [Applications](#)

Ne pas déranger

## Ne pas déranger

### Identité


Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

-  Aide détaillée sous [Identités](#)
-  Aide détaillée sous [Ne pas déranger](#)

Nettoyage

## Nettoyage

Aucun paramètre nécessaire.

 Aide détaillée sous [Nettoyage](#)


## Position de parking

### Numéro d'appel/URI

Numéro de téléphone de la position de parking.

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Position de parking](#)



## Relais


### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### ID

Numéro d'identification du relais selon le système de télécommunications.

 **Remarque :** La touche de fonction Relais est destinée aux relais avec les modes de fonctionnement lumière, ouverture de porte et ordinateur. Cette touche de fonction n'est pas adaptée aux relais manuels. Pour plus d'informations, voir Advanced Information du système de télécommunications.

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

## Relais DTMF

### Séquence DTMF

Chiffres nécessaires pour exécuter la fonction souhaitée.

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

## Appel DTMF

### Numéro d'appel/URI

Numéro de téléphone ou adresse, comme par exemple 198@192.168.XX.YY ou 198@entreprise.com.

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Séquence DTMF

Chiffres nécessaires pour exécuter la fonction souhaitée.

 Aide détaillée sous [DTMF](#)

### Fin d'appel automatique

Si cette fonction est activée, la connexion est coupée immédiatement après la transmission de la séquence DTMF.

## Renvoi d'app. ext.: Immédiat

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Transfert d'appel pour appels externes

**Liaison Point-Multi-Point (PMP)** : Numéro de téléphone externe (MSN, voir la configuration du système de télécommunication) pour lequel le transfert d'appel doit avoir lieu.

**Connexion PTP** : Numéro principal + numéro de poste pour lequel le transfert d'appel doit avoir lieu.

### Cible

Destination du transfert

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

## Renvoi d'app. ext.: Non-réponse

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Transfert d'appel pour appels externes

**Liaison Point-Multi-Point (PMP)** : Numéro de téléphone externe (MSN, voir la configuration du système de télécommunication) pour lequel le transfert d'appel doit avoir lieu.

**Connexion PTP** : Numéro principal + numéro de poste pour lequel le transfert d'appel doit avoir lieu.

### Cible

Destination du transfert

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

## Renvoi d'app. ext.: Occupé

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Transfert d'appel pour appels externes

**Liaison Point-Multi-Point (PMP)** : Numéro de téléphone externe (MSN, voir la configuration du système de télécommunication) pour lequel le transfert d'appel doit avoir lieu.

**Connexion PTP** : Numéro principal + numéro de poste pour lequel le transfert d'appel doit avoir lieu.

### Cible

Destination du transfert


 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

## Transfert d'appel immédiat

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.


 Aide détaillée sous [Identités](#)

 **Remarque** : Le paramètre Identité ne doit être attribué que si des modèles de fonctions du système de télécommunication sont utilisés.

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

### Cible

Destination du transfert


 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)

## Transfert d'appel si non-réponse

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

 **Remarque :** Le paramètre Identité ne doit être attribué que si des modèles de fonctions du système de télécommunication sont utilisés.

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

### Cible

Destination du transfert

 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)




## Transfert d'appel si occupé

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

 **Remarque** : Le paramètre Identité ne doit être attribué que si des modèles de fonctions du système de télécommunication sont utilisés.

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

### Cible

Destination du transfert

 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)

VPN

## VPN


Aucun paramètre nécessaire.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Icône Modifier


### Browse

Ouvre une boîte de dialogue permettant de sélectionner un fichier image préalablement enregistré dans le dossier correspondant du support de stockage.

 Aide détaillée sous [Touches de fonction](#)


### Fermer

Ferme le menu sans appliquer les modifications.

 Aide détaillée sous [Touches de fonction](#)


### Supprimer

Supprime l'icône personnelle définie. L'icône par défaut de la fonction sélectionnée s'affiche.

 Aide détaillée sous [Touches de fonction](#)

### Téléchargement


Enregistre localement l'icône dans une taille de 64 x 64 px sous `icon.png`.

 Aide détaillée sous [Touches de fonction](#)

## Définir


Applique l'icône pour les vues suivantes

- Menu Éditer la touche de fonction Interface Web
- Liste des touches de fonction Interface Web
- Écran d'accueil Touches de fonction Téléphone
- Menu Éditer la touche de fonction Téléphone

 Aide détaillée sous [Touches de fonction](#)


## Outil d'ajustement

Outil permettant d'ajuster la taille de l'image et de recadrer l'icône.

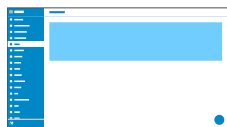
 Aide détaillée sous [Touches de fonction](#)

## Icon Preview


Affiche un aperçu de l'icône finale.

 Aide détaillée sous [Touches de fonction](#)

## Scripts



Les scripts avec des paramètres existants (par exemple les pings d'envoi) sont affichés ici et peuvent être modifiés.

 Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

## **Provisioning**

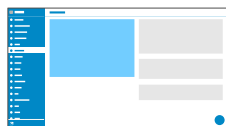
**Paramètres de base**

**Programmation horaire**

**Provisioning SIP**

**Autres modèles de fonctions**

## Paramètres de base



### Provisioning automatique

Le provisioning se fait automatiquement selon une programmation horaire définie et après chaque procédure de démarrage.

➔ Aide détaillée sous [Provisioning](#)

### Provisioning avec données DHCP

Le téléphone obtient l'URL du serveur de provisioning d'un serveur DHCP. En plus de l'URL, il est également possible de transférer d'autres données pour contrôler le provisioning.

➔ Aide détaillée sous [Provisioning](#)


### Serveur de redirection

Le téléphone obtient l'URL du serveur de provisioning du serveur de redirection.

➔ Aide détaillée sous [Provisioning](#)


## Provisioning avec recherche de systèmes

Le provisioning automatique du téléphone a lieu par le système de télécommunication.

 Aide détaillée sous [Provisioning](#)

## URL du serveur de provisioning

Cette URL est nécessaire si elle n'est pas obtenue par DHCP ou un serveur de redirection.

 Aide détaillée sous [Provisioning](#)




## Programmation horaire




### Jour de la semaine


Jours de la semaine auxquels le provisioning automatique est effectué.

 Aide détaillée sous [Provisioning](#)

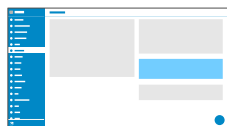
### Heure

Heure à laquelle le provisioning automatique est effectué. La fenêtre temporelle est de 60 minutes.

 **Remarque :** Après un redémarrage, une heure aléatoire dans la période entre 00h00 et 05h00 est indiquée pour le provisioning. Cela permet d'éviter les pics de charge sur le serveur.


 Aide détaillée sous [Provisioning](#)

## Provisioning SIP

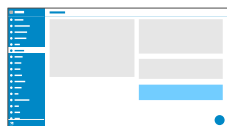


### Provisioning SIP

Démarre la configuration à distance par messages SIP.

 Aide détaillée sous [Provisioning](#)

## Autres modèles de fonctions



### Modèles du fabricant

Active des modèles et des scripts spécialement conçus pour le fonctionnement sur des systèmes Auerswald/FONtevo.

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

## **Identités**

**Gestion des identités**

**Paramètres de base**

**Paramètres avancés**

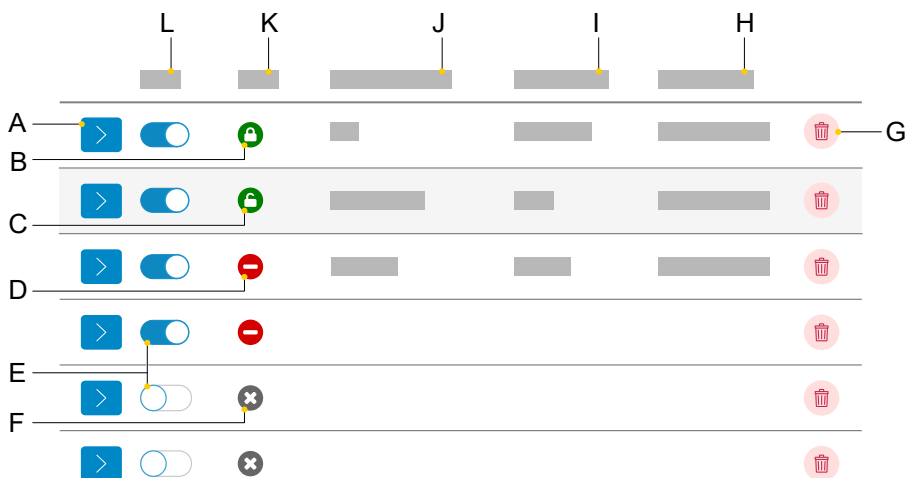
**Codecs**

**Registre**

**NAT**

**Outbound-Proxy**

## Gestion des identités



- A Affiche/masque les paramètres d'une identité
- B Identité correctement configurée, enregistrée, cryptée
- C Identité correctement configurée, enregistrée, non cryptée
- D Identité non correctement configurée, non enregistrée, non cryptée
- E Activer/désactiver l'identité
- F Identité désactivée
- G Réinitialise l'identité sélectionnée
- H **Registre SIP**
- I **Nom d'affichage**
- J **Nom d'utilisateur SIP**
- K **État**
- L **Actif**

## Paramètres de base



### Actif

Active l'identité sélectionnée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Nom d'utilisateur SIP

Utilisé pour l'identification auprès du fournisseur VoIP ou dans le système de télécommunication. Correspond au nom d'utilisateur attribué par le fournisseur VoIP ou au numéro de téléphone interne enregistré dans le système de télécommunication.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Mot de passe

Utilisé pour vérifier le nom d'utilisateur. Correspond au mot de passe attribué par le fournisseur VoIP lors de la configuration de l'identité ou saisi dans le système de télécommunication.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Nom d'affichage

Nom librement sélectionnable.

Le nom d'affichage est affiché sous Nom d'affichage dans l'interface Internet comme dans le téléphone, sous la barre d'état.

Si aucun nom d'affichage n'est attribué, l'affichage dans le téléphone se compose des éléments suivants : nom d'utilisateur SIP@registre SIP.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Nom d'authentification

Saisie du nom d'authentification tel qu'il est fourni par le fournisseur VoIP.

Le nom d'authentification est requis lors de l'enregistrement via un fournisseur VoIP. Si l'appareil est connecté à un système de télécommunication Auerswald, il n'est pas nécessaire de saisir l'ID d'authentification.

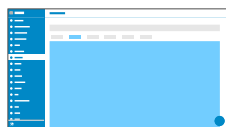
 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Registre SIP

Indique au téléphone où il peut s'enregistrer. Correspond à l'URL ou à l'adresse IP fournie par le fournisseur VoIP sous laquelle le système de télécommunication à enregistrer est joignable.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Paramètres avancés



### Alternative pour

Détermine si l'identité a une identité alternative ou est elle-même une identité alternative.

#### **Aucune alternative**

Aucune solution alternative n'est fournie pour l'identité.

L'identité n'est pas une identité alternative.

#### **Identité**

L'identité est l'identité alternative pour l'identité sélectionnée.

Affichage uniquement : **L'identité a une alternative :**

Pour l'identité, l'identité affichée est destinée à servir de solution alternative.

L'identité elle-même ne peut plus être sélectionnée comme identité alternative.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Type de CLIR

(Non-présentation du numéro de téléphone)




Champ de l'en-tête From dans lequel le fournisseur VoIP attend la non-présentation du numéro d'appel, sélection selon le réglage du système de télécommunication/du fournisseur.

## Anonyme

Le texte d'affichage envoyé dans l'en-tête From est « Anonymous ».

## Utilisateur anonyme

Le texte d'affichage et le champ Nom d'utilisateur dans l'en-tête From sont « Anonymous ».

 Aide détaillée sous [Appel anonyme](#)

## Numéro de messagerie vocale

Saisie du numéro de messagerie vocale attribué par le fournisseur VoIP/ inscrit dans le système de télécommunication.

 Aide détaillée sous [Identités](#)


## Code d'interception d'appel

Nécessaire pour pouvoir effectuer une interception d'appel. Chaîne de caractères telle que stockée au niveau du système de télécommunication/ auprès du fournisseur, p. ex. **##06** pour les systèmes Auerswald.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Musique d'attente

Une musique d'attente est diffusée en cas de mise en attente d'une connexion ou d'une conversation.

 **Remarque** : Si la fonction « Musique d'attente » a déjà été activée sur le système de télécommunication/auprès du fournisseur, cette fonction peut rester désactivée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Version IP

### IPv4

Règle IPv4 pour le registre.

### IPv6

Règle IPv6 pour le registre.

### Auto

Règle automatiquement le protocole utilisé par le registre.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## S RTP

Protocole de transport permettant des connexions cryptées.

### Obligatoire

Active obligatoirement le cryptage de la voix. Si l'interlocuteur (fournisseur VoIP, système de télécommunication, correspondant VoIP externe) ne prend pas en charge le SRTP, la connexion n'est pas établie.

### Privilégié

Active la négociation pour le cryptage des données d'appel par SRTP. Pour chaque conversation, il est demandé à l'interlocuteur si un cryptage est possible. Si oui, les données vocales sont transmises cryptées, si non, aucun cryptage n'a lieu.

### Désactivé


Désactive obligatoirement le cryptage de la voix. Si l'interlocuteur (fournisseur VoIP, système de télécommunication, correspondant VoIP externe) exige le cryptage, la connexion n'est pas établie.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## SIPS

Active l'envoi de messages SIP sous forme cryptée via TLS pour les connexions utilisant cette identité.


La cible dans l'en-tête du paquet Invite est adressée sous forme cryptée.

 **Remarque :** Pour une connexion sécurisée et réussie, il peut être nécessaire de fournir un certificat pour l'hôte fourni.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## TLS pair à pair

Force le cryptage des messages SIP jusqu'à la cible.

 **Remarque** : Si le protocole TLS n'est pas disponible sur toute la connexion, l'appel n'est pas établi.

 Aide détaillée sous [Identités](#)


## Certificat

Si la fonction « SIPS » est activée, le système vérifie si le certificat appartient au domaine/à l'IP.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Minuterie de la session

Active la vérification d'une connexion d'appel encore existante.

 **Remarque** : Si la minuterie de la session SIP est activée, il peut y avoir une augmentation des interruptions d'appel après l'intervalle défini dans le délai de session si un fournisseur VoIP n'a pas implémenté correctement le renouvellement de session. Dans ce cas, le délai d'attente de la session doit être modifié ou la minuterie de la session doit être désactivée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Délai d'expiration de la session (en min.)

2 à 255 minutes, par défaut : 15 minutes


Indique après combien de minutes la minuterie de la session SIP doit vérifier la connexion d'appel.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Type de protocole


### UDP

(User Datagram Protocol) envoie des paquets de données par une communication sans connexion et non sécurisée.

 **Remarque :** Pour les très gros paquets de données, on passe de l'UDP au TCP. La taille maximale d'un paquet de données peut varier en fonction du réseau. (RFC 3261 > TCP)

### TCP

(Transmission Control Protocol) envoie des paquets de données individuellement, segmentés d'une certaine taille, et jusqu'à la confirmation de la réception.

 **Important :** Si le cryptage par SIPS est activé, le protocole de transport TCP est utilisé. Les réglages manuels sont écrasés.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Délai souscriptions (min.)

Indique à quelle fréquence l'état des modifications potentielles du système de télécommunication est demandé, par défaut : 45 minutes.

Ce faisant, choisissez un compromis entre une courte période de temps (qui génère de la charge) et une mise à jour rapide.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Tentatives d'inscription

Définit en cas d'erreur l'intervalle de répétition des tentatives pour créer une inscription dans le système/chez le fournisseur.

- **1x**

L'appareil envoie exactement une inscription au système/fournisseur. Aucune autre inscription n'est envoyée.

- **Intervalle fixé**

Les tentatives d'inscription sont envoyées au système/fournisseur à un intervalle fixe.

- **Doubler l'intervalle**

Le nombre de secondes défini est doublé chaque fois qu'une tentative d'inscription est envoyée au système/fournisseur.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Tentatives d'inscription : Intervalle en secondes

Indique l'intervalle de temps entre deux tentatives d'inscription.

Minimum : 10 s

Par défaut : 180 s

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Tentatives d'enregistrement

Définit en cas d'erreur l'intervalle de répétition des tentatives d'enregistrement dans le système/chez le fournisseur.

- **1x**

L'appareil effectue exactement une tentative d'enregistrement auprès du système/du fournisseur. Aucune autre tentative d'enregistrement n'a lieu.

- **Intervalle fixé**

Les tentatives d'enregistrement auprès du système/du fournisseur ont lieu à un intervalle fixe.

- **Doubler l'intervalle**

Le nombre de secondes défini est doublé après chaque tentative d'enregistrement auprès du système/du fournisseur.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Tentatives d'enregistrement : Intervalle en secondes

Indique l'intervalle de temps entre deux tentatives d'enregistrement.

Minimum : 1 s

Par défaut : 10 s

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Sonnerie

Attribue une sonnerie à l'identité.

 Aide détaillée sous [Tonalités](#)

## Sources noms

### Actif

La séquence dans la liste des sources de noms détermine l'ordre dans lequel ils sont pris en compte. La première source qui contient un nom est utilisée pour l'affichage.

### Inactif

Des sources de noms inactives peuvent être sélectionnées et placées dans la liste Actif par glisser-déposer et inversement.

### Valeurs par défaut

Rétablit l'état par défaut de la liste.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## DTMF method

Définit la méthode de transmission des signaux DTMF.

- **RTP event**

Transmission de paquets d'événements dans le flux RTP

- **Entrant**



## Paramètres avancés

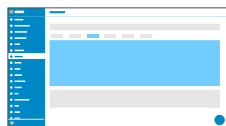
Transmission de signaux sonores codés directement dans le flux RTP

- **Info SIP**

Transmission de messages d'information SIP

 Aide détaillée sous [DTMF](#)

## Codecs



### Codecs

#### Actif

La séquence dans la liste des codecs actifs détermine l'ordre dans lequel ils sont pris en compte.

Pour un rapport optimal entre la bande passante et la qualité vocale, il est recommandé de ne pas modifier l'ordre des codecs.

#### Inactif

Des codecs inactifs peuvent être sélectionnés et placés dans la liste « Actif » par glisser-déposer et inversement.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Registre




### Domaine SIP


Espace de nommage qui comprend l'ensemble des entrées au sein d'un répertoire nommé par le fournisseur VoIP/l'opérateur du système de télécommunication.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Port

Port du registre. La valeur par défaut est de 5060 (recommandé).

 **Attention** : Des entrées divergentes peuvent provoquer des dysfonctionnements dès que le fournisseur apporte des modifications. Seule la valeur par défaut permet une requête SRV.

 **Attention** : Chaque ouverture de port sur le routeur constitue un risque de sécurité. Mettez en place des moyens de protection supplémentaires.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Délai enregistrement (min.)

5 à 60 minutes

Le temps d'enregistrement indique le nombre de minutes après lequel le téléphone s'enregistre à nouveau auprès du fournisseur VoIP.

Ce faisant, choisissez un compromis entre une courte période (qui génère du trafic avec le fournisseur) et une longue période de dés-enregistrement.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Nouvel enregistrement précoce (sec.)

Raccourcit un réenregistrement du nombre de secondes indiqué. Un réenregistrement précoce permet d'éviter l'expiration prématurée de l'enregistrement.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Nouvel enregistrement à 1/2

Active le réenregistrement après la moitié de la durée maximale d'enregistrement négociée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

# NAT



## NAT Traversal SIP

Conditions préalables :

- Serveur DNS réglé
- En cas de sélection de l'option « activée » : **Registre** activé pour le téléphone

### Actif

Le protocole NAT Traversal est effectué par le téléphone. Un serveur STUN doit également être saisi pour cela.

**⚠ Attention** : Chaque ouverture de port sur le routeur NAT constitue un risque de sécurité. Prenez les mesures de protection correspondantes.

### Inactif

Le protocole NAT Traversal n'est pas effectué par le téléphone. La requête SIP contient également la partie « rport », dans laquelle les adresses IP utilisées (locales, publiques) sont transportées. Le routeur qui connecte le réseau local à Internet doit être un routeur SIP qui fonctionne bien et qui effectue le protocole NAT Traversal.

 Aide détaillée sous [Identités](#)


## RTP NAT Traversal


Conditions préalables :

- Serveur DNS réglé

### Actif

Le protocole NAT Traversal est effectué par le téléphone. Un serveur STUN doit également être saisi pour cela.

 **Attention** : Chaque ouverture de port sur le routeur NAT constitue un risque de sécurité. Prenez les mesures de protection correspondantes.

 **Remarque** : Si des problèmes surviennent avec les connexions d'appel unidirectionnelles, il faut utiliser un serveur STUN.


### Inactif

Le protocole NAT Traversal n'est pas effectué par le téléphone. Le routeur qui connecte le réseau local à Internet doit être un routeur SIP qui fonctionne bien et qui effectue le protocole NAT Traversal.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Intervalle NAT Keep Alive (s)


Après le temps défini, des paquets NAT Keep Alive sont envoyés pour maintenir le mappage NAT dans le pare-feu.

 **Remarque** : Certains fournisseurs bloquent les comptes si l'intervalle NAT Keep Alive est trop court. Ceci est en général signalé par le message d'erreur 503 lors de l'enregistrement SIP. Si vous rencontrez ce problème, il est recommandé d'augmenter la valeur (pour la régler par exemple à 180).

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Méthode ICE

Permet de trouver le meilleur chemin de transmission possible entre le téléphone et le système de télécommunication/fournisseur.

 **Remarque** : La méthode ICE ne doit être activée que si l'interlocuteur prend en charge la méthode ICE.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Outbound-Proxy



### Mode

#### Inactif

Désactivez la fonction si

- Le registre est joignable sans proxy sortant
- Aucun proxy sortant n'est disponible

#### Automatique

Le système de télécommunication détermine automatiquement un proxy sortant.


#### Manuel

Le proxy sortant est réglé de manière fixe. La saisie s'effectue sous forme d'adresse ou d'URL.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### URL

Adresse du serveur du proxy sortant.


 **Remarque** : L'**URL** doit être remplie si le mode **Manuel** est sélectionné.



 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Port

Port du proxy sortant.

 **Remarque :** Le **Port** doit être remplie si le mode **Manuel** est sélectionné.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## URL alternative

Adresse alternative du serveur du proxy sortant.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Port alternatif

Port alternatif du proxy sortant.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

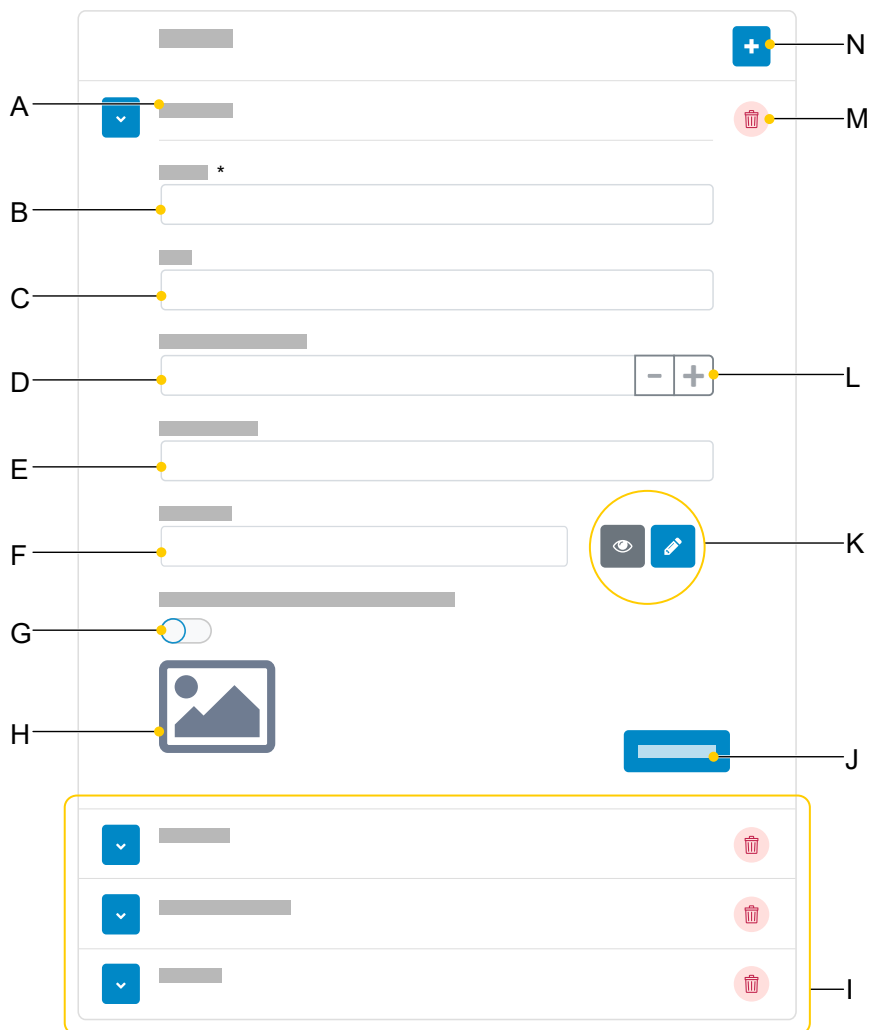
Caméras

## **Caméras**

**Gestion des caméras**

**Paramètres**

## Gestion des caméras

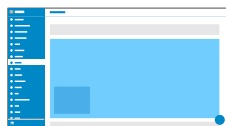


A om permettant une attribution univoque, tel qu'attribué sous **Nom**

B **Nom**, saisie obligatoire

- C **URL**
- D **Fréquence d'image en ms**
- E **Nom d'utilisateur**
- F **Mot de passe**
- G Active la transmission de l'image de la caméra uniquement pour les appels entrants
- H Image d'aperçu de la caméra configurée (uniquement avec une URL valide, sinon un caractère de remplacement est affiché)
- I Liste des autres caméras configurées
- J Sauvegarde les réglages effectués
- K Permet de visualiser et de modifier le mot de passe
- L Modifie les paramètres de fréquence d'image par paliers de 10
- M Supprime la caméra de la liste
- N Ajoute une nouvelle caméra à la liste

## Paramètres



### + Ajouter une caméra

Ajoute une autre caméra à la liste. La liste est dynamique. Les réglages peuvent être effectués pour un nombre de caméras au choix.

 Aide détaillée sous [Caméras](#)

### Nom

Nom librement sélectionnable. Le nom est utilisé pour identifier la caméra dans le téléphone.

 Aide détaillée sous [Caméras](#)


### URL

Adresse à partir de laquelle les images de la caméra sont obtenues.

 Aide détaillée sous [Caméras](#)

## Fréquence d'image en ms

Sélection de la fréquence d'image, au moins 100 ms.

 **Remarque** : La valeur des images effectivement transmises dépend de la caméra utilisée.

 Aide détaillée sous [Caméras](#)

## Nom d'utilisateur

Saisie du nom d'utilisateur, si nécessaire.

 Aide détaillée sous [Caméras](#)

## Mot de passe

Saisie du mot de passe, si nécessaire.

 Aide détaillée sous [Caméras](#)

## Afficher uniquement pour les appels entrants

Active l'affichage de l'image de la caméra uniquement pour les appels entrants.

 Aide détaillée sous [Caméras](#)

Mise à jour

## **Mise à jour**

**Paramètres de base**

**Redémarrage et état de livraison**


**Programmation horaire**

## Paramètres de base




### Vérifier la disponibilité de mises à jour

Vérification automatique des mises à jour actuelles.

 Aide détaillée sous [Mise à jour](#)


### Installer automatiquement les mises à jour

Installation automatique des mises à jour disponibles.

 Aide détaillée sous [Mise à jour](#)


### URL du serveur de mise à jour

Réglage par défaut : <https://update.auerswald.de>

 Aide détaillée sous [Mise à jour](#)

### Lancer la mise à jour

Démarre l'installation d'une nouvelle version du firmware.

 Aide détaillée sous [Mise à jour](#)




## Redémarrage et état de livraison



### Redémarrage


Lance un redémarrage du téléphone.

**i Attention** : Toutes les connexions, tous les appels et tous les services de données seront interrompus. Les informations non enregistrées seront perdues !

 Aide détaillée sous [Mise à jour](#)

### État de livraison

Rétablit l'état de livraison du téléphone. Les données et les paramètres enregistrés sont supprimés. Le téléphone est éteint puis redémarré.


 Aide détaillée sous [État de livraison](#)

## Programmation horaire




### Jour de la semaine

Jours de la semaine où a lieu une vérification des mises à jour disponibles et où une installation est effectuée.

 Aide détaillée sous [Mise à jour](#)

### Heure

Heure à laquelle a lieu une vérification des mises à jour disponibles et où une installation est effectuée.

 Aide détaillée sous [Mise à jour](#)

## Réseaux

[Paramètres actuels](#)

[IPv4](#)

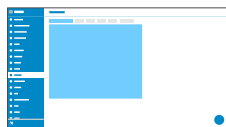
[IPv6](#)

[VLAN](#)

[VPN](#)

[Topologie](#)

## Paramètres actuels



Liste tous les paramètres réseau réglés sur le téléphone.

### DNS

Adresse IP du serveur DNS utilisé.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Adresses IP

#### Protocole

Affiche le protocole réseau utilisé.

#### Adresse IP

Affiche l'adresse IP du téléphone.

#### Préfixe

Autre notation pour le masque de sous-réseau.

Exemple : 24 correspond à 255.255.255.0

### Routes

#### Protocole

## Paramètres actuels

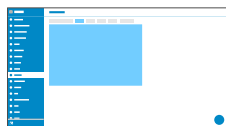
Affiche le protocole réseau utilisé par l'itinéraire de redirection.

### **Passerelle**

Affiche l'adresse IP de l'itinéraire de redirection.

En cas d'utilisation d'un seul routeur, l'adresse IP du DNS est identique à celle de la passerelle. S'il existe différents serveurs pour ces tâches, les adresses IP diffèrent.

## IPv4



### Mode IPv4

#### DHCP

Le téléphone obtient son adresse IP automatiquement d'un serveur DHCP.

#### Statique

Le téléphone utilise une adresse IP enregistrée de manière fixe (obtenue auprès de l'administrateur système).

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Adresse IP

En cas de sélection **DHCP** : affichage de l'adresse IP du téléphone

En cas de sélection **Statique** : saisie/édition de l'adresse IP du téléphone

Par défaut : 0.0.0.0.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Masque de sous-réseau

Exemple : 255.255.255.0

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Passerelle

Exemple : 192.168.178.1

La passerelle permet la connexion entre les réseaux. Elle est paramétrée par le fournisseur ou par l'administrateur système des réseaux.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## DNS 1

Le serveur DNS est nécessaire pour l'accès à Internet et remplace une URL par une adresse IP. Le serveur DNS est paramétré par le fournisseur ou par l'administrateur système du réseau.

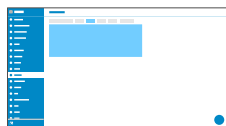
 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## DNS 2

en option

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## IPv6



### Mode IPv6

#### Auto

Le téléphone obtient son adresse IP automatiquement d'un serveur DHCP.

#### Désactivé

Désactive le mode Ipv6. L'IPv4 par DHCP est utilisé.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Extensions privées

Si cette fonction est activée, des adresses IPv6 ne permettant aucune conclusion sur l'utilisateur sont formées. La partie hôte de l'adresse IPv6 est anonymisée.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)



## DNS 1

Le serveur DNS est nécessaire pour l'accès à Internet et remplace une URL par une adresse IP. Le serveur DNS est paramétré par le fournisseur ou par l'administrateur système du réseau.

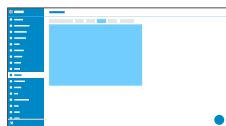
 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## DNS 2

en option

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## VLAN



### Téléphone VLAN

Active le VLAN pour le téléphone.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### ID VLAN téléphone

Saisie de l'ID VLAN du téléphone : 1 ... 4094

Les paquets de données correspondants sont étiquetés avec cet ID.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Priorité VLAN téléphone

0 (priorité la plus faible) ... 7 (priorité la plus importante)

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Port PC VLAN

Active le VLAN pour le port PC.

## VLAN

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### ID VLAN port PC

Saisie de l'ID VLAN du port PC : 1 ... 4094

Les paquets de données correspondants sont étiquetés avec cet ID.

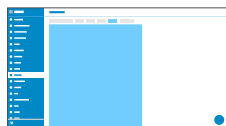
 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Priorité VLAN port PC

0 (priorité la plus faible) ... 7 (priorité la plus importante)

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## VPN



### VPN

Active le VPN pour le téléphone

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Type de VPN

#### **IPsec Xauth PSK**

L'authentification s'effectue à l'aide d'un secret partagé et d'un secret personnel.

#### **IPsec Xauth RSA**

L'authentification s'effectue à l'aide d'une paire de clés composée d'une clé privée et d'une clé publique.

#### **IPsec Hybrid RSA**

Mélange de **IPsec Xauth PSK** et **IPsec Xauth RSA**

#### **Open VPN**

Des bibliothèques OpenVPN sont utilisées pour établir un VPN via une connexion cryptée TLS/SSL.

#### **L2TP IPsec PSK**

Variante IPsec, est exécutée via le Layer 2 Tunneling Protocol (protocole de tunnelisation de la couche 2). L'authentification s'effectue à l'aide d'un secret partagé et d'un secret personnel.

### **L2TP IPsec RSA**

Variante IPsec, est exécutée via le Layer 2 Tunneling Protocol (protocole de tunnelisation de la couche 2). L'authentification s'effectue à l'aide d'une paire de clés composée d'une clé privée et d'une clé publique.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### **Nom**

Nom librement sélectionnable pour la connexion VPN.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### **Serveur**

Adresse du serveur pour la connexion VPN.

L'adresse du serveur est fournie par votre administrateur réseau.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### **Nom d'utilisateur**

Nom d'utilisateur pour la connexion VPN.

Le nom d'utilisateur est fourni par votre administrateur réseau.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Mot de passe

Mot de passe pour la connexion VPN.

Le mot de passe est fourni par votre administrateur réseau.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Serveur DNS

Adresse du serveur DNS pour la connexion VPN (p. ex. 8.8.8.8).

L'adresse du serveur DNS est fournie par votre administrateur réseau.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Domaines de recherche

Adresses des domaines de recherche pour la connexion VPN.

Les adresses des domaines de recherche sont fournies par votre administrateur réseau.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)


## Routes

Paramètres pour le réseau, plage d'adresses IP (p. ex. 10.0.0.0/8).

La plage d'adresses IP des itinéraires de redirection est fournie par votre administrateur réseau.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## ID IPsec

 **Attention** : les paramètres dans la zone ID IPsec dépendent fortement du serveur utilisé. La configuration doit être définie par l'administrateur réseau.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Clé IPsec préinstallée

Code d'authentification.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Certificat utilisateur IPsec

Est générée par l'administrateur système ou par l'utilisateur lui-même.

Le certificat d'utilisateur IPsec doit répondre aux critères suivants :

- Norme X.509
- Format .pem

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Clé IPsec privée

Est générée par l'administrateur système ou par l'utilisateur lui-même.

La clé privée doit répondre aux critères suivants :

- Norme X.509
- Format .pem

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Certificat CA IPsec

Fonctionne comme une sorte d'« ancrage de confiance » pour la connexion.

Le certificat CA IPsec doit répondre aux critères suivants :

- Norme X.509
- Format .pem

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Certificat serveur IPsec

Certificat côté serveur.

Le certificat CA IPsec doit répondre aux critères suivants :

- Norme X.509
- Format .pem

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)



## Configuration Open VPN

Contenu d'un fichier de configuration(openvpn.cfg) en tant que partie intégrante de la structure d'un Open VPN.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

Topologie

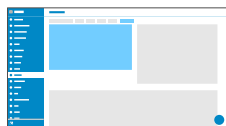
## Topologie

[Paramètres de base](#)

[Tampon de gigue](#)

[Serveur STUN](#)

## Paramètres de base



### Vérifier le nom d'hôte

Vérifie si le certificat appartient au domaine/à l'IP.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### TailleCadre

Indique la taille des paquets RTP (msec audio/paquet RTP).

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Port SIP local

1024 ... 65535


Par défaut : 5060

Définit le port sortant pour les messages SIP.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Aucun RTP en mode silencieux

Supprime l'envoi de paquets RTP lorsqu'il n'y a pas de conversation active.

 **Remarque** : Lorsque cette fonction est activée, certaines parties de la conversation peuvent donner l'impression d'interruptions de la connexion, car le bruit de fond est coupé net.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## LLDP

Lorsque cette fonction est activée, des paquets LLDP sont régulièrement envoyés au commutateur compatible LLDP directement connecté.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## LLDP : Intervalle en secondes

Fréquence d'envoi du paquet LLDP

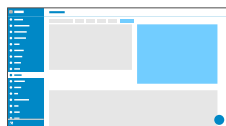
30 ... 3 600 s

Minimum : 30 s

Par défaut : 30 s

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Tampon de gigue



Indique combien de paquets RTP peuvent être mis en mémoire tampon pour ponter ou compenser les interférences.

### Valeur initiale

Valeur de départ du délai Prefetch (msec).

**i Remarque :** La valeur doit être comprise entre Prefetch min. et Prefetch max.. En cas de valeur initiale = 0, Prefetch est désactivé.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Prefetch min.

Délai minimal Prefetch (msec).

Par défaut : 60 msec

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Prefetch max.

Délai maximal Prefetch (msec).

Par défaut : 240 msec

## Tampon de gigue

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Maximum

Délai que le tampon de gigue peut enregistrer (msec).

Par défaut : 360 msec

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

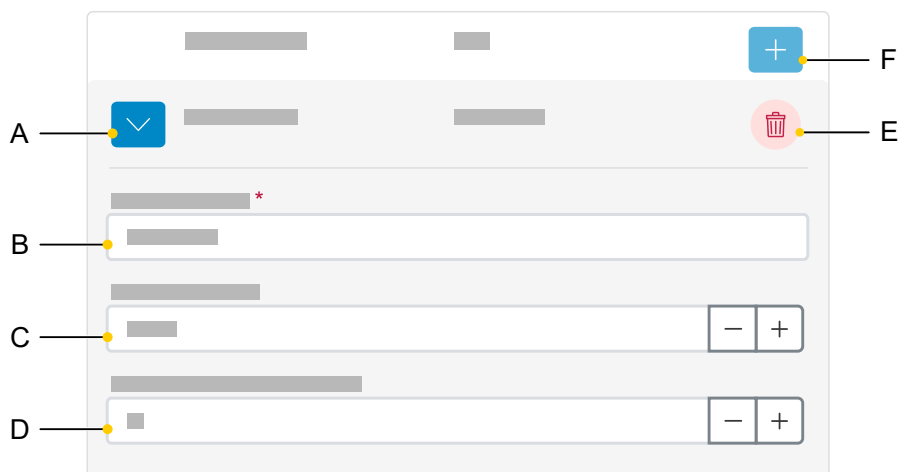
Serveur STUN

## **Serveur STUN**

**Gestion des serveurs STUN**

**Paramètres**

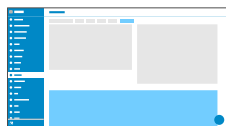
## Gestion des serveurs STUN



- A Affiche/masque tous les paramètres d'un serveur STUN.
- B Champ **URL du serveur STUN**, saisie obligatoire.
- C Champ **Port du serveur STUN**, 1 ... 65535.
- D Champ **Délai enregistrement (min.)**, 5 ... 60 minutes.
- E Supprime le serveur STUN sélectionné.
- F Ajoute un autre serveur STUN à la liste. La liste est dynamique. Il est possible de régler des paramètres pour jusqu'à huit serveurs STUN.



## Paramètres



### URL du serveur STUN

Conditions préalables :


- Serveur DNS réglé


Saisie de l'URL du serveur STUN.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Port du serveur STUN

1 ... 65535

 **Important** : Toute réexpédition du port constitue un risque de sécurité. Effectuez aussi peu de réexpéditions des ports que possible.

 **Remarque** : En cas de problèmes avec les connexions d'appel unidirectionnel, une libération des ports RTP peut être utile.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Délai enregistrement (min.)

5 à 60 minutes

## Paramètres

Le temps d'enregistrement indique le nombre de minutes après lequel le téléphone s'enregistre à nouveau auprès du fournisseur VoIP.

Ce faisant, choisissez un compromis entre une courte période (qui génère du trafic avec le fournisseur) et une longue période de dés-enregistrement.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

LDAP/Google

## LDAP/Google

LDAP

Google

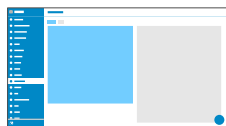
LDAP

## **LDAP**

**Paramètres de base**

**Filtre LDAP**

## Paramètres de base



### Protocole LDAP

Protocole du serveur LDAP.

#### LDAP

Trafic de données non sécurisé par défaut, Port 389.

#### LDAP StartTLS

Trafic de données crypté par Transport Layer Security, Port 389.

#### LDAPS

LDAP par technologie SSL, Port 636.

### Actif

Active la requête du service d'annuaire.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

### Serveur

Nom de domaine ou adresse IP du serveur LDAP

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Port

Port du serveur LDAP. Utilisez le port pré-réglé sur les systèmes de télécommunication.

**LDAPS** (recommandé) : Port 636


**LDAP StartTLS** : Port 389

**LDAP** : Port 389

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Nom d'utilisateur


Le nom d'utilisateur qui a été attribué lors de la configuration du serveur LDAP est utilisé pour l'identification auprès du serveur LDAP.

 **Remarque** : Le nom d'utilisateur se trouve dans l'interface internet de votre système de télécommunication sous **Données des utilisateurs > Carnets d'adresses > Paramètres** à la ligne **Nom d'utilisateur simplifié** à côté de **Nom d'utilisateur** (p. ex. : cn=auerswaldschandelah,dc=auerswald).

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Mot de passe

Le mot de passe qui a été attribué lors de la configuration du serveur LDAP est utilisé pour l'identification auprès du serveur LDAP.

 **Remarque** : le mot de passe se trouve dans l'interface internet de votre système de télécommunication sous **Données des utilisateurs > Carnets d'adresses > Paramètres** à la ligne **Nom d'utilisateur simplifié** à côté de **Mot de passe**.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Étendue de recherche


Position dans le répertoire à partir de laquelle la recherche LDAP commence.

Exemple : BaseDN dc=auerswald

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Filtre LDAP



 Les réglages possibles dans la zone **LDAP > Filtre LDAP** ne doivent être effectués que par des experts. La syntaxe du filtre LDAP est utilisée. Les spécifications techniques RFC 2254 et RFC 4515 sont utilisées.

Pour transférer les coordonnées du serveur LDAP, les valeurs ci-dessous doivent être saisies dans le terminal.

### Filtre de nom

Détermination du filtre de nom pour la recherche LDAP.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

### Filtre de numéro

Filtre pour l'affectation du numéro au nom pour les appels entrants et sortants.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)



## Filtre de numéro masque de composition

Filtre pour l'affichage de la liste des propositions dans le masque de composition.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Max. Contacts LDAP max.

Détermine le nombre maximum de contacts LDAP à afficher.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Max. nombre de correspondances

Détermine le nombre maximum de résultats de recherche LDAP à afficher.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Attribut de nom

Attributs de nom pertinents.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Attribut de numéro de téléphone

Attributs de numéro de téléphone pertinents.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Trier par

Algorithme de tri (par prénom, par nom)

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Format du nom

Détermine sous quelle forme les noms sont affichés (prénom en premier, nom en premier).

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Recherche de numéros entrants

Si la recherche de numéros entrants est activée, le nom d'affichage est recherché par LDAP pour les appels entrants.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Recherche de numéros sortants

Si la recherche de numéros sortants est activée, le nom d'affichage est recherché par LDAP pour les appels sortants.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

Google

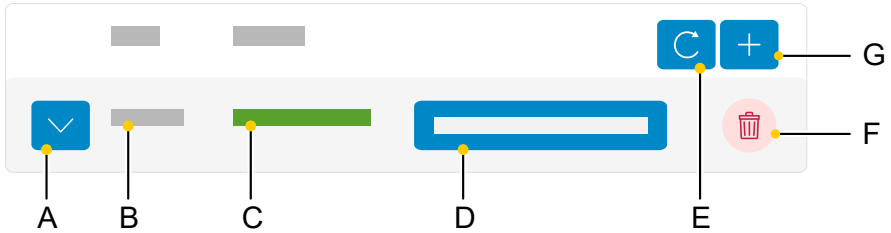
# Google

[Gestion du compte Google](#)

[Paramètres](#)

[Authentifier le compte Google](#)

## Gestion du compte Google



A Affiche/masque les paramètres d'un compte Google.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

B Affiche le nom du compte.

C Affiche le statut actuel.

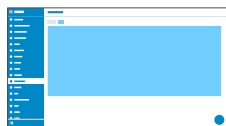
D Démarre la synchronisation ou l'authentification.

E Actualise l'affichage.

F Supprime le compte.

G Ajoute un nouveau compte à la liste.

## Paramètres



### Nom

Nom librement sélectionnable. Ceci est utilisé pour l'identification dans la configuration du téléphone.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

### Groupes Google

Détermine quelles informations de contact du compte Google (groupe individuel ou tous) sont synchronisées avec le téléphone.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

### Synchronisation périodique auto

Les données de contact du compte Google sont synchronisées à l'intervalle défini. Alternativement, la synchronisation peut également être lancée manuellement.

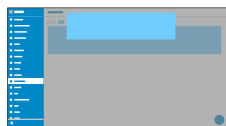
 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Intervalle (heures)

Détermine la fréquence de synchronisation des données de contact du compte Google.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Authentifier le compte Google



### Code d'activation|Copier

Copie le code d'activation fourni par Google dans le presse-papiers pour une utilisation ultérieure lors de l'authentification.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

### Authentification

Vous serez redirigé directement vers Google pour authentifier votre compte Google. Là, suivez les invites dans la boîte de dialogue d'authentification.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

### Annuler

La boîte de dialogue d'authentification est fermée et les données déjà créées sont supprimées.

Téléphonie

## **Téléphonie**

**Paramètres d'appel**

**Raccourcis d'appel**

**Multicast**



## **Paramètres d'appel**

**Transfert d'appel**

**Signalisation d'appel**

**Appel direct**

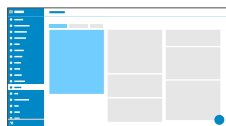
**Interception d'appel**

**Journal d'appels**

**Appels sortants**


**Réponse automatique aux appels**

## Transfert d'appel



### Immédiat

Transfère immédiatement des appels entrants au numéro de téléphone destinataire indiqué.

 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)


### Si occupé

Renvoie les appels entrants au numéro de téléphone destinataire indiqué si le correspondant est occupé.

 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)


### Si non-réponse

Transfère les appels entrants au numéro de téléphone destinataire indiqué s'ils ne reçoivent pas de réponse après un délai prédéfini.

 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)


## Destination du transfert

Permet la saisie du numéro de téléphone destinataire.

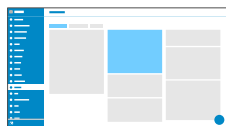
 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)

## Temps d'attente avant le transfert d'appel

Indique le nombre de secondes à attendre avant que le renvoi d'appel ne soit activé.

 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)

## Signalisation d'appel



### Double appel

Signale les appels entrants pendant une conversation.

### Tonalité de double appel

Signale les appels entrants pendant une conversation par une tonalité.


Si l'option est désactivée, les appels entrants pendant une conversation ne sont signalés que par un changement de l'affichage.

### Ne pas déranger

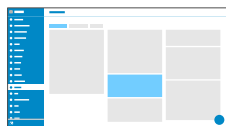
Refuse les appels entrants sur le téléphone.

### Rappel automatique

Le rappel est déclenché automatiquement par le système de télécommunication.

 Aide détaillée sous [Rappel automatique](#)


## Appel direct



### Numéro direct composé


Saisie du numéro d'appel qui sera appelé une fois le temps d'attente indiqué écoulé.

**Remarques** : La fonction n'est pas active si aucun numéro direct composé n'a été indiqué. Lors de la saisie de numéros de téléphone externes, il faut tenir compte du format de numéro d'appel réglé sur le système de télécommunication.

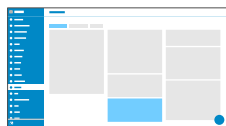
 Aide détaillée sous [Appel direct](#)

### Temps d'attente avant le démarrage de l'appel en s

Indique le nombre de secondes d'attente avant que l'appel ne démarre vers le numéro direct composé saisi.

 Aide détaillée sous [Appel direct](#)

## Interception d'appel



### Auto liste ouvrir

Ouvre automatiquement la liste d'interception d'appel dès que de nouveaux appels peuvent être pris.

➔ Aide détaillée sous [Interception d'appel](#)

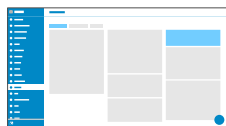
### Jouer le son du interception d'appel

Selon le réglage, un signal retentit (même si la liste d'interception d'appel est déjà ouverte) :

- **Jamais**
- **Si auto liste ouvrir**
- **Si nouvel appel liste**

➔ Aide détaillée sous [Interception d'appel](#)

## Journal d'appels



### Gérer le journal d'appels

Active la journalisation des appels entrants et sortants.

**i Remarque :** Lorsque cette fonction est désactivée, il n'est pas possible de lancer des appels par renumérotation.

 Aide détaillée sous [Gérer le journal d'appels](#)

### Call completed elsewhere

Les appels déjà traités par ailleurs sont consignés et affichés.

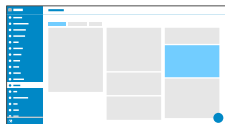
 Aide détaillée sous [Gérer le journal d'appels](#)

### Prot. par type d'appel

Les types d'appel sélectionnés sont consignés et affichés. Les types d'appel sont déterminés sur la base de l'Alert Info.

 Aide détaillée sous [Gérer le journal d'appels](#)

## Appels sortants



### Appel anonyme

Masque la transmission de votre numéro de téléphone à la personne appelée.

### Démarrage automatique de l'appel

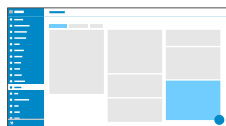
L'appel démarre automatiquement après le temps indiqué.

### Secondes jusqu'au démarrage de l'appel

Le curseur permet de régler le nombre de secondes à attendre jusqu'à ce que l'appel automatique commence.



## Réponse automatique aux appels



### Après demande SIP

Les appels entrants envoient grâce à un en-tête d'information d'alerte avec `info=alert-autoanswer` une demande de réponse immédiate à l'appel.

 Aide détaillée sous [Réponse automatique aux appels](#)

### Prise d'appel après délai

Indique le nombre de secondes à attendre avant que les appels ne soient automatiquement pris. Une réponse automatique aux appels est empêchée par la sélection du paramètre **Non automatique**.

 Aide détaillée sous [Réponse automatique aux appels](#)


### Signal sonore lors de la connexion

Signale des appels entrants à l'aide d'un signal sonore.

 Aide détaillée sous [Réponse automatique aux appels](#)

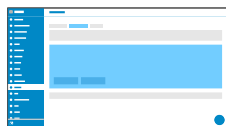
## Interrompre les appels en cours

Les appels actifs sont mis en attente en cas d'appels InterCom entrants.

 **Remarque** : Pour interrompre les appels en cours, il est obligatoire d'activer la fonction Double appel.


 Aide détaillée sous [Réponse automatique aux appels](#)

## Raccourcis d'appel



### Nom

Nom librement sélectionnable.

 Aide détaillée sous [Raccourcis d'appel](#)

### Partenaire d'appel

Sélection d'un partenaire d'appel avec lequel la liaison doit être établie.

Pour éviter que l'affichage de la caméra ne soit interrompu en raison de changements de numéros, il est possible d'utiliser des expressions régulières (regex) pour afficher une plage plus large de numéros de téléphone.

**Exemple 1** : La caméra est reliée au partenaire d'appel 55. Comme l'appel est affiché avec la touche de sonnerie « 55(4) » enfoncé, il n'y aurait pas d'image de la caméra. Il y a 2 possibilités pour éviter ce comportement :

1. Configuration d'un autre raccourci d'appel avec le partenaire d'appel 554
2. Saisie de l'expression régulière suivante `55 [1-4] ?@.*`

Si cette expression régulière est saisie, les numéros de téléphone suivants sont reconnus comme valables : 55, 551, 552, 553, 554.


## Raccourcis d'appel

Aucune image de caméra ne sera affichée pour

- Les numéros de téléphone à plus de 3 chiffres
- Les numéros de téléphone qui ne commencent pas par 55
- Les numéros de téléphone hors de la plage de chiffres 1-4 après le 55

### Exemple 2 : Raccourci d'appel en liaison avec une AVM FRITZ!box

La caméra est reliée à une AVM FRITZ!box avec un partenaire d'appel interne `**620`. `*` (étoile) est affecté à une fonction dans les expressions régulières et doit donc être marqué comme chiffre par un caractère d'échappement. La saisie correcte est la suivante : `\**620@fritz.box`.

 **Remarque :** L'AVM FRITZ!box envoie les numéros d'appel internes sous forme de `xxx@fritz.box`.

 Aide détaillée sous [Raccourcis d'appel](#)


## Caméra

Sélection de la caméra dont les images doivent être affichées.

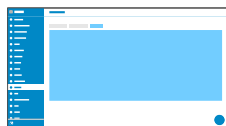
 Aide détaillée sous [Caméras](#)

## Touches programmables | Touche 1/2

Sélection d'une touche fonctionnelle configurée.

 Aide détaillée sous [Raccourcis d'appel](#)

## Multicast



### Nom

Nom librement sélectionnable. Le nom est utilisé pour l'identification au sein du téléphone et s'affiche pendant la lecture audio.

 Aide détaillée sous [Multicast](#)

### Adresse IP

Indique quelle adresse de multidiffusion doit être écoutée.

 Aide détaillée sous [Multicast](#)

### Port

Indique le port à surveiller.

 Aide détaillée sous [Multicast](#)

### Codec

Indique le codec attendu.

 Aide détaillée sous [Multicast](#)

## Volume

Volume actuelle

Le flux audio est lu au volume actuellement réglé.

Volume maximal

Le flux audio est lu au volume maximum.

 Aide détaillée sous [Multicast](#)

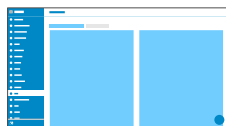
Tonalités

## **Tonalités**

**Sonneries selon type d'appel**

**Gestion des sonneries**

## Sonneries selon type d'appel



Liste de termes de recherche à partir desquels les correspondances avec l'information d'alerte sont déterminées dans SIP-Invite.

### Terme de recherche

Critère de recherche pour la détermination des types d'appel à partir de l'information d'alerte. Les expressions RegExp sont prises en charge.

 Aide détaillée sous [Tonalités](#)

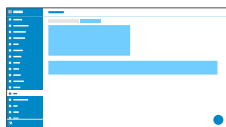
### Sonneries selon type d'appel

Associe le terme de recherche à l'une des sonneries disponibles.

 Aide détaillée sous [Tonalités](#)



## Gestion des sonneries



### Importation

Charge le fichier audio sélectionné dans l'appareil.

La procédure s'effectue en deux étapes :

- **Browse** : Ouvre une boîte de dialogue pour sélectionner le fichier souhaité.
- **Importer** : Charge le fichier audio sélectionné dans le téléphone.

**i Remarque** : Max. taille autorisée par fichier : 5 MB.

 Aide détaillée sous [Tonalités](#)

### Utilisation mémoire

Indique la quantité de mémoire occupée par les sonneries importées.

 Aide détaillée sous [Tonalités](#)

## Date et heure



### Heure Téléphone

Affichage de l'heure réglée dans le téléphone. La date et l'heure dépendent du réglage du fuseau horaire.



Actualise l'affichage.

### Date Téléphone

Affichage de la date réglée dans le téléphone. La date et l'heure dépendent du réglage du fuseau horaire.



Actualise l'affichage.


### Serveur NTP

La date et l'heure sont interrogées et synchronisées par le serveur NTP saisi ici. L'utilisation d'un serveur NTP ou d'un pool NTP géographiquement proche permet d'obtenir la plus grande précision possible. Dans le même temps, il faut s'assurer que le serveur NTP

## Date et heure


enregistré est accessible, même si le téléphone ne peut pas atteindre les adresses sur Internet.


Exemple : pool.ntp.org

 Aide détaillée sous [Date et heure](#)

## Fuseau horaire

La date et l'heure du téléphone sont réglées en fonction du fuseau horaire sélectionné ici. Le fuseau horaire doit donc être choisi en fonction de l'emplacement du téléphone.


 **Remarque** : En cas de modification du fuseau horaire, toutes les données horodatées sur le téléphone (par exemple, entrées du journal d'appels, entrées de calendrier ou e-mails) sont adaptées au fuseau horaire modifié.

 Aide détaillée sous [Date et heure](#)

## Format horaire

**12 h** : affichage au format 12 heures. Dans certaines vues, l'heure du jour est également affichée.

**24 h** : affichage au format 24 heures.

 Aide détaillée sous [Date et heure](#)

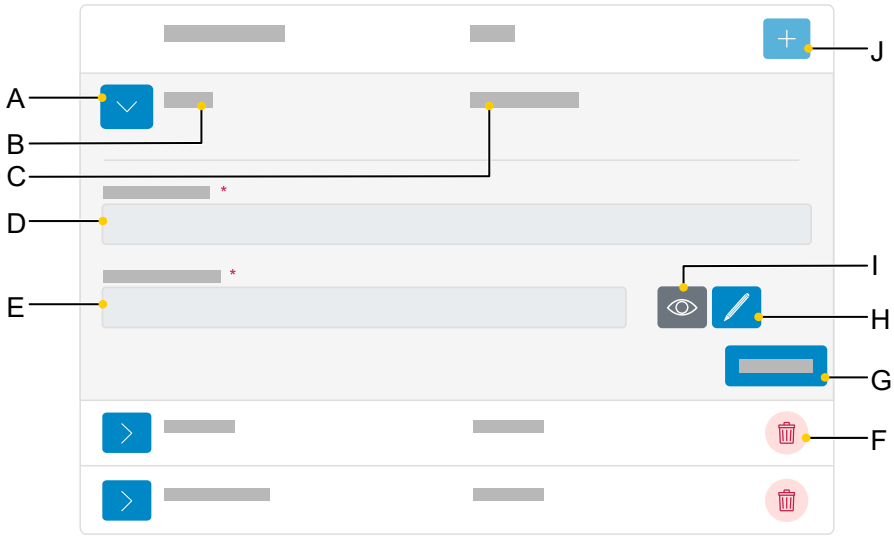
Connexion

# Connexion

[Gestion des utilisateurs](#)

[Paramètres](#)

## Gestion des utilisateurs



- A Affiche/masque les paramètres d'un utilisateur.
- B Affichage du nom d'utilisateur tel qu'il a été attribué en D.
- C Affichage du rôle tel qu'il est attribué lors de la création d'un nouvel utilisateur.

**Remarque :** Les droits d'administrateur ne peuvent être attribués que lors de la création d'un nouvel utilisateur.

- D Champ **Nom d'utilisateur**
- E Champ **Mot de passe**
- F Supprime un utilisateur.
- G Enregistre tous les paramètres pour un utilisateur.
- H Un clic sur le symbole Éditer permet de saisir un nouveau mot de passe.

## Gestion des utilisateurs

- I Affiche/masque le mot de passe actuellement réglé (uniquement en mode Éditer).
- J Ajoute un nouvel utilisateur à la liste.

## Paramètres



### Nom d'utilisateur

Indique le nom d'utilisateur.

**i Remarque :** N'utilisez pas de signe deux-points » : « dans le nom d'utilisateur.


 Aide détaillée sous [Rôles des utilisateurs et droits](#)

### Mot de passe

Saisie/modification du mot de passe.

Respectez les conventions suivantes lors de l'attribution d'un nouveau mot de passe. Le mot de passe doit :

- être différent de celui utilisé jusqu'à présent
- contenir au moins un chiffre
- contenir au moins une lettre majuscule
- contenir au moins une lettre minuscule
- contenir au moins un caractère spécial
- comporter au moins 9 caractères
- Le mot de passe doit être différent du nom d'utilisateur

 Aide détaillée sous [Mots de passe](#)

## Administrateur

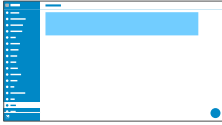
Attribue des droits d'administrateur à l'utilisateur.

 **Remarque :** Les droits d'administrateur ne peuvent être attribués que lors de la création d'un nouvel utilisateur.

 Aide détaillée sous [Rôles des utilisateurs et droits](#)



## Sauvegarde



### Créer une sauvegarde

Exporte tous les paramètres du téléphone sous forme de fichier .xml.

Une copie du fichier est enregistrée sur le PC.

**i Remarque :** Selon les paramètres du navigateur, un emplacement de stockage est demandé lors de l'exportation ou bien le fichier est enregistré dans le dossier Téléchargements du PC. Exemple pour Mozilla Firefox : **Paramètres > Fichiers et applications > Téléchargements.**

 Aide détaillée sous [Sauvegarde](#)


### Restaurer la sauvegarde

Charge tous les paramètres du fichier .xml enregistré dans le téléphone.

La procédure s'effectue en deux étapes :

- **Browse :** Ouvre une boîte de dialogue permettant de sélectionner une copie des paramètres du téléphone préalablement enregistrée dans le dossier correspondant du support de stockage.
- **Importer :** Charge les paramètres du fichier .xml sélectionné dans le téléphone.

Sauvegarde

 Aide détaillée sous [Sauvegarde](#)

Accès

## **Accès**

[Paramètres généraux](#)

[Menu du téléphone](#)

Paramètres généraux

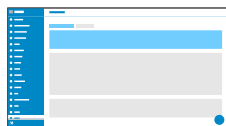
## Paramètres généraux

[Options pour les développeurs](#)

[URL d'action](#)

[Logs](#)

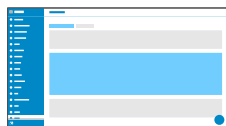
## Options pour les développeurs



### Android Debug Bridge (adb)

Active l'accès du PC au téléphone via l'interface logicielle afin d'exécuter des commandes sur le système Android à l'aide d'ADB.

## URL d'action



### Analyser les URL d'action


Active l'exécution d'URL d'action. L'appareil reçoit des requêtes HTTP du PC et les exécute.

**i Remarque :** L'activation de **Analyser les URL d'action** n'est pas possible si la fonction **Administration Web (https)** est inactive.

 Aide détaillée sous [URL d'action](#)


### Serveur URL d'action

Nécessaire pour les événements à envoyer. Aucune saisie n'est nécessaire si seules des commandes sont reçues.

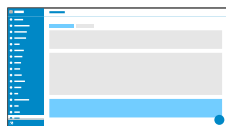
 Aide détaillée sous [URL d'action](#)

### Générer un nouveau jeton

Met à disposition un mot de passe statique pour l'interface du téléphone.

 Aide détaillée sous [URL d'action](#)

## Logs



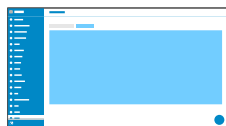
### Logs étendue

Permet l'enregistrement des informations de débogage.

**i Remarque :** Des logs étendus peuvent avoir un effet négatif sur les performances de l'ensemble du système.


**↗** Aide détaillée sous [Fonctions de service](#)

## Menu du téléphone



### Filtrer les réglages

Limite la sélection des points de menu affichés. Pour les administrateurs, l'affichage réduit est valable sur le téléphone, pour les utilisateurs, l'affichage réduit est valable aussi bien sur le téléphone que sur l'interface web.

 **Remarque :** Cette page est visible uniquement pour les administrateurs.

 Aide détaillée sous [Rôles des utilisateurs et droits](#)



# Utilisation du téléphone

**Connaissances de base**

**Appels**

**Contacts**

**Galerie**

**Interceptions d'appel**

**Nettoyage**

**Paramètres**

**Sync**

**Application de messagerie vocale**

## **Connaissances de base**

**Commande gestuelle**

**Écran**

**Notifications**

**Touches et LED**

**Applications**

## Commande gestuelle

L'appareil peut être utilisé par commande gestuelle. Il s'agit d'une alternative aux appuis sur les touches, pour certaines fonctions.

### Appui

Une brève pression du bout du doigt sur la position correspondante de l'écran exécute l'une des actions suivantes, selon l'élément :

- Sélectionner
- Ouvrir
- Démarrer
- Marquer
- Activer/désactiver

### Tirer / pousser

#### Vertical (défilement)

Faites glisser le bout de votre doigt (sans lâcher) de haut en bas ou de bas en haut

- pour faire défiler rapidement une liste
- pour faire défiler des pages Internet

Dans certaines listes classées par ordre alphabétique (p. ex. Contacts), une barre de défilement verticale est affichée sur le bord droit de l'écran. La barre de défilement peut être déplacée ou glissée pour atteindre rapidement la lettre souhaitée.

Un mouvement de glissement à partir du haut de l'écran permet d'afficher les notifications. Un nouveau glissement affiche le curseur pour le réglage de la luminosité.

### **Diagonale (zoom)**

Faire glisser deux doigts en les écartant ou en les faisant glisser l'un contre l'autre permet d'effectuer un zoom avant/arrière sur les éléments suivants

- Contenus des pages Internet
- Images dans l'application Galerie

### **Balayer l'écran**

Faites glisser le bout de votre doigt de gauche à droite ou de droite à gauche pour

- Régler les paramètres à l'aide des curseurs (tels que la luminosité)
- Basculer entre les différentes listes d'appels (tous, en absence, sortants)
- Supprimer des messages de la fenêtre des notifications

## Écran

**Aperçu de l'écran**

**Ligne de statut**

**Widget de statut**

**Barre d'état**

**Touches de fonction**

**Symboles du système**

**Champs de saisie et de sélection**

**Clavier virtuel**

## **Aperçu de l'écran**

**Écran d'accueil**

**Noms d'affichage variables**

**Tous les journaux d'appels**

**Appels entrants**

**Conversation active**

**Mettre des conversations en attente**

**Transfert d'appel**

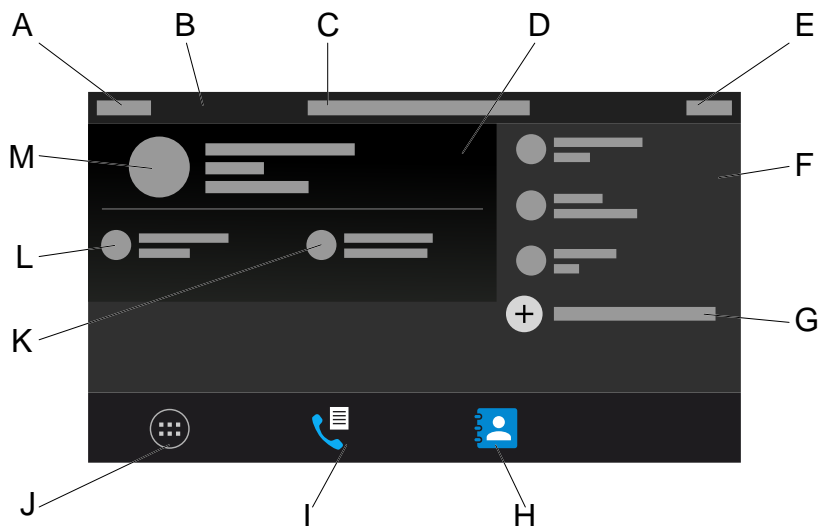
**Conférence**

**Transfert**

**Raccourcis d'appel**

## Écran d'accueil

La figure suivante montre l'écran du téléphone lorsque l'écran d'accueil est ouvert.



- A Semaine calendaire
- B Ligne de statut
- C Date
- D Widget de statut
- E Heure, symboles du système
- F Touches de fonction tactiles
- G Ajouter d'autres touches de fonction tactiles
- H Icône à l'écran **Contacts**
- I Icône à l'écran **Journal d'appels**

## Écran d'accueil

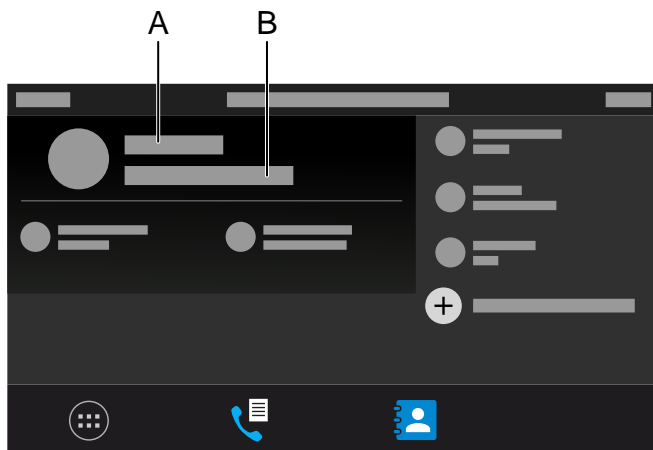
- J Icône à l'écran **Menu**
- K Icône à l'écran **Nouveaux messages**
- L Icône à l'écran **Nouveaux appels**
- M Contact MOI



## Noms d'affichage variables

Différents noms d'affichage peuvent être transmis. Les noms d'affichage sont utilisés aussi bien pour l'affichage sur l'appareil personnel que pour l'envoi de messages SIP.

### Noms d'affichage sur l'écran d'accueil



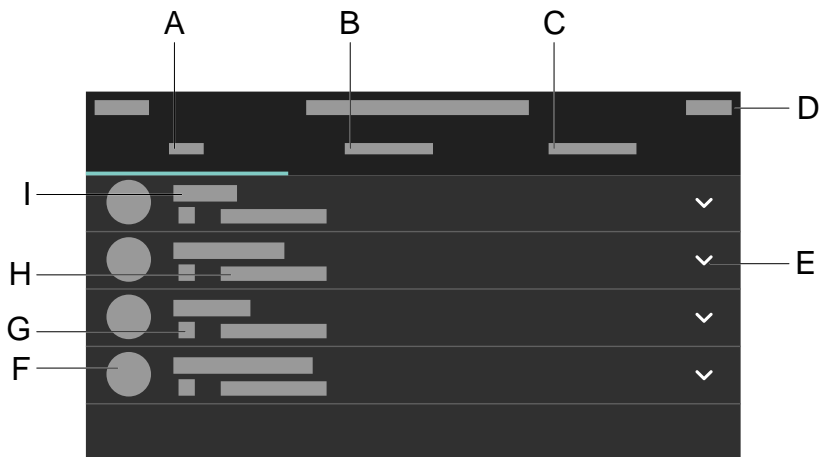
- A Affichages possibles (l'ordre indique la priorité) :
- Nom d'utilisateur primaire (pour provisionning uniquement) = contact MOI
  - Nom de l'appareil
- B Affichages possibles (l'ordre indique la priorité) :
- Nom d'affichage comme affecté sous Identités
  - Nom d'utilisateur SIP@registre SIP (xxxx@xxx.xxx.xxx.xxx)

## Noms d'affichage variables

- Pas de WebUI (si l'administration web (https) est désactivée et qu'aucune identité n'est configurée)
- Adresse IP (lorsque l'appareil est connecté et non enregistré)

## Tous les journaux d'appels

### Aperçu des journaux d'appel



- A Historique des appels **TOUS** : affiche la liste de tous les appels, triés dans l'ordre chronologique.
- B Historique des appels **EN ABSENCE** : affiche la liste de tous les appels en absence, triés dans l'ordre chronologique.
- C Historique des appels **SORTANT** : affiche la liste de tous les appels sortants, triés dans l'ordre chronologique.
- D Barre d'état : affichage de la date, de l'heure et, le cas échéant, d'autres symboles du système
- E Ouvre une liste permettant les options suivantes :
  - **Détails de l'appel**
  - **Modifier numéro avant d'appeler**
  - **Ajouter aux contacts**





### - Supprimer l'entrée

F Image de profil

G Icône de type d'appel

H Heure et date de l'appel


I Numéro de téléphone/Contact

 **Remarque** : Un appui sur une entrée dans la liste permet de la sélectionner. Pour supprimer des entrées d'une liste d'appels, utilisez les touches fléchées pour naviguer jusqu'à l'entrée et appuyez sur Supprimer . Pour supprimer le contenu de toute la liste, appuyez sur Supprimer  pendant env. 2 secondes et confirmez le message qui apparaît ensuite avec **OK** . Pour quitter le journal d'appel, appuyez sur Retour .

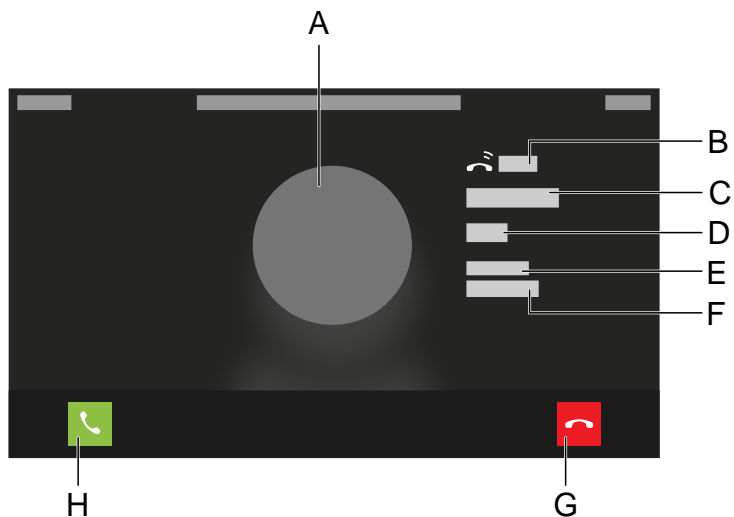
 Aide détaillée sous [Écran](#)

## Appels entrants

Lors des appels entrants sur un téléphone de la série COMfortel D, les informations suivantes sont affichées

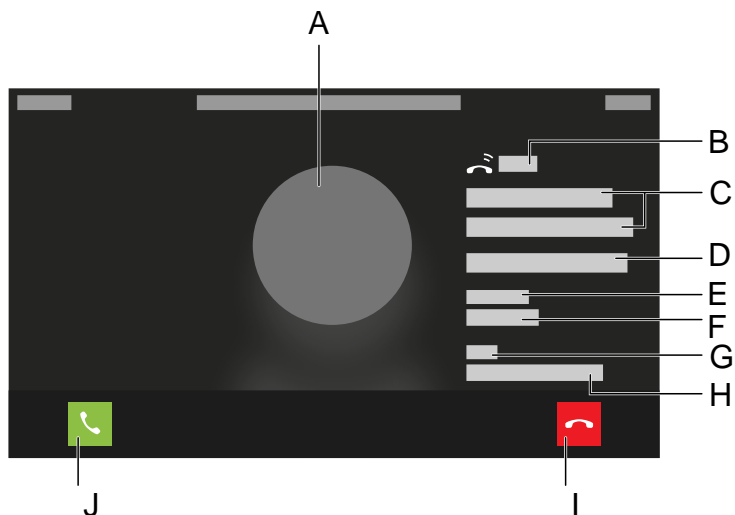
- la destination qui a été appelée
  - l'appelant
  - la personne appelée
  - le chemin de l'appel
-  **Important** : L'affichage des chemins d'appel n'est disponible qu'avec Featurelevel 2 ou plus (utilisation de l'appareil sur un COMtrexx) ou après l'activation du paquet confort série D (utilisation de l'appareil sur une installation téléphonique de la société Auerswald/FONtevo).

## Interne



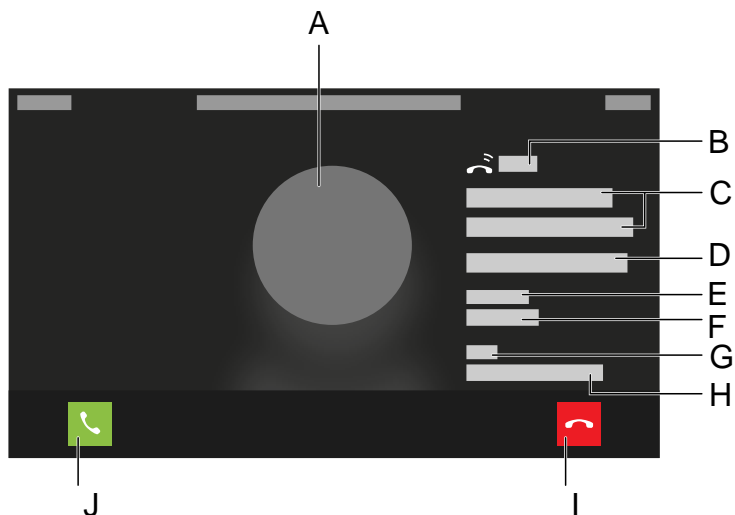
- A Profil du contact
- B Durée de l'appel
- C Nom de l'appelant
- D Numéro de l'appelant
- E **Identité**
- F Identité personnelle appelée
- G Rejeter
- H Décrocher

## Externe



- A Profil du contact
- B Durée de l'appel
- C Nom de l'appelant
- D Numéro de l'appelant
- E **Identité**
- F Identité personnelle appelée
- G **Ligne principale**
- H Nom du numéro de téléphone de la ligne principale  
Ist kein Name vergeben: Anzeige der gerufenen Nummer.
- I Rejeter
- J Décrocher

## Appel de groupe



- A Profil du contact
- B Durée de l'appel
- C Nom de l'appelant
- D Numéro de l'appelant
- E **Groupe**
- F Nom du groupe appelé
- G **Ligne principale**
- H Nom du numéro appelé
- I Rejeter
- J Décrocher

Ist kein Name vergeben: Anzeige der gerufenen Nummer.

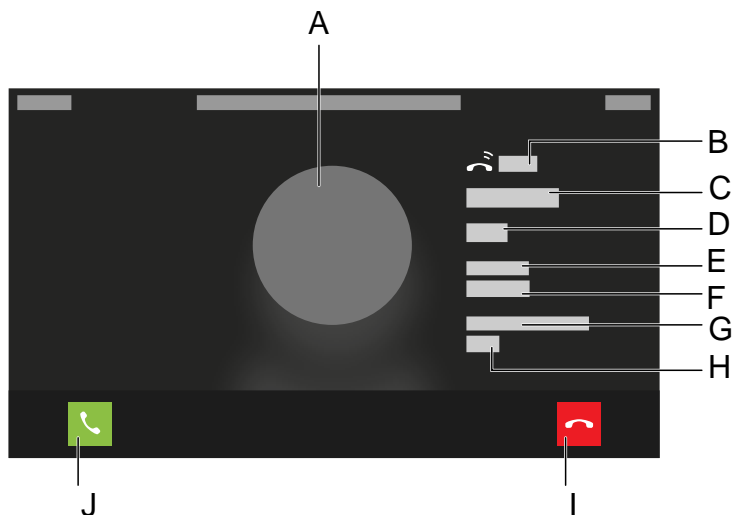


## Appel d'interphone



- A Affichage de l'image de la caméra transmise par l'interphone
- B Profil du contact
- C Durée de l'appel
- D Nom de la porte
- E Numéro d'appel de la porte
- F **Identité**
- G Identité personnelle appelée
- H Rejeter
- I Touches de fonction Relais configurées pour l'appel d'interphone (p. ex. ouvrir la porte, allumer la lumière)
- J Décrocher


## Appel transféré



- A Profil du contact
- B Durée de l'appel
- C Nom de l'appelant
- D Numéro de l'appelant
- E **Identité**
- F Identité personnelle appelée
- G **Transféré via**
- H Numéro de téléphone interne
- I Rejeter
- J décrocher


## Double appel

La fonction Double appel permet de signaler les appels entrants pendant une communication en cours.

 Aide détaillée sous [Double appel](#)

## Ne pas déranger

La fonction Ne pas déranger permet de désactiver les appels entrants si nécessaire.

 Aide détaillée sous [Ne pas déranger](#)


## Interception d'appel

L'interception d'appel permet de répondre sur son propre téléphone à un appel entrant sur un autre téléphone interne ou sur sa propre boîte vocale.

 Description de l'utilisation sous [Interception d'appel](#)

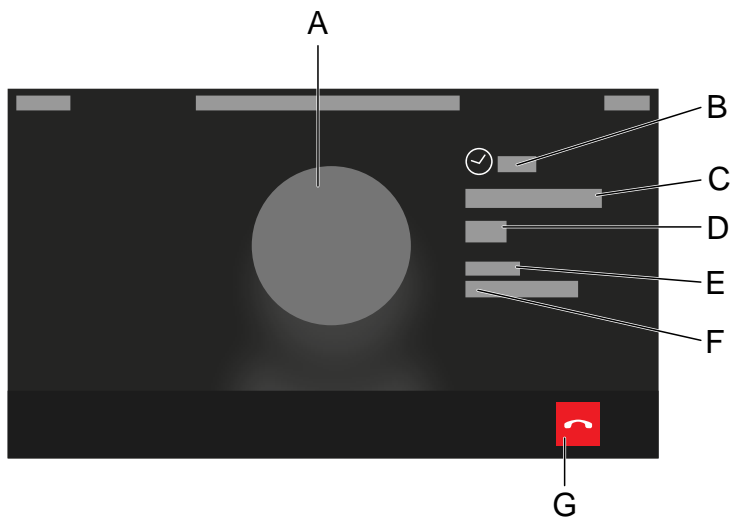
## Transfert d'appel

La fonction de transfert d'appel permet de transférer des appels en fonction de la situation (immédiatement, si occupé ou en l'absence de réponse).

 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)

## Conversation active

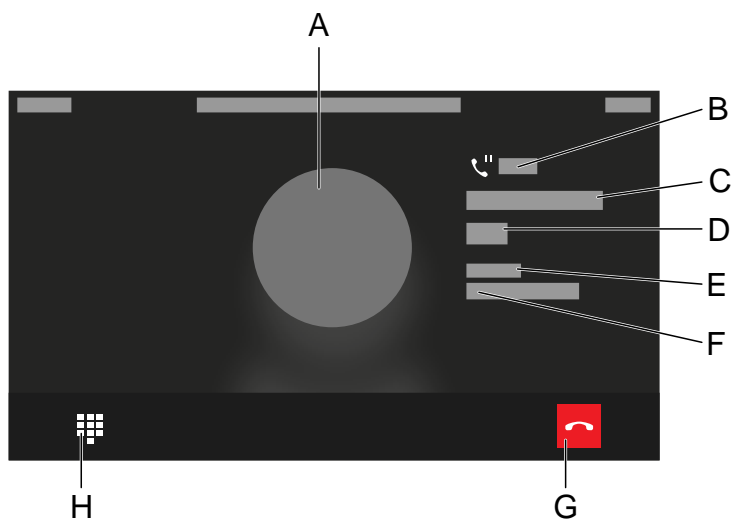
### Conversation active entre 2 correspondants



- A Profil du contact
- B Durée de l'appel
- C Identité correspondant 1
- D Numéro de téléphone correspondant 1
- E **Identité**
- F Identité 2
- G Fin de l'appel

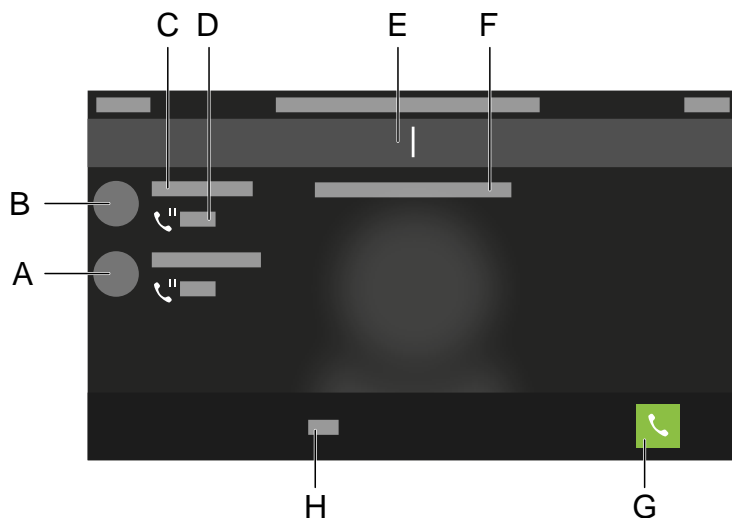
## Mettre des conversations en attente

### Mettre 1 correspondant en attente



- A Profil du contact
- B Durée de mise en attente
- C Identité correspondant en attente
- D Numéro de téléphone correspondant en attente
- E **Identité**
- F Identité personnelle
- G Fin de l'appel
- H Commute dans la vue à partir de laquelle il est possible d'appeler un correspondant supplémentaire

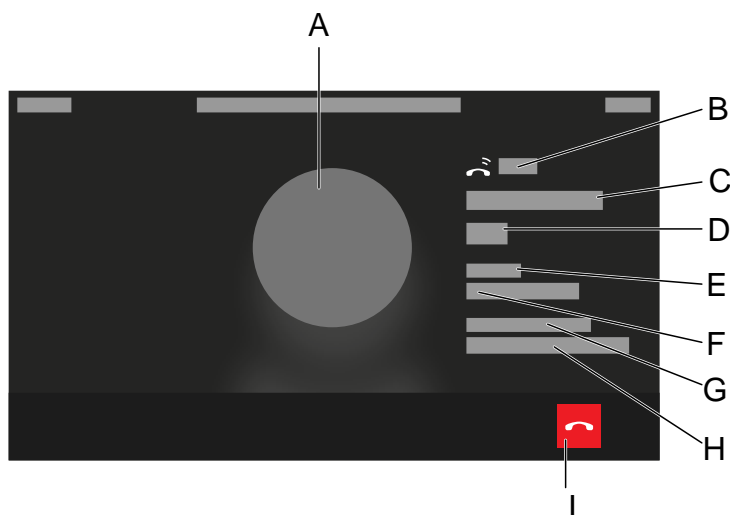
## Mettre 2 correspondants en attente, 1 correspondant en appel



- A Correspondant 1
- B Correspondant 2
- C Nom du contact
- D Duree
- E Saisie du numéro de téléphone pour appeler un correspondant supplémentaire
- F Texte de la remarque
- G Déclencher un appel
- H Commutateur saisie numérique < > alphanumérique

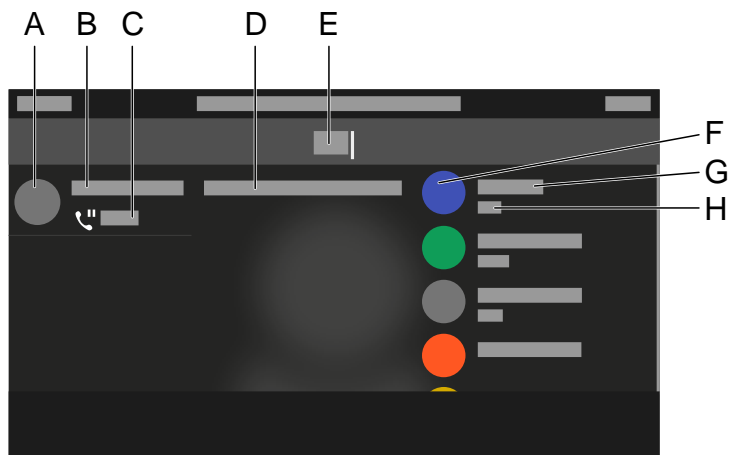
## Transfert d'appel

### L'appel personnel est transféré



- A Profil du contact
- B Durée de l'appel
- C Nom de l'identité à laquelle l'appel est transféré
- D Numéro de téléphone de l'identité à laquelle l'appel est transféré
- E **Identité**
- F Identité personnelle
- G **Transféré via**
- H Identité du transfert, avec affichage du numéro de téléphone
- I Fin de l'appel

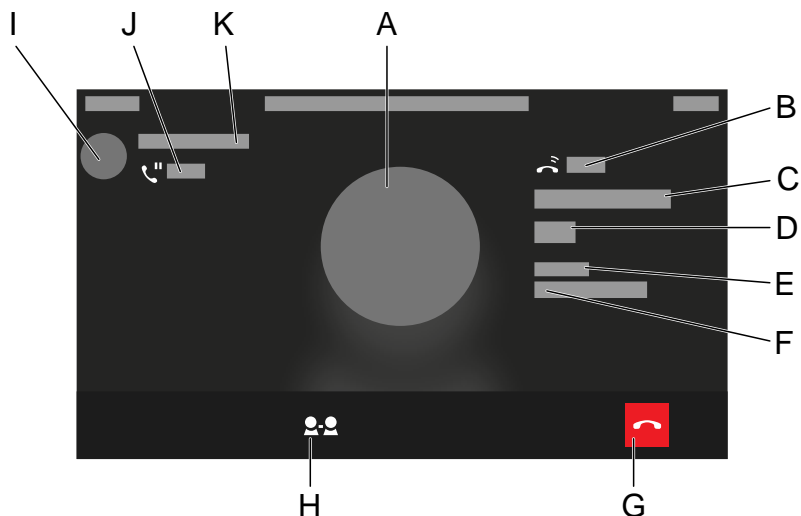
## Sélection de la cible pour le transfert d'appel



- A Profil du contact
  - B Identité de l'appel à transférer
  - C Durée de l'appel à transférer
  - D Texte de la remarque
  - E Saisie de la cible du transfert d'appel
- Contacts proposés, indiquant à chaque fois :
- F Profil du contact
  - G Nom de l'identité
  - H Numéro de téléphone de l'identité



## Transfert d'une conversation active



- A Profil du contact
- B Durée de l'appel destinataire
- C Identité de l'appel destinataire
- D Numéro de téléphone de l'appel destinataire
- E **Identité**
- F Identité personnelle
- G Fin de l'appel
- H Connecter un partenaire

Un appel sur la touche programmable permet un transfert sans annonce

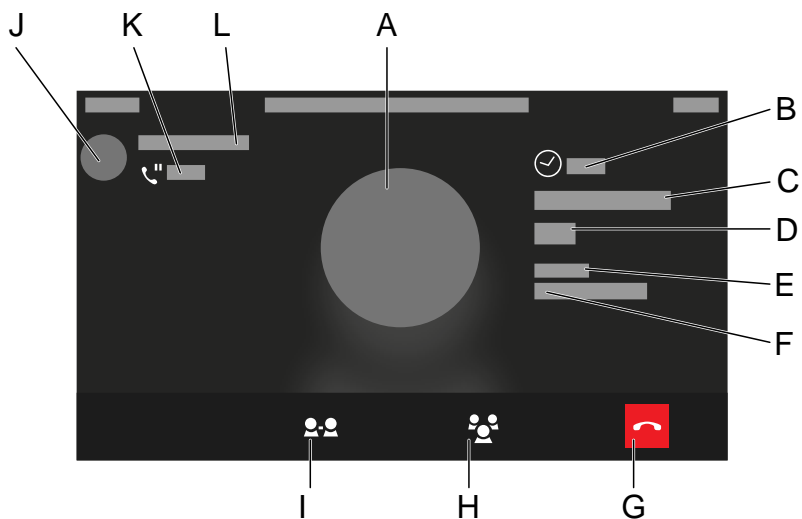
- I Profil de contact de l'appel à transférer

## Transfert d'appel

- J Durée de l'appel à transférer
- K Identité de l'appel à transférer

## Conférence

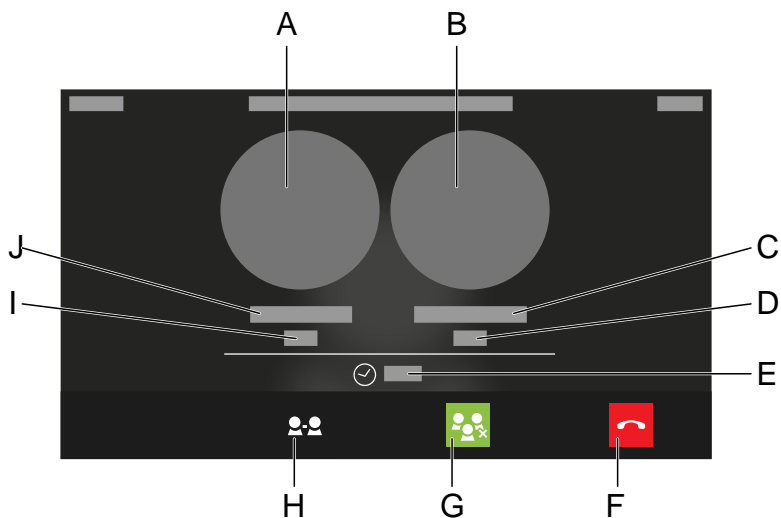
### Étape préalable à l'établissement de la conférence



- A Profil du contact
- B Durée de la conversation active
- C Identité de la conversation active
- D Numéro de téléphone de la conversation active
- E **Identité**
- F Identité personnelle
- G Fin de l'appel
- H Établissement de la conférence
- I Connecter un partenaire
- J Profil de contact de l'appel en attente

- K Durée de l'appel en attente
- L Identité de l'appel en attente

## Conférence active

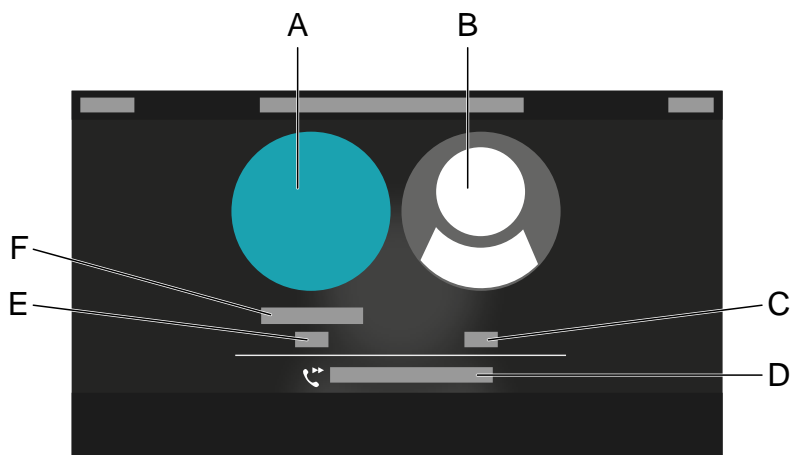


- A Profil de contact partenaire de conférence 1
- B Profil de contact partenaire de conférence 2
- C Identité partenaire de conférence 2
- D Numéro de téléphone partenaire de conférence 2
- E Durée de la conférence
- F Identité personnelle
- G Terminer la conférence
- H Connecter un partenaire
- I Numéro de téléphone partenaire de conférence 1

## J Identité partenaire de conférence 2

## Transfert

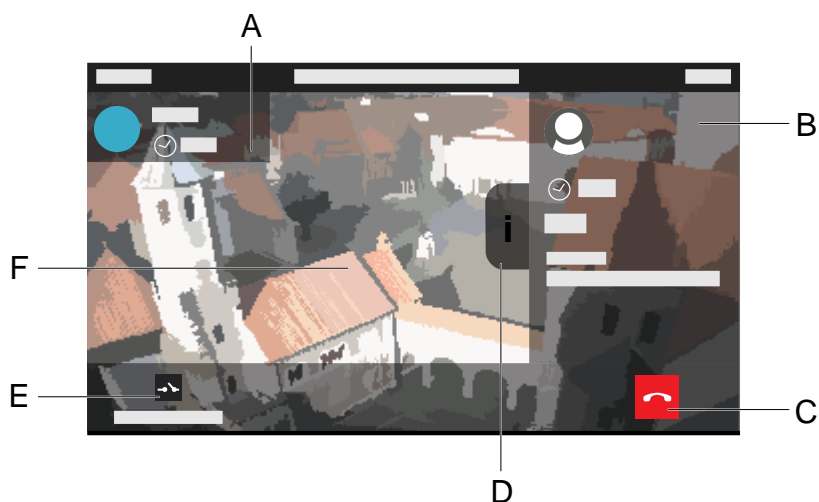
### Renvoi d'appel par transfert



- A Profil de contact de l'interlocuteur actif
- B Profil de contact cible du transfert
- C Numéro de téléphone cible du transfert
- D Affichage de l'état de la procédure de transfert
- E Numéro de téléphone de l'interlocuteur actif
- F Identité de l'interlocuteur actif

## Raccourcis d'appel

### Raccourci d'appel avec informations affichées et partenaire d'appel supplémentaire



- A Autres appels (par exemple, un appel en attente)
- B Informations sur le partenaire d'appel actuel
- C Fin de conversation
- D Drapeaux permettant d'afficher ou de masquer des informations sur le partenaire d'appel actuel
- E Touche de fonction configurée qui apparaît lors de l'appel entrant et permet d'autres options, ici par exemple l'ouverture d'une porte à l'aide de la touche de fonction **Relais**
- F Condition préalable à l'affichage d'une image de caméra :

## Raccourcis d'appel

- Caméra IP configurée avec une URL valide.
- Appel lié à la caméra IP.



## Ligne de statut

La ligne de statut du téléphone affiche les informations suivantes :

- Semaine calendaire
- Date
- Heure


## Widget de statut

Le widget de statut affiche les informations suivantes :


- Avatar ou photo de profil
- Type d'appareil
- Nom du contact comme affecté sous **Contacts > MOI**
- Nom d'affichage comme affecté sous **Identités**
- Appels en absence
- Messages vocaux

## Barre d'état

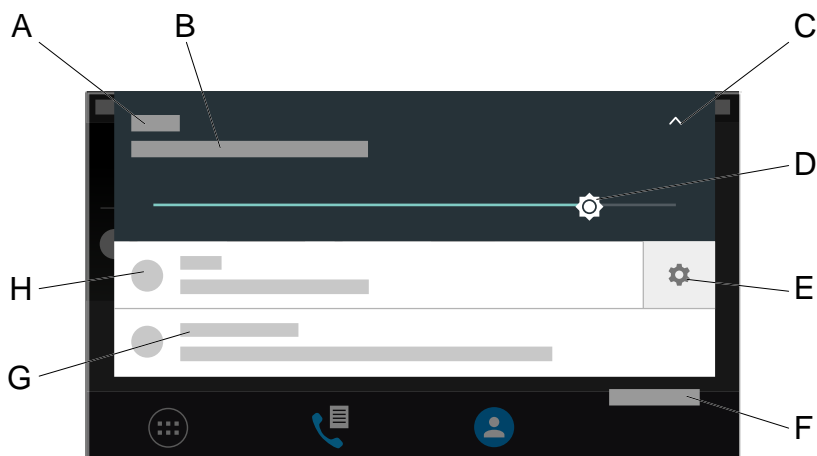
Il est possible d'afficher la barre d'état par

- Un glissement du doigt du bord supérieur au bord inférieur de l'écran
- Appuyez sur  Touche Messages

Il est possible de masquer la barre d'état par

- Un glissement du doigt du bord inférieur au bord supérieur de l'écran
- Appuyez sur  Touche Retour

La barre d'état informe l'utilisateur à tout moment de l'état du téléphone.



- A Heure
- B Date
- C Ouvre ou ferme le curseur permettant de régler la luminosité de l'écran
- D Régleur de luminosité
- E  **Icône des paramètres**  pour la gestion des messages

F Supprime toutes les notifications

**i** **Remarque :** **Tout supprimer** est visible uniquement si le régleur de luminosité est éteint.

G Texte de notification

H Icône de notification

**i** **Remarque :** Il est possible d'ouvrir un menu contextuel pour permettre d'autres réglages pour les notifications. Pour l'ouvrir, procédez comme suit :

- Un appui prolongé sur la notification
- Un glissement du doigt vers la gauche ou vers la droite afin d'afficher l'**icône des paramètres**. La sélection de l'**icône des paramètres** ouvre le menu.



## Touches de fonction

### Touches de fonction tactiles

Les touches de fonction tactiles configurées sont affichées dans la partie supérieure droite de l'écran.

Il est possible de démarrer les fonctions configurées en appuyant sur ces touches.

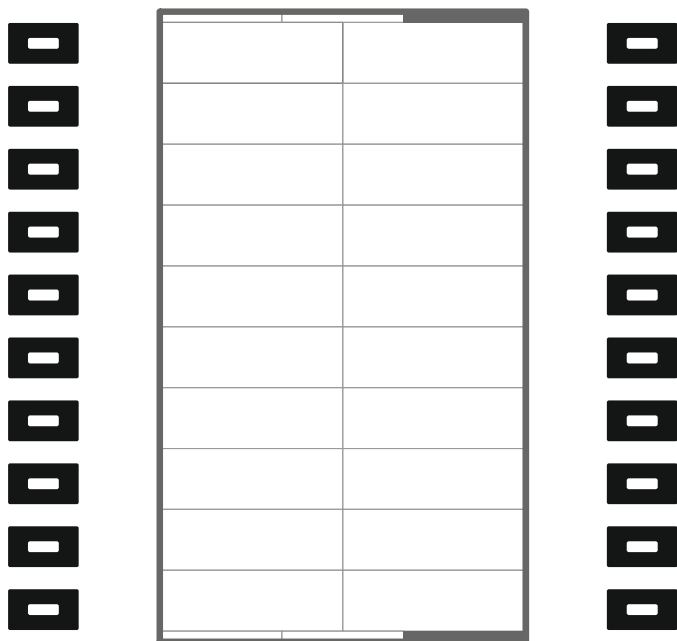
Pour naviguer dans la liste avec plusieurs entrées, il est possible d'utiliser les touches fléchées haut/bas ou la commande gestuelle pour faire défiler la liste.

-  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Touches de fonction](#)
-  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Éditer les touches fonctionnelles](#)

### Module d'extension de touches COMfortel<sup>®</sup> D-XT20/D-XT20i

L'appareil peut être équipé de jusqu'à trois modules d'extension de touches COMfortel D-XT20/D-XT20i (non compris à la livraison) afin de disposer de touches de fonction programmables. Les modules sont installés sur le côté droit du téléphone.

## Touches de fonction



### Sélectionner le niveau des touches sur le module d'extension de touches

Modifiez le niveau des touches en appuyant sur la touche de commande.

Le niveau actuel de la touche est indiqué par la barre de défilement horizontale en haut et en bas de l'écran.

L'affichage de l'écran change en fonction du niveau de touche sélectionné.


## Symboles du système

 Menu

 Journal d'appels

 Contact

 Ajouter une nouvelle touche fonctionnelle

 Touche fonctionnelle : **Numérotation rapide**


 Touche fonctionnelle : **Identité**

 Touche fonctionnelle : **Navigateur**

 Touche fonctionnelle : **Transfert d'appel**


 Touche fonctionnelle : **Double appel**

 Touche fonctionnelle : **Appel anonyme**

 Touche fonctionnelle : **Activer la configuration**

 Touche fonctionnelle : **Ne pas déranger**

 Touche fonctionnelle : **Groupe**

 Touche fonctionnelle : **Mini-navigateur XML**

 Touche fonctionnelle : **Message SIP**

 Touche fonctionnelle : **Alerte silencieuse**

 Touche fonctionnelle : **VPN**

 Touche fonctionnelle : **Relais**


## Symboles du système

**P** Touche fonctionnelle : **Position de parking**


 Touche fonctionnelle : **Nettoyage**

→| Touche fonctionnelle : **Connexion**


←| Touche fonctionnelle : **Déconnexion**


 Transfert d'appel immédiat

 Transfert d'appel si non-réponse


 Appel anonyme


 Ne pas déranger activé


 Appel entrant

 Durée d'appel d'un appel actif


 Appel actif


 Appel en attente

 Rappel automatique

 Micro-casque

 Bluetooth

 Appel accepté


 Appel en absence



## Symboles du système

 Appel sortant


 Appel sortant non abouti

 Appel transféré abouti

 Appel redirigé

 Appel accepté en externe

 Conférence active

 Partenaire de conférence

 L'appareil personnel est mis en attente

 L'appareil personnel est transféré


 Connecter des correspondants

<sup>000</sup> Supprimer un chiffre


<sup>123</sup> Commute en saisie numérique

<sup>ABC</sup> Commute en saisie alphanumérique

 Transférer un appel

 Transfert réussi d'un appel


 Échec du transfert d'appel

 Prise d'appel


## Symboles du système

 Rejeter l'appel/raccrocher

 Recherche

 En savoir plus

 Retour/Quitter la recherche


 Ajouter un contact


 Contact

 Icône d'état : **Appel**

 Icône d'état : **Nouveau message vocal**


 Icône d'état : **Appel en absence**


 Mise à jour


 Aucun compte


 Avertissement

 Régler le volume sonore

 Détails de l'appel

 Modifier numéro avant d'appeler

 Ajouter aux contacts

 Effacer de la liste

## Symboles du système

∨ Ouvrir la liste

∧ Fermer la liste





🔓 Identité enregistré, décrypté

🔒 Identité enregistré, crypté

⊖ Identité non enregistré

⊗ Identité non configurée

## Champs de saisie et de sélection

| Élément  | Fonction  |
|--|---|
|    | <p>Un champ de saisie libre permet de saisir un nom, un numéro ou une adresse. Tapez les caractères dans le champ de saisie et saisissez le texte ou le numéro. La saisie peut être effectuée soit par le clavier de l'écran, soit par les touches du téléphone.</p> <p><b>i Remarque :</b> Si un texte est saisi par défaut dans le champ, ce texte est écrasé lors de la saisie.</p> <p><b>i Remarque :</b> L'appareil dispose d'un dictionnaire T9. La langue du dictionnaire s'adapte à la langue définie dans l'appareil. Les mots souvent utilisés peuvent être entrés dans le dictionnaire. Ces mots sont affichés sous forme de suggestions de texte lors de la saisie.</p> |
|    | <p>Champs d'option permettant de sélectionner le réglage souhaité. Le réglage sélectionné est indiqué par un point de couleur. Appuyez sur une option pour l'activer. La sélection précédente est simultanément désactivée.</p>   |
|  | <p>Cases à cocher permettant d'activer et de désactiver des paramètres et des fonctions. Une case à cocher vide signifie « Inactif », une coche dans la case à cocher signifie « Actif ». Appuyez dans la case à cocher pour passer de l'un à l'autre.</p>  |
|  | <p>Des curseurs permettent d'effectuer des réglages en continu (p. ex. les réglages de la luminosité et du volume sonore). Il est possible de consulter le réglage au niveau de la position du curseur. Plus le curseur se trouve à</p>   |

**Élément**

**Fonction**

gauche, plus la valeur réglée est faible ; plus le curseur se trouve à droite, plus la valeur réglée est élevée.

## Clavier virtuel



A Texte sélectionné

B Marques d'insertion

Pour modifier la sélection, déplacer les marques vers la gauche ou vers la droite.

C **COUPER**

Copie le texte sélectionné dans le presse-papiers et le supprime de la vue actuelle.

D **COPIER**

Copie le texte sélectionné dans le presse-papiers

E **SÉLECTIONNER TOUT**

Sélectionne l'ensemble du texte dans le champ de saisie

F Touche Majuscule

Commute entre les majuscules et les minuscules

## Clavier virtuel



- G Commute entre la saisie numérique et alphanumérique
- H Espace
- I Confirme la saisie et retourne au menu principal
- J Supprime la saisie caractère par caractère
- K Clavier  
Numérique ou alphanumérique, selon le réglage sélectionné
- L **PRÊT**  
Confirme la saisie et retourne au menu principal

### Afficher/masquer le clavier à l'écran

Dans les champs qui nécessitent la saisie de texte, le clavier à l'écran peut être affiché ou masqué selon les besoins.

Appuyez sur  pendant env. 2 secondes.

## Notifications

 **Remarque** : Les options ou affichages du point de menu Notifications sont identiques à ceux de la touche Messages .

 Aide détaillée sous [Touches fonctionnelles fixes](#)

### **Un appel en absence**

Passer dans la liste **Appels > Sortants**.

### **Un nouveau message vocal**

La messagerie vocale est appelée et le composeur de numéros est affiché.

Suivez les instructions audio pour la suite.

### **Afficher/masquer les messages**

Appuyer sur la touche de messages permet d'afficher les messages. Si aucune interaction n'est prévue avec le message, une nouvelle pression sur la touche de message fait disparaître l'affichage.



## **Touches et LED**

**Clavier téléphonique**

**Touches fonctionnelles fixes**

**Supprimer, Accueil, Retour**

**Croix directionnelle et OK**

**Signalisation LED des touches fonctionnelles**

**LED du boîtier**

**Modifier le mode de saisie**

## Clavier téléphonique


Le clavier téléphonique permet de composer des numéros et de saisir des chiffres et des lettres. Appuyez sur les touches numériques une ou plusieurs fois jusqu'à ce que le caractère souhaité apparaisse. L'affectation est indiquée dans le tableau ci-dessous. Les caractères disponibles varient en fonction de la langue configurée pour l'appareil.

| Touche Affectation |                                  |
|--------------------|----------------------------------|
| 1                  | 1 - / @                          |
| 2                  | a b c 2 A B C ä Ä                |
| 3                  | d e f 3 D E F                    |
| 4                  | g h i 4 G H I                    |
| 5                  | j k l 5 J K L                    |
| 6                  | m n o 6 M N O ö Ö                |
| 7                  | p q r s 7 P Q R S ß              |
| 8                  | t u v 8 T U V ü Ü                |
| 9                  | w x y z 9 W X Y Z                |
| 0                  | Espace . , 0 + : ' \ " ? ¿ ! ¡ _ |
| *                  | * ( ) [ ] < = > « » ^ ' ` ~ { }  |
| #                  | # % & § £ \$ €                   |

## Touches fonctionnelles fixes

### Messages avec LED

- Ouvre les listes suivantes :
  - Messages vocaux
  - Appels en absence
- Appuyer sur la touche de messages permet d'afficher les messages. Selon la variante de l'appareil, un nouvel appui sur la touche Messages fait disparaître l'affichage si aucune interaction avec le message n'est prévue.

 **Remarque :** Il est possible de configurer le comportement des LED de la touche Messages à l'aide de **Paramètres > Écran et LED > Appels manqués vus/Messages écoutés**

### Microphone avec LED

- Éteint (fonction Muet) et rallume le microphone.
- LED allumée en rouge : le microphone est désactivé.

### Hold avec LED

- Il est possible de mettre une conversation active en attente et de la récupérer.

### Renumérotation

- Ouvre la liste des appels sortants.

### Micro-casque avec LED

- La touche micro-casque permet d'activer et de désactiver le micro-casque.
- LED allumée en vert : fonctionnement du micro-casque activé.

## Touches fonctionnelles fixes

- LED clignotant en vert : appel entrant
- LED allumée en rouge : conversation active dans le micro-casque

### **Transfert sans LED**

- Les conversations peuvent être transférées, avec ou sans annonce.

### **Moins**

- Diminue le volume de la sonnerie, du combiné ou du haut-parleur, en fonction de l'état de marche

### **Haut-parleur avec LED**

- LED clignotant en vert : appel entrant
- LED clignotant en rouge : l'écoute avec haut-parleur est activée.
- LED allumée en rouge : le mode mains libres est activé.

### **Plus**

- Augmente le volume de la sonnerie, du combiné ou du haut-parleur, en fonction de l'état de marche.

## Supprimer, Accueil, Retour

### Supprimer

- Supprime le dernier caractère avant le curseur.

### Accueil


- Affiche l'écran d'accueil. Les actions démarrées se poursuivent en arrière-plan.

### Retour

- Revient au dernier menu ouvert et stoppe l'action en cours.

## Croix directionnelle et OK

La croix directionnelle permet de naviguer sur l'écran.

Les touches fléchées de la croix directionnelle permettent de démarrer l'utilisation et de commander les éléments souhaités dans les listes et les menus. Un appui sur OK  permet de sélectionner l'élément marqué et d'exécuter la fonction de l'élément.

## Signalisation LED des touches fonctionnelles

Les LED signalent l'état en fonction de l'affectation de la touche.

\*: la touche de fonction ou le comportement décrit de la LED n'est visible que si la touche de fonction a été provisionnée par un système ou si les modèles du fabricant ont été activés.

| Fonction                   | Affichage LED       | Statut   |
|----------------------------|---------------------|--|
| <b>Numérotation rapide</b> | Allumé en rouge     | Appel sortant de la numérotation rapide ou conversation active de la numérotation rapide |
|                            | Clignotant en rouge | Appel entrant vers la numérotation rapide  |
|                            | Clignotant en vert  | Appel en absence de la numérotation rapide   |
|                            | Allumé en vert      | Correspondant cible enregistré   |
|                            | arrêt               | Aucun appel ou conversation actifs   |
|                            | Clignotant en jaune | L'inscription est envoyée au système   |
|                            | Allumé en jaune     | Échec de l'inscription   |

| Fonction               | Affichage LED         | Statut  |
|------------------------|-----------------------|---|
| <b>Identité</b>        |                       | correspondant cible non enregistré si la fonction est activée <b>Afficher statut présence</b>                             |
|                        | Allumé en vert        | Identité active et enregistrée, identité standard   |
|                        | arrêt                 | Identité active et enregistrée, identité non standard   |
|                        | Clignotant en jaune   | Tentative actuelle d'enregistrement   |
|                        | Allumé en jaune       | Identité manquante  |
| <b>Double appel</b>    | Allumé en vert        | Fonction activée  |
|                        | arrêt                 | Touche de fonction configurée, fonction désactivée  |
| <b>Ne pas déranger</b> | Allumé en rouge       | Fonction activée  |
|                        | Clignotant en rouge * | Intervalle entre l'appui sur la touche de fonction et le retour d'information du système de télécommunication/fournisseur |



| Fonction   | Affichage LED         | Statut  |
|--|-----------------------|---|
| <b>Basculement de la configuration automatique</b> | Clignotant en jaune * | Tentative actuelle d'enregistrement de la touche de fonction auprès du système/fournisseur via l'inscription SIP          |
|  | Allumé en jaune *     | Erreur  |
|  | Allumé en vert        | Fonction activée  |
|  | arrêt                 | Touche de fonction configurée, fonction désactivée  |
| <b>Appel anonyme</b>                               | Allumé en vert        | Fonction activée  |
|  | arrêt                 | Touche de fonction configurée, fonction désactivée  |
| <b>Transfert d'appel si occupé</b>                 | Allumé en vert        | Fonction activée  |
|  | arrêt                 | Touche de fonction configurée, fonction désactivée  |
|  | Clignotant en vert *  | Intervalle entre l'appui sur la touche de fonction et le retour d'information du système de télécommunication/fournisseur |
|  |                       |   |

| Fonction                                | Affichage LED         | Statut  |
|---|-----------------------|---|
|   | Clignotant en jaune * | Tentative actuelle d'enregistrement de la touche de fonction auprès du système/fournisseur via l'inscription SIP          |
|   | Allumé en jaune       | Erreur, configuration éventuellement incomplète de la touche de fonction  |
| <b>Transfert d'appel si non-réponse</b> | Allumé en vert        | Fonction activée  |
|   | arrêt                 | Touche de fonction configurée, fonction désactivée  |
|   | Clignotant en vert *  | Intervalle entre l'appui sur la touche de fonction et le retour d'information du système de télécommunication/fournisseur |
|   | Clignotant en jaune * | Tentative actuelle d'enregistrement de la touche de fonction auprès du système/fournisseur via l'inscription SIP          |
|   | Allumé en jaune       | Erreur, configuration éventuellement incomplète de la touche de fonction  |

| Fonction                          | Affichage LED         | Statut  |
|-----------------------------------|-----------------------|---|
| <b>Transfert d'appel immédiat</b> | Allumé en vert        | Fonction activée  |
|                                   | arrêt                 | Touche de fonction configurée, fonction désactivée  |
|                                   | Clignotant en vert *  | Intervalle entre l'appui sur la touche de fonction et le retour d'information du système de télécommunication/fournisseur |
|                                   | Clignotant en jaune * | Tentative actuelle d'enregistrement de la touche de fonction auprès du système/fournisseur via l'inscription SIP          |
|                                   | Allumé en jaune       | Erreur, configuration éventuellement incomplète de la touche de fonction  |
| <b>VPN</b>                        | Allumé en vert        | Fonction activée  |
|                                   | Clignotant en jaune   | La connexion VPN est en cours d'établissement   |
|                                   | arrêt                 | Touche de fonction configurée, fonction désactivée  |
| <b>Mini-navigateur XML</b>        | aucun                 | Exécute les fonctions archivées   |

| Fonction   | Affichage LED                           | Statut  |
|--|---|---|
| <b>Commutation du relais</b>                       | Clignotant en vert<br>(env. 2 secondes) | Le relais a été commuté   |
| <b>Groupe, Groupe (entrant), Groupe (sortant)*</b> | Allumé en vert                          | Connecté dans le groupe   |
|  | arrêt                                   | Déconnecté du groupe  |
|  | Clignotant en vert                      | Procédure de connexion  |
|  | Clignotant en jaune                     | L'inscription est envoyée au système  |
|  | Allumé en jaune                         | Échec de l'inscription  |
| <b>Renvoi d'app. ext.: Occupé*</b>                 | Allumé en vert                          | Fonction activée  |
|  | arrêt                                   | Touche de fonction configurée, fonction désactivée  |
|  | Clignotant en vert                      | Intervalle entre l'appui sur la touche de fonction et le retour d'information du système de télécommunication/fournisseur |

| Fonction                                    | Affichage LED       | Statut  |
|---|---------------------|---|
|   | Clignotant en jaune | Tentative actuelle d'enregistrement de la touche de fonction auprès du système/fournisseur via l'inscription SIP          |
|   | Allumé en jaune     | Erreur, configuration éventuellement incomplète de la touche de fonction  |
| <b>Renvoi d'app. ext.:<br/>Non-réponse*</b> | Allumé en vert      | Fonction activée  |
|   | arrêt               | Touche de fonction configurée, fonction désactivée  |
|   | Clignotant en vert  | Intervalle entre l'appui sur la touche de fonction et le retour d'information du système de télécommunication/fournisseur |
|   | Clignotant en jaune | Tentative actuelle d'enregistrement de la touche de fonction auprès du système/fournisseur via l'inscription SIP          |
|   | Allumé en jaune     | Erreur, configuration éventuellement incomplète de la touche de fonction  |

| Fonction  | Affichage LED       | Statut  |
|---|---------------------|---|
| <b>Renvoi d'app. ext.:<br/>Immédiat*</b>                  | Allumé en vert      | Fonction activée  |
|   | arrêt               | Touche de fonction configurée, fonction désactivée  |
|   | Clignotant en vert  | Intervalle entre l'appui sur la touche de fonction et le retour d'information du système de télécommunication/fournisseur |
|   | Clignotant en jaune | Tentative actuelle d'enregistrement de la touche de fonction auprès du système/fournisseur via l'inscription SIP          |
|   | Allumé en jaune     | Erreur, configuration éventuellement incomplète de la touche de fonction  |
| <b>Activer la configuration*</b>                          | Allumé en vert      | Configuration active  |
|   | arrêt               | Configuration inactive  |
| <b>Position de parking</b>                                | Allumé en rouge     | Conversation dans la zone de parking interne  |
|   | arrêt               | Position de parking libre   |
| <b>À partir de la version d'appareil COMfortel® D-400</b> |                     |   |

## Signalisation LED des touches fonctionnelles

| <b>Fonction</b>   | <b>Affichage LED</b> | <b>Statut</b>   |
|-------------------|----------------------|---|
| <b>Navigateur</b> | aucun                | Appelle la page enregistrée dans le navigateur        |
| <b>Bluetooth</b>  | arrêt                | Bluetooth inactif                                     |
|                   | Allumé en vert       | Bluetooth actif                                       |
|                   | Allumé en jaune      | Erreur, pas de dongle Bluetooth inséré le cas échéant |

## **LED du boîtier**

La LED du boîtier indique les états suivants :

- Clignotement rouge (rapide) : appel entrant
- Allumé en rouge : conversation active



## Modifier le mode de saisie

Lors de la saisie de contenus dans des champs à l'aide du clavier téléphonique, il est possible de changer le mode de saisie (abc < > 123) en appuyant longtemps (env. 2 secondes) sur .


Applications

# Applications

[Toutes les applications](#)

[Installer d'autres applis](#)

## Toutes les applications

Appuyez sur  pour afficher toutes les applications et tous les widgets installés sur votre téléphone.



Ouvre une liste de sélection avec des réglages permettant la configuration de l'appareil.



Les téléchargements effectués avec le navigateur peuvent être consultés et édités.



F-Droid est un App Store alternatif pour le système d'exploitation mobile Android. Seuls des logiciels libres sont proposés, le plus souvent sous licence GNU GPL ou Apache.



Démarre une application permettant de visualiser et de gérer des images.



Démarre une application permettant d'afficher des séquences d'images des caméras IP configurées.



K-9 Mail est un programme de courrier électronique gratuit pour le système d'exploitation mobile Android. Le logiciel est sous licence Apache et disponible sous forme d'application dans la boutique Google Play, dans F-Droid et sur le site officiel, entre autres.



Ouvre le calendrier avec l'aperçu des rendez-vous. Il est possible de saisir de nouveaux rendez-vous ou séries de rendez-vous.



Ouvre la liste des contacts.

## Toutes les applications



Démarre une application permettant d'écouter et de gérer de la musique.



Démarre l'application de messagerie vocale permettant de consulter les fax et les messages vocaux.



Ouvre la liste d'interception d'appel. Tous les appels qui peuvent être enregistrés à partir de la liste d'interception d'appel sont affichés, triés par heure.



Démarre le mode de nettoyage pendant 60 secondes.



Démarre une application permettant les calculs usuels d'addition, de soustraction, de multiplication et de division (calculatrice).



Démarre une application permettant de synchroniser les contacts et les entrées du calendrier.



Ouvre le journal d'appels.




Démarre une application permettant d'afficher l'heure à l'écran. Il est également possible d'activer un réveil ou d'utiliser un chronomètre.


## Installer d'autres applis



Il est possible d'installer d'autres applis grâce à FDroid App Store. Pour ce faire, l'installation d'autres applis doit être autorisée.

 Aide détaillée sous [Applications](#)

Pour installer une application, procédez comme suit :

1. Ouvrez **Applications** par **Menu > Paramètres > Applications**.
2. Activez l'autorisation d'installer des applications.
3. Fermez le menu.
4. Ouvrez FDroid App Store .
5. Sélectionnez l'application souhaitée dans la liste.
6. Appuyez sur **Installer**.
7. Suivez ensuite les instructions d'installation de l'application correspondante.

Les applications installées apparaissent dans l'aperçu des applications installées.




**Attention** : Les applications et les fichiers téléchargés sur Internet peuvent contenir des virus et endommager votre téléphone. Pour protéger votre téléphone et vos données personnelles, installez uniquement des applications et des fichiers provenant de sources fiables.

Appels

# Appels

Navigation  
Options

## Navigation

 Aide détaillée sous [Aperçu de l'écran](#)

### Tous

Affiche la liste chronologique de tous les appels.

### Sortants

affiche la liste de tous les appels en absence, triés dans l'ordre chronologique.

### Sortant

affiche la liste de tous les appels sortants, triés dans l'ordre chronologique.

## Options

### Déclencher un appel

Appuyer sur le numéro de téléphone/contact pour déclencher un appel.

### Afficher les options

- ∨ Ouvre la liste de toutes les options disponibles.

### Détails de l'appel

Affiche d'autres détails pour l'appel sélectionné :

- Icône de type d'appel
- Contact/numéro de téléphone
- Type d'appel
- Date
- Heure
- Durée de l'appel

### Modifier numéro avant d'appeler

Affiche le numéro de téléphone précédemment sélectionné et permet de modifier le numéro grâce aux touches :

- Supprimer
- Compléter





## Ajouter aux contacts

Permet de passer au menu **Ajouter un contact**.


➔ Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Éditer/Ajouter un contact](#)

## Supprimer l'entrée

Supprime l'entrée sélectionnée dans le journal d'appels.

**Remarque** : Il est également possible de supprimer des entrées du journal d'appels en appuyant sur Supprimer . Pour supprimer toute la liste, appuyez sur Supprimer  pendant env. 2 secondes.

## Traitement alternatif du journal d'appel

1. Sélectionnez une entrée dans le journal d'appel.
2. Appuyez sur OK  pendant env. 2 secondes.  
Les options décrites sont énumérées.
3. Exécutez les options souhaitées.

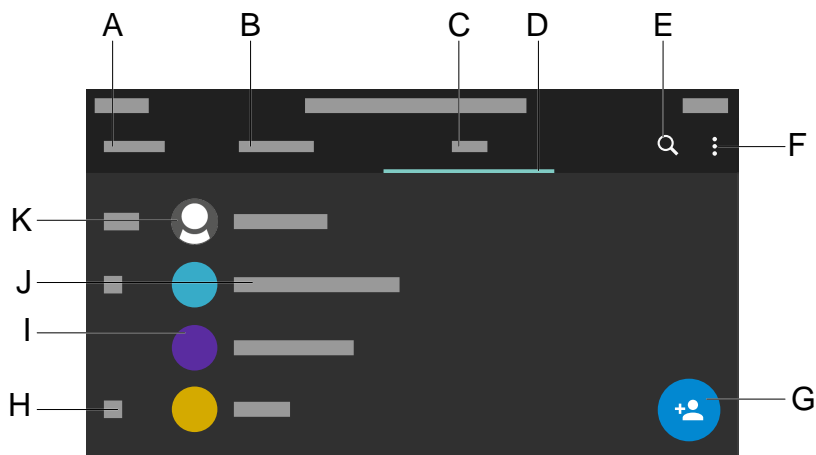
## Contacts

[Aperçu Contact/Favoris](#)

[Supprimer des contacts](#)

[Éditer/Ajouter un contact](#)

## AperçuContact/Favoris



- A Intitulé de l'application actuelle : **Contacts**
- B **Favoris** :Affiche la liste de tous les contacts désignés comme favoris par une étoile.
- C **Tous** :Affiche une liste triée de tous les contacts. La méthode de tri sélectionnée est déterminante pour l'ordre du tri.
- D Affiche la liste actuellement active.
- E 🔍 Ouvre un champ de recherche. Il est possible de rechercher des noms, des parties de noms ou des numéros en utilisant le clavier de l'écran.
- F ☰ Affiche les options suivantes :
- **Contacts affichés**
  - **Gérer les comptes**
- Ouvre les paramètres pour LDAP

## – Paramètres

Offre la possibilité d'adapter la procédure de tri sélectionnée


G  Ouvre le menu **Ajouter un contact**.

H Registre alphabétique.

I Profil de contact composé d'un cercle coloré et du nom abrégé ou, le cas échéant, de la photo d'un contact.

J Affiche le nom enregistré.

K Contact MOI, toujours à la 1ère position.

 **Remarque** : Si cela est configuré, les contacts LDAP et Google sont listés en plus des contacts créés localement. Particularités :

- aucun affichage d'un registre alphabétique.
- Il est impossible d'effacer, d'éditer ou de marquer comme favori des contacts LDAP et Google.
- Les photos d'un contact stockées sur le serveur LDAP sont récupérées au moment de chaque procédure. De légers retards dans l'affichage sont possibles.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Supprimer des contacts

Pour supprimer un seul contact, procédez comme suit :

1. Ouvrez le contact en appuyant dessus.

Toutes les données saisies pour le contact sont affichées.

2. Image de profil : **>SUPPRIMER**

3. Confirmez la procédure.

Pour supprimer un ou plusieurs contacts, procédez comme suit :

1. Appuyez sur un contact à effacer et maintenez la pression pendant environ 2 secondes.

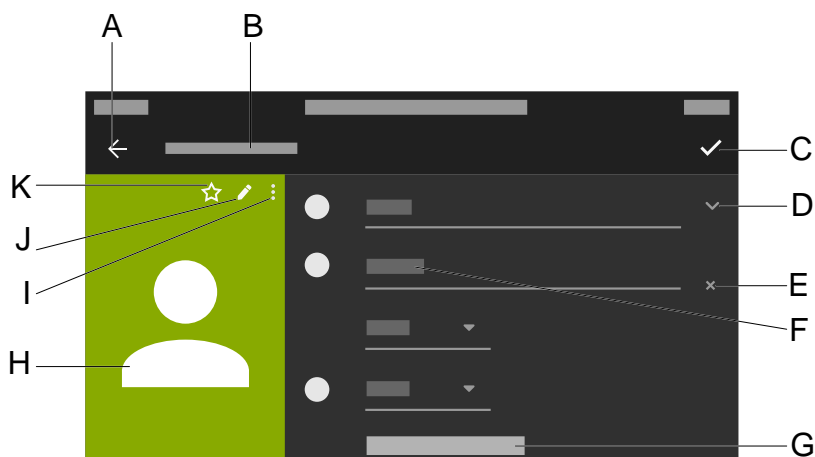
Une colonne avec des cases à cocher apparaît.

2. Sélectionnez les contacts à supprimer.

3. : **>SUPPRIMER**

4. Confirmez la procédure.

## Éditer/Ajouter un contact



A Permet de passer au menu **Contacts**.

B Intitulé de l'application actuelle : **Ajouter un contact** ou **Éditer le contact**

C Sauvegarde toutes les saisies pour le contact.

D Affiche des options pour les saisies effectuées.

E Supprime les saisies effectuées.

F Permet de saisir des données à l'aide du clavier téléphonique ou du clavier de l'écran.

↳ Permet d'afficher ou de modifier des détails supplémentaires sur le nom.

G **Autres champs**.

H Profil du contact créé.

**i Remarque :** Les possibilités I, J, K ne sont proposées que pour un contact existant, pas pour un contact nouvellement créé.

- I **Supprimer**s'affiche en option.
- J Permet le traitement d'un contact existant.
- K Marque le contact comme favori.

 **Remarque** :Les contacts LDAP et Google se distinguent des contacts créés localement :



- La couleur du fond du profil de contact est gris uni
- Les options **Supprimer**, **Éditer** ou comme favori ne sont pas disponibles.
-  Un contact LDAP ou Google est copié et ajouté à la liste des contacts créés localement.


## Galerie

### ⋮ Autres options

Affiche des options pour le traitement ultérieur et l'affichage de l'image sélectionnée.

### Utiliser l'image comme


-  **Arrière-plan** : l'image sélectionnée est affichée en arrière-plan à l'écran.
-  **Photo d'un contact** : l'image sélectionnée est attribuée à une icône de la liste de contacts.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)




## Interceptions d'appel

### Interceptions d'appel

Tous les appels qui peuvent être enregistrés à partir de la liste d'interception d'appel sont affichés, triés par heure, dans l'application  **Interceptions d'appel**.

La liste globale d'interception d'appel apparaît automatiquement pour les nouveaux appels qui peuvent être acceptés, mais qui n'ont pas été affichés auparavant, si la fonction suivante a été activée : **Auto liste ouvrir**.

La liste d'interceptions d'appel pour l'affichage des appels d'une seule touche qui peuvent être repris apparaît lorsque la fonction **Afficher la sélection avant l'interception d'appel**.

 Aide détaillée sous [Interception d'appel](#)

## Nettoyage



### Nettoyage

Le mode nettoyage est activé pendant 60 secondes. Au cours de cette période

- chaque frappe et chaque pression sur l'écran sont ignorées
- ne pas déranger est activé



**Attention** : Il n'est pas possible de composer un numéro d'urgence en mode nettoyage.



Aide détaillée sous [Nettoyage](#)

## **Paramètres**

**Réseaux**

**Identités**

**Bluetooth**

**Tonalités**

**Langue et site**

**Écran et LED**

**Téléphonie**

**Touches de fonction**

**Scripts**

**Caméra**

**Mise à jour**

**Provisioning**

**Accès**

**Applications**

**Date et heure**

**Contacts/LDAP**

**Informations sur le téléphone**

## **Réseaux**

**Paramètres actuels**

**Paramètres IPv4**

**Paramètres IPv6**

**VLAN**

**VPN**

**Topologie**

Paramètres actuels

## **Paramètres actuels**

Les paramètres actuels s'affichent.

## Paramètres IPv4

### Mode IPv4

#### DHCP

Le téléphone obtient son adresse IP automatiquement d'un serveur DHCP.

#### Statique

Le téléphone utilise une adresse IP enregistrée de manière fixe (obtenue auprès de l'administrateur système).

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Adresse IP

En cas de sélection **DHCP** : affichage de l'adresse IP du téléphone

En cas de sélection **Statique** : saisie/édition de l'adresse IP du téléphone

Par défaut : 0.0.0.0.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Masque de sous-réseau

Exemple : 255.255.255.0

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Passerelle

Exemple : 192.168.178.1

La passerelle permet la connexion entre les réseaux. Elle est paramétrée par le fournisseur ou par l'administrateur système des réseaux.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## DNS 1

Le serveur DNS est nécessaire pour l'accès à Internet et remplace une URL par une adresse IP. Le serveur DNS est paramétré par le fournisseur ou par l'administrateur système du réseau.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## DNS 2

en option

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Paramètres IPv6

### Mode IPv6

#### Auto

Le téléphone obtient son adresse IP automatiquement d'un serveur DHCP.

#### Désactivé

Désactive le mode Ipv6. L'IPv4 par DHCP est utilisé.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Extensions privées

Si cette fonction est activée, des adresses IPv6 ne permettant aucune conclusion sur l'utilisateur sont formées. La partie hôte de l'adresse IPv6 est anonymisée.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### DNS 1

Le serveur DNS est nécessaire pour l'accès à Internet et remplace une URL par une adresse IP. Le serveur DNS est paramétré par le fournisseur ou par l'administrateur système du réseau.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)



## DNS 2

en option

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## VLAN

### Téléphone VLAN

Active le VLAN pour le téléphone.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### ID VLAN téléphone

Saisie de l'ID VLAN du téléphone : 1 ... 4094

Les paquets de données correspondants sont étiquetés avec cet ID.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Priorité VLAN téléphone

0 (priorité la plus faible) ... 7 (priorité la plus importante)

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Port PC VLAN

Active le VLAN pour le port PC.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### ID VLAN port PC

Saisie de l'ID VLAN du port PC : 1 ... 4094

## VLAN

Les paquets de données correspondants sont étiquetés avec cet ID.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Priorité VLAN port PC

0 (priorité la plus faible) ... 7 (priorité la plus importante)

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## VPN

### VPN

Active le VPN pour le téléphone

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Nom d'utilisateur

Nom d'utilisateur pour la connexion VPN.

Le nom d'utilisateur est fourni par votre administrateur réseau.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Mot de passe

Mot de passe pour la connexion VPN.

Le mot de passe est fourni par votre administrateur réseau.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

# Topologie

**Paramètres de base**

**Serveur STUN**

## Paramètres de base

### Vérifier le nom d'hôte

Vérifie si le certificat appartient au domaine/à l'IP.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### TailleCadre

Indique la taille des paquets RTP (msec audio/paquet RTP).

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Port SIP local

1024 ... 65535

Par défaut : 5060


Définit le port sortant pour les messages SIP.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Tampon de gigue

Indique combien de paquets RTP peuvent être mis en mémoire tampon pour ponter ou compenser les interférences.

**Valeur initiale** : Valeur de départ du délai Prefetch (msec).

 **Remarque** : La valeur doit être comprise entre Prefetch min. et Prefetch max.. En cas de valeur initiale = 0, Prefetch est désactivé.

**Prefetch min.** : Délai minimal Prefetch (msec).

Par défaut : 60 msec

**Max. Prefetch** : Délai maximal Prefetch (msec).

Par défaut : 240 msec


**Maximum** : Délai que le tampon de gigue peut enregistrer (msec).

Par défaut : 360 msec

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Aucun RTP en mode silencieux

Supprime l'envoi de paquets RTP lorsqu'il n'y a pas de conversation active.

 **Remarque** : Lorsque cette fonction est activée, certaines parties de la conversation peuvent donner l'impression d'interruptions de la connexion, car le bruit de fond est coupé net.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## LLDP

Lorsque cette fonction est activée, des paquets LLDP sont régulièrement envoyés au commutateur compatible LLDP directement connecté.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## LLDP : Intervalle en secondes

Fréquence d'envoi du paquet LLDP

## Paramètres de base

30 ... 3 600 s

Minimum : 30 s

Par défaut : 30 s

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)



## Serveur STUN

### / NouveauAjouter un serveur STUN

Ajoute un autre serveur STUN à la liste. La liste est dynamique. Il est possible de régler des paramètres pour jusqu'à huit serveurs STUN.

### URL du serveur STUN

Conditions préalables :


- Serveur DNS réglé


Saisie de l'URL du serveur STUN.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Port du serveur STUN

1 ... 65535

 **Important** : Toute réexpédition du port constitue un risque de sécurité. Effectuez aussi peu de réexpéditions des ports que possible.

 **Remarque** : En cas de problèmes avec les connexions d'appel unidirectionnel, une libération des ports RTP peut être utile.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

### Délai enregistrement (min.)

5 à 60 minutes

## Serveur STUN

Le temps d'enregistrement indique le nombre de minutes après lequel le téléphone s'enregistre à nouveau auprès du fournisseur VoIP.

Ce faisant, choisissez un compromis entre une courte période (qui génère du trafic avec le fournisseur) et une longue période de dés-enregistrement.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

# Identités


[Gestion des identités](#)

[Paramètres de base](#)


[Paramètres avancés](#)

## Gestion des identités

### Afficher les paramètres


1. Sélectionner une identité dans la liste.
2. Un appui ou une confirmation par OK  ouvre l'identité.

Les paramètres sont affichés sous les points de menu correspondants.

 **Remarque** : Il est possible d'afficher les paramètres uniquement pour les identités configurées.

 Aide détaillée sous [Identités](#)


### Créer une nouvelle identité

1. Sélectionner une identité non configurée (---) dans la liste.
2. Confirmer la sélection avec OK .
3. Procéder aux réglages comme décrit sous **Identités**.

Une nouvelle identité est ajoutée à la liste.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Vider une identité

1. Sélectionner l'identité à vider dans la liste.
2.  Appuyez sur

 Aide détaillée sous [Identités](#)

- ❗ **Important** : Tous les réglages effectués pour l'identité sélectionnée sont supprimés sans aucune demande. Les réglages effectués pour une identité peuvent être restaurés à partir du support de stockage à l'aide d'une sauvegarde de données préalablement effectuée.

## Paramètres de base

### Actif

Active l'identité sélectionnée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Nom d'utilisateur SIP

Utilisé pour l'identification auprès du fournisseur VoIP ou dans le système de télécommunication. Correspond au nom d'utilisateur attribué par le fournisseur VoIP ou au numéro de téléphone interne enregistré dans le système de télécommunication.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Registre SIP

Indique au téléphone où il peut s'enregistrer. Correspond à l'URL ou à l'adresse IP fournie par le fournisseur VoIP sous laquelle le système de télécommunication à enregistrer est joignable.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Mot de passe

Utilisé pour vérifier le nom d'utilisateur. Correspond au mot de passe attribué par le fournisseur VoIP lors de la configuration de l'identité ou saisi dans le système de télécommunication.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Nom d'affichage

Nom librement sélectionnable.

Le nom d'affichage est affiché sous Nom d'affichage dans l'interface Internet comme dans le téléphone, sous la barre d'état.

Si aucun nom d'affichage n'est attribué, l'affichage dans le téléphone se compose des éléments suivants : nom d'utilisateur SIP@registre SIP.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Nom d'authentification

Saisie du nom d'authentification tel qu'il est fourni par le fournisseur VoIP.

Le nom d'authentification est requis lors de l'enregistrement via un fournisseur VoIP. Si l'appareil est connecté à un système de télécommunication Auerswald, il n'est pas nécessaire de saisir l'ID d'authentification.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Paramètres avancés

[Registre](#)

[SIP](#)

[NAT](#)

[Codes de fonction](#)

[Audio](#)

[Sécurité](#)

[Proxy sortant](#)

[Alternative pour](#)

[Sonnerie](#)

[Sources noms](#)



## Registre


### Domaine SIP


Espace de nommage qui comprend l'ensemble des entrées au sein d'un répertoire nommé par le fournisseur VoIP/l'opérateur du système de télécommunication.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Port

Port du registre. La valeur par défaut est de 5060 (recommandé).

 **Attention** : Des entrées divergentes peuvent provoquer des dysfonctionnements dès que le fournisseur apporte des modifications. Seule la valeur par défaut permet une requête SRV.

 **Attention** : Chaque ouverture de port sur le routeur constitue un risque de sécurité. Mettez en place des moyens de protection supplémentaires.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Délai enregistrement (min.)

5 à 60 minutes

Le temps d'enregistrement indique le nombre de minutes après lequel le téléphone s'enregistre à nouveau auprès du fournisseur VoIP.

Ce faisant, choisissez un compromis entre une courte période (qui génère du trafic avec le fournisseur) et une longue période de dés-enregistrement.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Nouvel enregistrement précoce (sec.)

Raccourcit un réenregistrement du nombre de secondes indiqué. Un réenregistrement précoce permet d'éviter l'expiration prématurée de l'enregistrement.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Nouvel enregistrement à 1/2


Active le réenregistrement après la moitié de la durée maximale d'enregistrement négociée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

# SIP

## Minuterie de la session

Active la vérification d'une connexion d'appel encore existante.

 **Remarque** : Si la minuterie de la session SIP est activée, il peut y avoir une augmentation des interruptions d'appel après l'intervalle défini dans le délai de session si un fournisseur VoIP n'a pas implémenté correctement le renouvellement de session. Dans ce cas, le délai d'attente de la session doit être modifié ou la minuterie de la session doit être désactivée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Délai d'expiration de la session (en min.)

2 à 255 minutes, par défaut : 15 minutes


Indique après combien de minutes la minuterie de la session SIP doit vérifier la connexion d'appel.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Type de protocole


### UDP

(User Datagram Protocol) envoie des paquets de données par une communication sans connexion et non sécurisée.

-  **Remarque** : Pour les très gros paquets de données, on passe de l'UDP au TCP. La taille maximale d'un paquet de données peut varier en fonction du réseau. (RFC 3261 > TCP)

## TCP

(Transmission Control Protocol) envoie des paquets de données individuellement, segmentés d'une certaine taille, et jusqu'à la confirmation de la réception.

-  **Important** : Si le cryptage par SIPS est activé, le protocole de transport TCP est utilisé. Les réglages manuels sont écrasés.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Délai souscriptions (min.)

Indique à quelle fréquence l'état des modifications potentielles du système de télécommunication est demandé, par défaut : 45 minutes.

Ce faisant, choisissez un compromis entre une courte période de temps (qui génère de la charge) et une mise à jour rapide.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Tentatives d'inscription

### Type de répétition

Définit en cas d'erreur l'intervalle de répétition des tentatives pour créer une inscription dans le système/chez le fournisseur.

- **Jamais**

L'appareil envoie exactement une inscription au système/fournisseur. Aucune autre inscription n'est envoyée.

- **Intervalle fixé**

Les tentatives d'inscription sont envoyées au système/fournisseur à un intervalle fixe.

- **Doubler l'intervalle**

Le nombre de secondes défini est doublé chaque fois qu'une tentative d'inscription est envoyée au système/fournisseur.

### **Intervalle en secondes**

Indique l'intervalle de temps entre deux tentatives d'inscription.

Minimum : 10 s

Par défaut : 180 s

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## **Tentatives d'enregistrement**

### **Type de répétition**

Définit en cas d'erreur l'intervalle de répétition des tentatives d'enregistrement dans le système/chez le fournisseur.

- **Jamais**

L'appareil effectue exactement une tentative d'enregistrement auprès du système/du fournisseur. Aucune autre tentative d'enregistrement n'a lieu.

- **Intervalle fixé**

Les tentatives d'enregistrement auprès du système/du fournisseur ont lieu à un intervalle fixe.

- **Doubler l'intervalle**

## SIP

Le nombre de secondes défini est doublé après chaque tentative d'enregistrement auprès du système/du fournisseur.

### Intervalle en secondes

Indique l'intervalle de temps entre deux tentatives d'enregistrement.

Minimum : 1 s

Par défaut : 10 s

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## DTMF method

Définit la méthode de transmission des signaux DTMF.

- **RTP event**

Transmission de paquets d'événements dans le flux RTP

- **Entrant**

Transmission de signaux sonores codés directement dans le flux RTP

- **Info SIP**

Transmission de messages d'information SIP

 Aide détaillée sous [DTMF](#)

# NAT


## NAT Traversal SIP

Conditions préalables :

- Serveur DNS réglé
- En cas de sélection de l'option « activée » : **Registre** activé pour le téléphone

### Actif

Le protocole NAT Traversal est effectué par le téléphone. Un serveur STUN doit également être saisi pour cela.

 **Attention** : Chaque ouverture de port sur le routeur NAT constitue un risque de sécurité. Prenez les mesures de protection correspondantes.

### Inactif

Le protocole NAT Traversal n'est pas effectué par le téléphone. La requête SIP contient également la partie « rport », dans laquelle les adresses IP utilisées (locales, publiques) sont transportées. Le routeur qui connecte le réseau local à Internet doit être un routeur SIP qui fonctionne bien et qui effectue le protocole NAT Traversal.

 Aide détaillée sous [Identités](#)


## RTP NAT Traversal


Conditions préalables :

- Serveur DNS réglé

### Actif

Le protocole NAT Traversal est effectué par le téléphone. Un serveur STUN doit également être saisi pour cela.

 **Attention** : Chaque ouverture de port sur le routeur NAT constitue un risque de sécurité. Prenez les mesures de protection correspondantes.

 **Remarque** : Si des problèmes surviennent avec les connexions d'appel unidirectionnelles, il faut utiliser un serveur STUN.


### Inactif

Le protocole NAT Traversal n'est pas effectué par le téléphone. Le routeur qui connecte le réseau local à Internet doit être un routeur SIP qui fonctionne bien et qui effectue le protocole NAT Traversal.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Intervalle NAT Keep Alive (s)

Après le temps défini, des paquets NAT Keep Alive sont envoyés pour maintenir le mappage NAT dans le pare-feu.


 **Remarque** : Certains fournisseurs bloquent les comptes si l'intervalle NAT Keep Alive est trop court. Ceci est en général signalé par le message d'erreur 503 lors de l'enregistrement SIP. Si vous rencontrez ce problème, il est recommandé d'augmenter la valeur (pour la régler par exemple à 180).

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Méthode ICE

Permet de trouver le meilleur chemin de transmission possible entre le téléphone et le système de télécommunication/fournisseur.



 **Remarque** : La méthode ICE ne doit être activée que si l'interlocuteur prend en charge la méthode ICE.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Codes de fonction

### Code d'interception d'appel

Nécessaire pour pouvoir effectuer une interception d'appel. Chaîne de caractères telle que stockée au niveau du système de télécommunication/ auprès du fournisseur, p. ex. **##06** pour les systèmes Auerswald.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Numéro de messagerie vocale

Saisie du numéro de messagerie vocale attribué par le fournisseur VoIP/ inscrit dans le système de télécommunication.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Type de CLIR

(Non-présentation du numéro de téléphone)

Champ de l'en-tête From dans lequel le fournisseur VoIP attend la non-présentation du numéro d'appel, sélection selon le réglage du système de télécommunication/du fournisseur.


#### Anonyme

Le texte d'affichage envoyé dans l'en-tête From est « Anonymous ».

#### Utilisateur anonyme

Le texte d'affichage et le champ Nom d'utilisateur dans l'en-tête From sont « Anonymous ».


## Codes de fonction

 Aide détaillée sous [Appel anonyme](#)

## Audio

### Musique d'attente


Une musique d'attente est diffusée en cas de mise en attente d'une connexion ou d'une conversation.


 **Remarque :** Si la fonction « Musique d'attente » a déjà été activée sur le système de télécommunication/auprès du fournisseur, cette fonction peut rester désactivée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Signal sonore lors d'une notification de fenêtre intempestive

Active la signalisation acoustique de nouvelles notifications de fenêtres intempestives.

 **Remarque :** Aucun son n'est diffusé lorsqu'une nouvelle notification de fenêtre intempestive apparaît pendant un appel actif.


 Aide détaillée sous [Notifications](#)

### Codecs

Affiche les codecs dans l'ordre de leur utilisation.

La sélection d'un codec permet de remplacer la position par un autre codec ou aucun codec.

Pour un rapport optimal entre la bande passante et la qualité vocale, il est recommandé de ne pas modifier l'ordre des codecs.

 **Remarque** : Des codecs affectés plusieurs fois sont automatiquement supprimés de la liste et remplacés par---

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Sécurité


### SIPS actif

Active la transmission cryptée des données de signalisation.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### TLS pair à pair

Force le cryptage des messages SIP jusqu'à la cible.

 **Remarque :** Si le protocole TLS n'est pas disponible sur toute la connexion, l'appel n'est pas établi.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### SRTP

Protocole de transport permettant des connexions cryptées.

#### Obligatoire

Active obligatoirement le cryptage de la voix. Si l'interlocuteur (fournisseur VoIP, système de télécommunication, correspondant VoIP externe) ne prend pas en charge le SRTP, la connexion n'est pas établie.

#### Privilégié

Active la négociation pour le cryptage des données d'appel par SRTP. Pour chaque conversation, il est demandé à l'interlocuteur si un cryptage est possible. Si oui, les données vocales sont transmises cryptées, si non, aucun cryptage n'a lieu.


## Désactivé

Désactive obligatoirement le cryptage de la voix. Si l'interlocuteur (fournisseur VoIP, système de télécommunication, correspondant VoIP externe) exige le cryptage, la connexion n'est pas établie.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Certificat

Si la fonction SIPS est activée, le système vérifie si le certificat appartient au domaine/à l'IP.

 **Remarque** : Selon la variante de l'appareil, indique uniquement si un certificat a été installé et à quel endroit il peut être modifié, si nécessaire.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Proxy sortant

### Mode

#### Inactif

Désactivez la fonction si

- Le registre est joignable sans proxy sortant
- Aucun proxy sortant n'est disponible

#### Automatique

Le système de télécommunication détermine automatiquement un proxy sortant.


#### Manuel

Le proxy sortant est réglé de manière fixe. La saisie s'effectue sous forme d'adresse ou d'URL.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### URL

Adresse du serveur du proxy sortant.


 **Remarque** : L'**URL** doit être remplie si le mode **Manuel** est sélectionné.

 Aide détaillée sous [Identités](#)



## Port

Port du proxy sortant.

 **Remarque** : Le **Port** doit être remplie si le mode **Manuel** est sélectionné.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## URL alternative

Adresse alternative du serveur du proxy sortant.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Port alternatif

Port alternatif du proxy sortant.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Alternative pour

### Alternative pour

Détermine si l'identité a une identité alternative ou est elle-même une identité alternative.

#### **Aucune alternative**

Aucune solution alternative n'est fournie pour l'identité.

L'identité n'est pas une identité alternative.

#### **Identité**

L'identité est l'identité alternative pour l'identité sélectionnée.

Affichage uniquement : **L'identité a une alternative :**

Pour l'identité, l'identité affichée est destinée à servir de solution alternative.

L'identité elle-même ne peut plus être sélectionnée comme identité alternative.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Sonnerie

### Sonnerie


Attribue une sonnerie à l'identité.

 Aide détaillée sous [Tonalités](#)



## Sources noms

La séquence dans la liste des sources de noms détermine l'ordre dans lequel ils sont pris en compte. La première source qui contient un nom est utilisée pour l'affichage.

Les sources de noms qui ne doivent pas être prises en compte lors de l'affichage peuvent être supprimées de la liste. Selon la variante de l'appareil par

- 
- **Supprimer**
- Le marquage d'une entrée de la liste ouvre la liste de sélection, sélectionnez ---.

L'ajout d'une source de nom s'effectue, selon la variante d'appareil, par

- 
-  **Remarque** : N'apparaît que si une place est libre dans la liste.
- Le marquage d'une entrée de liste vide (---) ouvre la liste de sélection avec toutes les sources de noms disponibles.

L'état par défaut des sources de noms est établi, selon la variante de l'appareil, par


- **Valeurs par défaut**
- **Par défaut**

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Bluetooth


### Activer

Active la communication avec des appareils Bluetooth à proximité.

 Aide détaillée sous [Bluetooth](#)


### Disponible

Indique les appareils disponibles via Bluetooth à proximité immédiate.

 Aide détaillée sous [Bluetooth](#)


### Coupler/découpler un appareil

L'appui sur un appareil ouvre une requête pour établir ou couper la connexion souhaitée.

 Aide détaillée sous [Bluetooth](#)


### : Actualiser

Met à jour la liste en ajoutant les autres appareils Bluetooth disponibles

 Aide détaillée sous [Bluetooth](#)

### : Afficher les fichiers reçus

Offre la possibilité d'adapter la procédure de tri sélectionnée


 Aide détaillée sous [Bluetooth](#)

## Appareils couplés

Affiche les paramètres suivants :

- **Nom**
- **Utilisation pour**

Sélection de la forme d'utilisation souhaitée, selon le périphérique associé.

 Aide détaillée sous [Bluetooth](#)

## Tonalités

Procédure pour la sélection de la sonnerie :

- Une courte pause sur la sélection permet d'entendre la sonnerie.
- La confirmation active la sonnerie sélectionnée.

### Sonnerie par défaut

Attribue une sonnerie aux appels entrants. Celle-ci peut être réglée individuellement afin de différencier les différents types d'appels

→ **Sonneries selon type d'appel.**

 Aide détaillée sous [Tonalités](#)

### Notification par défaut

Attribue une sonnerie aux notifications (par exemple, rappel si occupé).

 Aide détaillée sous [Tonalités](#)

### Alarme par défaut

Attribue une sonnerie aux appels de réveil. Celle-ci peut être réglée individuellement pour chaque alarme → App Horloge.

 Aide détaillée sous [Tonalités](#)

## Sonneries selon type d'appel

Ouvre une liste de termes de recherche à partir desquels les correspondances avec l'information d'alerte sont déterminées dans SIP-Invite.

### Terme de recherche

Critère de recherche pour la détermination des types d'appel à partir de l'information d'alerte. Les expressions RegExp sont prises en charge.


### Sonnerie

Associe le terme de recherche à l'une des sonneries disponibles.

 Aide détaillée sous [Tonalités](#)

## Sidetone du combiné

Active le sidetone dans le combiné pour une meilleure expérience sonore (par défaut).

 **Remarque** : Dans les environnements bruyants permanents, il est judicieux de désactiver le side tone.


 Aide détaillée sous [Tonalités](#)



## Langue et site

### Langue du téléphone


Modifie la langue dans le téléphone.

 Aide détaillée sous [Langue et site](#)

### Site


Règle le site réel ou souhaité du téléphone.

Selon le site sélectionné, les fréquences sonores (tonalités, signaux d'impulsion/pause et/ou tonalité de numérotation) ainsi que l'heure et le format de l'heure changent.

 Aide détaillée sous [Langue et site](#)

### Langue interface Internet

Modifie la langue dans l'interface internet

 Aide détaillée sous [Langue et site](#)


## Écran et LED

### Veille

Après le temps sélectionné, le téléphone est mis automatiquement en veille.


- **Non automatique**


Le téléphone n'est pas mis automatiquement en veille.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

### Luminosité

Règle la luminosité.

 **Remarque :** Les modifications effectuées dans la section Luminosité affectent tous les modules d'extension de touches connectés.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

### Appels manqués vus

Règle le comportement de la LED de la touche Messages pour les Appels manqués vus.

- **LED allumée en continu**

La LED de la touche Messages est allumée, un texte apparaît dans le menu Notifications.

- **LED clignotante**


La LED de la touche Messages clignote, un texte apparaît dans le menu Notifications.

- **LED éteinte**

La LED de la touche Messages est éteinte, un texte apparaît dans le menu Notifications.

- **Désactivé**

La LED de la touche Messages est éteinte, aucun texte n'apparaît dans le menu Notifications.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

## Messages écoutés

Règle le comportement de la LED de la touche Messages pour les messages écoutés.

- **LED allumée en continu**

La LED de la touche Messages est allumée, un texte apparaît dans le menu Notifications.

- **LED clignotante**


La LED de la touche Messages clignote, un texte apparaît dans le menu Notifications.

- **LED éteinte**

La LED de la touche Messages est éteinte, un texte apparaît dans le menu Notifications.


- **Désactivé**

La LED de la touche Messages est éteinte, aucun texte n'apparaît dans le menu Notifications.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)


## LED de la touche de message

Commande le comportement de la LED de la touche de message. L'option désactivée éteint la LED de la touche de message en permanence.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)


## Réinitialiser l'image d'arrière-plan

Supprime l'image d'arrière-plan et affiche l'arrière-plan par défaut.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)


## Afficher les icônes sur D-XT20(i)

Active l'affichage des icônes et des images sur tous les modules d'extension de touches connectés.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

## Caméra en image d'arrière-plan

Ouvre un menu permettant de sélectionner une caméra configurée qui sera utilisée comme image d'arrière-plan pour l'écran de veille.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

## **Téléphonie**

**Double appel**

**Tonalité de double appel**

**Ne pas déranger**

**Transfert d'appel**

**Appel anonyme**

**Démarrage automatique de l'appel**

**Appel direct**

**Réponse automatique aux appels**

**Rappel automatique**

**Journal d'appels**

**Raccourcis d'appel**

**Auto liste ouvrir**

**Jouer le son du interception d'appel**

**Multicast**

## Double appel

### Double appel


Signale les appels entrants pendant une conversation.

## Tonalité de double appel

### Tonalité de double appel

Signale les appels entrants pendant une conversation par une tonalité.

Si l'option est désactivée, les appels entrants pendant une conversation ne sont signalés que par un changement de l'affichage.

 Aide détaillée sous [Double appel](#)

Ne pas déranger

## Ne pas déranger

### Ne pas déranger


Refuse les appels entrants sur le téléphone.



## Transfert d'appel


### Immédiat

Transfère immédiatement des appels entrants au numéro de téléphone destinataire indiqué.

 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)

### Destination du transfert

Permet la saisie du numéro de téléphone destinataire.

 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)

### Si occupé

Renvoie les appels entrants au numéro de téléphone destinataire indiqué si le correspondant est occupé.

 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)


### Destination du transfert

Permet la saisie du numéro de téléphone destinataire.

 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)


## Si non-réponse

Transfère les appels entrants au numéro de téléphone destinataire indiqué s'ils ne reçoivent pas de réponse après un délai prédéfini.

 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)


## Destination du transfert

Permet la saisie du numéro de téléphone destinataire.

 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)

## Temps d'attente avant le transfert d'appel

Indique le nombre de secondes à attendre avant que le renvoi d'appel ne soit activé.

 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)

## Appel anonyme

### Appel anonyme

Masque la transmission de votre numéro de téléphone à la personne appelée.

## Démarrage automatique de l'appel

### Démarrage automatique de l'appel

L'appel démarre automatiquement après le temps indiqué.


### Secondes jusqu'au démarrage de l'appel


Le curseur permet de régler le nombre de secondes à attendre jusqu'à ce que l'appel automatique commence.

## Appel direct

### Numéro direct composé


Saisie du numéro d'appel qui sera appelé une fois le temps d'attente indiqué écoulé.

 **Remarques** : La fonction n'est pas active si aucun numéro direct composé n'a été indiqué. Lors de la saisie de numéros de téléphone externes, il faut tenir compte du format de numéro d'appel réglé sur le système de télécommunication.

 Aide détaillée sous [Appel direct](#)

### Temps d'attente avant le démarrage de l'appel en s

Indique le nombre de secondes d'attente avant que l'appel ne démarre vers le numéro direct composé saisi.

 Aide détaillée sous [Appel direct](#)

## Réponse automatique aux appels

### Après demande SIP

Les appels entrants envoient grâce à un en-tête d'information d'alerte avec `info=alert-autoanswer` une demande de réponse immédiate à l'appel.

 Aide détaillée sous [Réponse automatique aux appels](#)

### Prise d'appel après délai

Indique le nombre de secondes à attendre avant que les appels ne soient automatiquement pris. Une réponse automatique aux appels est empêchée par la sélection du paramètre **Non automatique**.

 Aide détaillée sous [Réponse automatique aux appels](#)


### Signal sonore lors de la connexion

Signale des appels entrants à l'aide d'un signal sonore.

 Aide détaillée sous [Réponse automatique aux appels](#)

### Interrompre les appels en cours

Les appels actifs sont mis en attente en cas d'appels InterCom entrants.

 **Remarque :** Pour interrompre les appels en cours, il est obligatoire d'activer la fonction Double appel.


## Réponse automatique aux appels

 Aide détaillée sous [Réponse automatique aux appels](#)

## Rappel automatique

### Rappel automatique

Le rappel est déclenché automatiquement par le système de télécommunication.


 Aide détaillée sous [Rappel automatique](#)



## Journal d'appels

### Gérer le journal d'appels

Active la journalisation des appels entrants et sortants.

 **Remarque** : Lorsque cette fonction est désactivée, il n'est pas possible de lancer des appels par renumérotation.

 Aide détaillée sous [Gérer le journal d'appels](#)

### Call completed elsewhere

Les appels déjà traités par ailleurs sont consignés et affichés.

 Aide détaillée sous [Gérer le journal d'appels](#)

### Prot. par type d'appel

Les types d'appel sélectionnés sont consignés et affichés. Les types d'appel sont déterminés sur la base de l'Alert Info.

 Aide détaillée sous [Gérer le journal d'appels](#)


## Raccourcis d'appel

 Ajouter

Crée un nouveau raccourci d'appel

### Nom

Nom librement sélectionnable.

 Aide détaillée sous [Raccourcis d'appel](#)

### Partenaire d'appel

Sélection d'un partenaire d'appel avec lequel la liaison doit être établie.

Pour éviter que l'affichage de la caméra ne soit interrompu en raison de changements de numéros, il est possible d'utiliser des expressions régulières (regex) pour afficher une plage plus large de numéros de téléphone.

**Exemple 1** : La caméra est reliée au partenaire d'appel 55. Comme l'appel est affiché avec la touche de sonnerie « 55(4) » enfoncé, il n'y aurait pas d'image de la caméra. Il y a 2 possibilités pour éviter ce comportement :

1. Configuration d'un autre raccourci d'appel avec le partenaire d'appel 554
2. Saisie de l'expression régulière suivante 55 [1-4] ?@.\*

Si cette expression régulière est saisie, les numéros de téléphone suivants sont reconnus comme valables : 55, 551, 552, 553, 554.


Aucune image de caméra ne sera affichée pour


## Raccourcis d'appel

- Les numéros de téléphone à plus de 3 chiffres
- Les numéros de téléphone qui ne commencent pas par 55
- Les numéros de téléphone hors de la plage de chiffres 1-4 après le 55

### Exemple 2 : Raccourci d'appel en liaison avec une AVM FRITZ!box


La caméra est reliée à une AVM FRITZ!box avec un partenaire d'appel interne \*\*620. \* (étoile) est affecté à une fonction dans les expressions régulières et doit donc être marqué comme chiffre par un caractère d'échappement. La saisie correcte est la suivante : \\*  
\*620@fritz.box.

 **Remarque :** L'AVM FRITZ!box envoie les numéros d'appel internes sous forme de xxx@fritz.box.

 Aide détaillée sous [Raccourcis d'appel](#)

## Caméra

Sélection de la caméra dont les images doivent être affichées.

 Aide détaillée sous [Raccourcis d'appel](#)

## Touches programmables | Touche 1/2


Sélection d'une touche fonctionnelle configurée.

 Aide détaillée sous [Raccourcis d'appel](#)

## Auto liste ouvrir

### Auto liste ouvrir

Ouvre automatiquement la liste d'interception d'appel dès que de nouveaux appels peuvent être pris.


 Aide détaillée sous [Interception d'appel](#)

## Jouer le son du interception d'appel

### Jouer le son du interception d'appel

Selon le réglage, un signal retentit (même si la liste d'interception d'appel est déjà ouverte) :

- **Jamais**
- **Si auto liste ouvrir**
- **Si nouvel appel liste**

 Aide détaillée sous [Interception d'appel](#)

## Multicast

### Nom

Nom librement sélectionnable. Le nom est utilisé pour l'identification au sein du téléphone et s'affiche pendant la lecture audio.

 Aide détaillée sous [Multicast](#)

### Adresse IP

Indique quelle adresse de multidiffusion doit être écoutée.

 Aide détaillée sous [Multicast](#)

### Port

Indique le port à surveiller.

 Aide détaillée sous [Multicast](#)

### Codec

Indique le codec attendu.

 Aide détaillée sous [Multicast](#)

### Volume

Volume actuelle

## Multicast

Le flux audio est lu au volume actuellement réglé.

Volume maximal

Le flux audio est lu au volume maximum.

 Aide détaillée sous [Multicast](#)

## **Touches de fonction**

**Gestion des touches de fonction**

**Éditer la touche fonctionnelle**

**Éditer la touche fonctionnelle**


**Éditer des paramètres**



## Gestion des touches de fonction


### Sélectionner touche

Sélection d'une touche afin d'adapter des paramètres.

 Aide détaillée sous [Touches de fonction](#)


### + Ajouter une entrée

Ajoute une nouvelle entrée à la fin de la liste.

 Aide détaillée sous [Touches de fonction](#)


### Supprimer

Efface la touche de fonction en surbrillance de la liste.

 Aide détaillée sous [Touches de fonction](#)

### Ajouter


Ajoute une entrée à la liste au-dessus de la position sélectionnée.

 Aide détaillée sous [Touches de fonction](#)

### Éditer

Ouvre une boîte de dialogue permettant de régler les paramètres de la touche sélectionnée.


## Gestion des touches de fonction

 Aide détaillée sous [Touches de fonction](#)


## Éditer la touche fonctionnelle

### Fonction

Sélectionne la fonction et affiche les paramètres nécessaires.

 **Remarque** : Pour des modèles de fonctions supplémentaires, activez les modèles Auerswald/Fontevo.

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Éditer des paramètres](#)

### Libellés de touches

Apparaît à l'écran à côté de la touche fonctionnelle correspondante.

### Supprimer

Efface la touche de fonction en surbrillance de la liste.

### Annuler

Ferme le menu sans appliquer les modifications.


### Enregistrer

Enregistre les paramètres saisis et ferme la fenêtre.


## Éditer la touche fonctionnelle

### Fonction

Sélectionne la fonction et affiche les paramètres nécessaires.

 **Remarque** : Pour des modèles de fonctions supplémentaires, activez les modèles Auerswald/Fontevo.

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Éditer des paramètres](#)

### Libellés de touches

Apparaît à l'écran à côté de la touche fonctionnelle correspondante.

### Supprimer

Efface la touche de fonction en surbrillance de la liste.

### Annuler

Ferme le menu sans appliquer les modifications.

### Enregistrer

Enregistre les paramètres saisis et ferme la fenêtre.

## Éditer des paramètres

**Numérotation rapide**

**Identité**

**Alerte silencieuse**

**Activer la configuration**

**Appel anonyme**

**Basculement de la configuration automatique**

**Bluetooth**

**Double appel**

**Groupe**

**Groupe (entrant)**

**Groupe (sortant)**

**Interceptions d'appel**

**Message SIP**

**Mini-navigateur XML**

**Navigateur**

**Ne pas déranger**

**Nettoyage**

**Position de parking**

**Relais**

**Relais DTMF**

**Appel DTMF**

**Renvoi d'app. ext.: Immédiat**

**Renvoi d'app. ext.: Non-réponse**

**Renvoi d'app. ext.: Occupé**

**Transfert d'appel immédiat**

**Transfert d'appel si non-réponse**


**Transfert d'appel si occupé**

**VPN**

## Numérotation rapide

### Numéro d'appel/URI

Numéro de téléphone ou adresse, comme par exemple 198@192.168.XX.YY ou 198@entreprise.com.

 Aide détaillée sous [Numérotation rapide](#)


### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)


### Afficher l'état d'occup. (BLF)


Active l'envoi de souscriptions BLF au système de télécommunication.

 **Remarque** : Désactiver les souscriptions peut être utile pour éviter de surcharger le système de télécommunication avec la quantité d'informations envoyées.

### Interception d'appel


Active la fonction d'interception d'appel.

 **Remarque** : L'interception d'appel ne fonctionne que si la fonction Souscription est activée.

 **Remarque** : L'interception d'appel n'est pas souhaitable si la touche n'est utilisée que pour commuter des fonctions via un chiffre de

## Numérotation rapide

programmation dans le système de télécommunication. Dans ce cas, désactivez l'interception d'appel.

 Aide détaillée sous [Interception d'appel](#)


## InterCom

Active la fonction InterCom. La connexion avec le numéro de téléphone destinataire est directement établie. La sonnerie et la prise d'appel active sont supprimées.

 Aide détaillée sous [InterCom](#)


## Signale un appel manqué


Lorsque cette fonction est activée, les appels manqués liés à la numérotation rapide sont signalés par une LED verte clignotante.

 Aide détaillée sous [Numérotation rapide](#)

## Afficher la sélection avant l'interception d'appel


Lorsque cette fonction est activée, une liste de tous les appels pertinents pour la touche de fonction s'affiche et peut être reprise par interception d'appel.

 **Remarque :** Lorsque la fonction est activée, un appel ne peut plus être repris en appuyant sur une touche. Au lieu de cela, une liste de tous les appels qui peuvent être repris par interception d'appel est affichée, même si la liste ne contient qu'un seul appel.

 Aide détaillée sous [Interception d'appel](#)


## Masquer dans la liste

Si cette fonction est activée, les appels qui peuvent être repris par interception d'appel ne sont pas transmis à la liste globale d'interception d'appel.

 Aide détaillée sous [Interception d'appel](#)

## Intercept app associés

Si cette fonction est activée, il est possible de reprendre les appels déjà acceptés. Cette option peut être utile si le numéro d'un répondeur ou d'une boîte vocale a été placé sur la touche de numérotation rapide. Les appels sont repris dans la liste globale d'interception d'appel.

 Aide détaillée sous [Interception d'appel](#)

## Afficher statut présence

Lorsque cette fonction est activée, les statuts suivants sont transmis (si le système de télécommunication les prend en charge) :

- enregistrement réussi du numéro d'appel surveillé sur le système de télécommunication
- Ne pas déranger
- Transfert d'appel

Par défaut : inactif.



## Identité

### Identité


Identité par laquelle les appels suivants sont déclenchés.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

## Alerte silencieuse


### URL

Nécessaire pour la transmission du message d'alarme.

 **Attention** : La fonction ne peut être exécutée que si une URL correspondante a été saisie.

### Délai

Compteur à rebours, une action se déclenche une fois le temps écoulé.

 Aide détaillée sous [Alerte silencieuse](#)

## Activer la configuration

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### ID configuration


L'ID de configuration est automatiquement attribué par le système de télécommunication.

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

Appel anonyme

## Appel anonyme

Aucun paramètre nécessaire.

 Aide détaillée sous [Appel anonyme](#)

## Basculement de la configuration automatique

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### ID


Numéro d'identification du relais du système avec le mode de fonctionnement commutation de configuration automatique (900 à l'état de livraison).

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

Bluetooth

## Bluetooth


Aucun paramètre nécessaire.

 Aide détaillée sous [Bluetooth](#)

Double appel

## Double appel

Aucun paramètre nécessaire.

 Aide détaillée sous [Double appel](#)

## Groupe

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Groupe

Numéro d'appel du groupe

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)



## Groupe (entrant)

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Groupe

Numéro d'appel du groupe

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

## Groupe (sortant)

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Groupe

Numéro d'appel du groupe

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

Interceptions d'appel

## **Interceptions d'appel**

Aucun paramètre nécessaire.

## Message SIP

### Numéro d'appel/URI

Numéro de téléphone ou adresse, comme par exemple  
198@192.168.XX.YY ou 198@entreprise.com.

### Identité


Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

### Message

Saisie du texte pour l'envoi de messages SIP.

### Délai


Compteur à rebours, une action se déclenche une fois le temps écoulé.

 Aide détaillée sous [Message SIP](#)

## Mini-navigateur XML

### Numéro d'appel/URI


Adresse du serveur Web

 Aide détaillée sous [Mini-navigateur XML](#)

# Navigateur

## Numéro d'appel/URI

Adresse du serveur Web



 Aide détaillée sous [Applications](#)

Ne pas déranger

## Ne pas déranger

### Identité


Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

-  Aide détaillée sous [Identités](#)
-  Aide détaillée sous [Ne pas déranger](#)

Nettoyage

## Nettoyage

Aucun paramètre nécessaire.

 Aide détaillée sous [Nettoyage](#)




## Position de parking

### Numéro d'appel/URI

Numéro de téléphone de la position de parking.

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Position de parking](#)

## Relais


### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### ID

Numéro d'identification du relais selon le système de télécommunications.

 **Remarque :** La touche de fonction Relais est destinée aux relais avec les modes de fonctionnement lumière, ouverture de porte et ordinateur. Cette touche de fonction n'est pas adaptée aux relais manuels. Pour plus d'informations, voir Advanced Information du système de télécommunications.

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

## Relais DTMF

### Séquence DTMF

Chiffres nécessaires pour exécuter la fonction souhaitée.

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

## Appel DTMF

### Numéro d'appel/URI

Numéro de téléphone ou adresse, comme par exemple 198@192.168.XX.YY ou 198@entreprise.com.

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Séquence DTMF

Chiffres nécessaires pour exécuter la fonction souhaitée.

 Aide détaillée sous [DTMF](#)

### Fin d'appel automatique

Si cette fonction est activée, la connexion est coupée immédiatement après la transmission de la séquence DTMF.

## Renvoi d'app. ext.: Immédiat

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Transfert d'appel pour appels externes

**Liaison Point-Multi-Point (PMP)** : Numéro de téléphone externe (MSN, voir la configuration du système de télécommunication) pour lequel le transfert d'appel doit avoir lieu.

**Connexion PTP** : Numéro principal + numéro de poste pour lequel le transfert d'appel doit avoir lieu.

### Cible

Destination du transfert

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

## Renvoi d'app. ext.: Non-réponse

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Transfert d'appel pour appels externes

**Liaison Point-Multi-Point (PMP)** : Numéro de téléphone externe (MSN, voir la configuration du système de télécommunication) pour lequel le transfert d'appel doit avoir lieu.

**Connexion PTP** : Numéro principal + numéro de poste pour lequel le transfert d'appel doit avoir lieu.

### Cible

Destination du transfert

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

## Renvoi d'app. ext.: Occupé

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

### Transfert d'appel pour appels externes

**Liaison Point-Multi-Point (PMP)** : Numéro de téléphone externe (MSN, voir la configuration du système de télécommunication) pour lequel le transfert d'appel doit avoir lieu.

**Connexion PTP** : Numéro principal + numéro de poste pour lequel le transfert d'appel doit avoir lieu.

### Cible

Destination du transfert


 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

## Transfert d'appel immédiat

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.

 Aide détaillée sous [Identités](#)

 **Remarque :** Le paramètre Identité ne doit être attribué que si des modèles de fonctions du système de télécommunication sont utilisés.

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

### Cible

Destination du transfert

 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)




## Transfert d'appel si non-réponse

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.


 Aide détaillée sous [Identités](#)

 **Remarque :** Le paramètre Identité ne doit être attribué que si des modèles de fonctions du système de télécommunication sont utilisés.

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

### Cible

Destination du transfert


 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)

## Transfert d'appel si occupé

### Identité

Identité pour laquelle cette fonction est configurée.


 Aide détaillée sous [Identités](#)

 **Remarque :** Le paramètre Identité ne doit être attribué que si des modèles de fonctions du système de télécommunication sont utilisés.

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

### Cible

Destination du transfert

 Aide détaillée sous [Transfert d'appel](#)

VPN


## VPN

Aucun paramètre nécessaire.

 Aide détaillée sous [Réseaux](#)

## Scripts

Les scripts avec des paramètres existants (par exemple les pings d'envoi) sont affichés ici et peuvent être modifiés.

 Aide détaillée dans le [DocuWiki Auerswald](#)

## Caméra

### + Ajouter une caméra

Ajoute une autre caméra à la liste. La liste est dynamique. Les réglages peuvent être effectués pour un nombre de caméras au choix.

 Aide détaillée sous [Caméras](#)

### Nom

Nom librement sélectionnable. Le nom est utilisé pour identifier la caméra dans le téléphone.

 Aide détaillée sous [Caméras](#)


### URL

Adresse à partir de laquelle les images de la caméra sont obtenues.

 Aide détaillée sous [Caméras](#)

### Fréquence d'image en ms

Sélection de la fréquence d'image, au moins 100 ms.

 **Remarque :** La valeur des images effectivement transmises dépend de la caméra utilisée.

 Aide détaillée sous [Caméras](#)

## Nom d'utilisateur

Saisie du nom d'utilisateur, si nécessaire.

 Aide détaillée sous [Caméras](#)

## Mot de passe

Saisie du mot de passe, si nécessaire.

 Aide détaillée sous [Caméras](#)

## Afficher uniquement pour les appels entrants


Active l'affichage de l'image de la caméra uniquement pour les appels entrants.

 Aide détaillée sous [Caméras](#)

## Mise à jour


### Lancer la mise à jour

Démarre la mise à jour.

 Aide détaillée sous [Mise à jour](#)


### Vérifier la disponibilité de mises à jour

Vérification automatique des mises à jour actuelles.

 Aide détaillée sous [Mise à jour](#)


### Installer automatiquement les mises à jour

Installation automatique des mises à jour disponibles.

 Aide détaillée sous [Mise à jour](#)

### URL du serveur de mise à jour


Réglage par défaut : <https://update.auerswald.de>


 Aide détaillée sous [Mise à jour](#)

### Redémarrage

Lance un redémarrage du téléphone.


## Mise à jour

 **Attention** : Toutes les connexions, tous les appels et tous les services de données seront interrompus. Les informations non enregistrées seront perdues !

 Aide détaillée sous [Mise à jour](#)

## État de livraison

Rétablit l'état de livraison du téléphone. Les données et les paramètres enregistrés sont supprimés. Le téléphone est éteint puis redémarré.

 Aide détaillée sous [État de livraison](#)




## Provisioning

### Démarrer le provisioning

Démarre le provisioning manuellement.

### Provisioning automatique

Le provisioning se fait automatiquement selon une programmation horaire définie et après chaque procédure de démarrage.

 Aide détaillée sous [Provisioning](#)


### Provisioning avec données DHCP

Le téléphone obtient l'URL du serveur de provisioning d'un serveur DHCP. En plus de l'URL, il est également possible de transférer d'autres données pour contrôler le provisioning.

 Aide détaillée sous [Provisioning](#)


### Serveur de redirection

Le téléphone obtient l'URL du serveur de provisioning du serveur de redirection.

 Aide détaillée sous [Provisioning](#)

## Provisioning avec recherche de systèmes

Le provisioning automatique du téléphone a lieu par le système de télécommunication.

 Aide détaillée sous [Provisioning](#)

## URL du serveur de provisioning

Cette URL est nécessaire si elle n'est pas obtenue par DHCP ou un serveur de redirection.

 Aide détaillée sous [Provisioning](#)

## Modèles du fabricant


Active des modèles et des scripts spécialement conçus pour le fonctionnement sur des systèmes Auerswald/FONtevo.

 Aide détaillée sous [Modèles de fonctions](#)

## Accès

### Logs étendue


Permet l'enregistrement des informations de débogage.

 **Remarque** : Des logs étendus peuvent avoir un effet négatif sur les performances de l'ensemble du système.

 Aide détaillée sous [Fonctions de service](#)

### Administration Web (https)

Active l'accès à l'interface internet.


 **Remarque** : Il n'est pas possible d'appeler l'interface internet si cette fonction est inactive.


### Android Debug Bridge (adb)

Active l'accès du PC au téléphone via l'interface logicielle afin d'exécuter des commandes sur le système Android à l'aide d'ADB.

### Mot de passe Interface Internet

Ouvre la boîte de dialogue permettant l'attribution/la modification du mot de passe pour l'interface Internet.


 **Remarque** : Lors de l'attribution, respectez les conventions de sécurité pour les mots de passe.

 Aide détaillée sous [Mots de passe](#)

## Analyser les URL d'action


Active l'exécution d'URL d'action. L'appareil reçoit des requêtes HTTP du PC et les exécute.

 **Remarque** : L'activation de **Analyser les URL d'action** n'est pas possible si la fonction **Administration Web (https)** est inactive.

 Aide détaillée sous [URL d'action](#)

## Serveur URL d'action


Nécessaire pour les événements à envoyer. Aucune saisie n'est nécessaire si seules des commandes sont reçues.


 Aide détaillée sous [URL d'action](#)

## Applications

### F-Droid


Active l'affichage et l'utilisation de F-Droid.


 **Remarque** : Si la fonction est désactivée, l'application n'apparaît pas dans l'aperçu des applications installées.

 Aide détaillée sous [Applications](#)

### K-9 Mail


Active l'affichage et l'utilisation de K-9 Mail.


 **Remarque** : Si la fonction est désactivée, l'application n'apparaît pas dans l'aperçu des applications installées.

 Aide détaillée sous [Applications](#)

### Firefox Klar

Active l'affichage et l'utilisation de Firefox Klar.

 **Remarque** : Si la fonction est désactivée, l'application n'apparaît pas dans l'aperçu des applications installées.


 Aide détaillée sous [Applications](#)

## Date et heure

### Serveur NTP

La date et l'heure sont interrogées et synchronisées par le serveur NTP saisi ici. L'utilisation d'un serveur NTP ou d'un pool NTP géographiquement proche permet d'obtenir la plus grande précision possible. Dans le même temps, il faut s'assurer que le serveur NTP enregistré est accessible, même si le téléphone ne peut pas atteindre les adresses sur Internet.


Exemple : pool.ntp.org

 Aide détaillée sous [Date et heure](#)

### Format horaire


**12 h** : affichage au format 12 heures. Dans certaines vues, l'heure du jour est également affichée.

**24 h** : affichage au format 24 heures.

 Aide détaillée sous [Date et heure](#)


### Fuseau horaire

La date et l'heure du téléphone sont réglées en fonction du fuseau horaire sélectionné ici. Le fuseau horaire doit donc être choisi en fonction de l'emplacement du téléphone.

 **Remarque** : En cas de modification du fuseau horaire, toutes les données horodatées sur le téléphone (par exemple, entrées du journal

## Date et heure

d'appels, entrées de calendrier ou e-mails) sont adaptées au fuseau horaire modifié.

 Aide détaillée sous [Date et heure](#)

## Contacts/LDAP

### Actif

Active la requête du service d'annuaire.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

### Max. Contacts LDAP max.

Détermine le nombre maximum de contacts LDAP à afficher.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

### Max. nombre de correspondances

Détermine le nombre maximum de résultats de recherche LDAP à afficher.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

### Trier par

Algorithme de tri (par prénom, par nom)

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

### Format du nom

Détermine sous quelle forme les noms sont affichés (prénom en premier, nom en premier).



 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Recherche de numéros entrants

Si la recherche de numéros entrants est activée, le nom d'affichage est recherché par LDAP pour les appels entrants.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Recherche de numéros sortants


Si la recherche de numéros sortants est activée, le nom d'affichage est recherché par LDAP pour les appels sortants.

 Aide détaillée sous [Contacts](#)

## Informations sur le téléphone

### Nom

Définit le nom de l'appareil.

 Aide détaillée sous [Écran et LED](#)

### Modèle

Affiche le modèle utilisé.

### Numéro de série

Indique le numéro de série de votre appareil.

### Numéro de série circuit

Indique le numéro de série du circuit du clavier de votre appareil.

### Numéro de version

Indique le numéro de version du logiciel de votre appareil.

### Adresse MAC

Indique l'adresse physique de votre appareil dans le réseau.

## Version Android

Indique la version Android utilisée sur votre appareil.

## Version noyau

Indique la version noyau utilisée sur votre appareil.

## Version du système de mise à jour

Indique la version du système de mise à jour utilisé sur votre appareil.

## Version du chargeur d'amorçage

Indique la version du chargeur d'amorçage utilisée sur votre appareil.

## Network chip

Modèle de la network chip insérée dans le téléphone.

## Licences

Permet de consulter les informations de licence suivantes :

- **Contrat de licence d'utilisateur final pour logiciel**
- **Protection des données**
- **Licences open source**

## Informations sur le téléphone

- **Licences Android**
- **Système de licence Webview**
- **Licences Webclient**

Sync

## Sync

[Comptes](#)

[Options générales](#)

## Comptes

Liste de tous les comptes configurés.

 Aide détaillée sous [Sync](#)

### Configurer Sync

Ouvre la configuration Sync.

#### Fréquence de synchronisation

Sélection de la fréquence de synchronisation

- **Synchronisation périodique auto**


Synchronise le compte et l'appareil à l'intervalle spécifié.

Par défaut : activé

- **Fréquence de synchronisation**

Sélection de l'intervalle souhaité.

Par défaut : 2 heures

 **Remarque** : Les fréquences de synchronisation inférieures à 15 minutes ne sont pas autorisées.

- **Synchronisation à l'activation de l'écran**

La synchronisation a lieu lorsque l'écran est allumé, mais pas plus de 1 x en 5 minutes.

Par défaut : désactivé

#### Types de réseau à utiliser

Sélection du service de données par lequel la synchronisation a lieu :

- **Utiliser des réseaux sans fil**
- **Synchroniser en WiFi**
- **Synchroniser en Bluetooth**
- **Synchroniser en Ethernet**
- **Synchroniser en WiMAX**
- **Synchroniser sur les autres réseaux**

Par défaut : tous les services de données présélectionnés

 Aide détaillée sous [Sync](#)


## Ajouter un compte

Ajoute un nouveau compte à la liste.

 Aide détaillée sous [Sync](#)

## Supprimer le compte

Sélection du compte qui doit être supprimé de la liste des comptes configurés.

 **Remarque** : Supprime de l'appareil tous les contacts et les entrées de calendrier associés à ce compte.

 Aide détaillée sous [Sync](#)

## Importer des contacts

Démarre l'importation des adresses du compte sélectionné.

## Comptes

 Aide détaillée sous [Sync](#)



## Options générales

### Options de débogage

Choisissez parmi les options suivantes les messages qui doivent être affichés / envoyés :

- **Signaler les événements posant problème**
- **Activer les rapports d'erreur**
- **Signaler les erreurs de connexion**
- **Enregister dans un fichier**

 Aide détaillée sous [Sync](#)

### À propos de

Affiche les informations suivantes :

- Version de l'application
- **Support**
- **Contact**

 Aide détaillée sous [Sync](#)

# Application de messagerie vocale

**Paramétrage**

**Paramètres**

Paramétrage

## Paramétrage

[Connexion](#)

[Ajouter un abonné](#)



[Bienvenue](#)

[Ajouter système TIC](#)

# Connexion

## Première connexion

Lors de la première connexion, le système TIC et l'abonné doivent être configurés.

-  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Ajouter système TIC](#)
-  Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Ajouter un abonné](#)


## Connexion avec des données existantes

Sélection du système TIC souhaité dans la liste.


Les options suivantes sont disponibles :


- **Ajouter**

Ajoute un autre système TIC à la liste.

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Ajouter système TIC](#)

-  **Éditer**

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Ajouter système TIC](#)

 **Remarque** : Wurde ein Bestandsanlagen-Account gefunden, sind die Login-Parameter (**Name, Adresse IP, Port**) vorbelegt.

## Ajouter un abonné

### Username


Numéro de téléphone de l'abonné.

### Save credentials

Si cette fonction est activée, il est possible d'attribuer un mot de passe.

### Mot de passe

Sélectionnable librement.

 **Remarque** : Die Passwortvergabe ist nur möglich bei aktivierter Funktion **Save credentials**.

### Save and log in

Enregistre les réglages des paramètres effectués et ouvre l'application.

Bienvenue

## **Bienvenue**

**Accepter** Sie die Geschäftsbedingungen.

## Ajouter système TIC

### Name

Sélectionnable librement.

### Adresse IP

Adresse IP sur le réseau, sous laquelle le système TIC est accessible.

### Port

Port d'interrogation à distance du système TIC.


Par défaut : 443

### Test server

Vérifie si une connexion au système TIC est possible avec les réglages des paramètres effectués.

### Save and add user

Speichert die vorgenommenen Einstellungen und wechselt zu **Neuer Teilnehmer**.

 Des détails concernant ces paramètres se trouvent sous [Ajouter un abonné](#)

## Paramètres

[Aperçu](#)

[Fax](#)

[Message vocal](#)

[Fax / Voicemail Boxes](#)

[Memory Overview](#)

[Synchronisation en cours...](#)

[Logout](#)

[App Info](#)



## Aperçu

Affichage des informations suivantes :

- Connecté en tant que (abonné au système TIC)
- Messages fax non lus (nombre)
- Messages vocaux non lus (nombre)

## Fax

### Aperçu

Tous les messages de fax sont listés par date. Des informations supplémentaires sont affichées pour chaque message :

- Désignation (émetteur)
- Numéro (destinataire)
- Date et heure
- Direction (sortant/entrant)

### Vue

Un message fax peut être ouvert et visualisé dans une visionneuse PDF. Les fonctions courantes telles que le zoom, le défilement avant-arrière, le défilement haut-bas, etc. sont disponibles.

### Supprimer

Supprime le message sélectionné de l'aperçu.

Les options suivantes sont disponibles :


- **Remove only from phone**
- **Remove from phone and from PBX**

## Détails

Sélection de la ligne avec le message vocal correspondant pour afficher plus d'informations sur le message sélectionné :

- **Name**
- **Numéro**
- **Trunk**
- **Archived**
- **Box Number**
- **Byte Size**
- **Date**
- **Is New**

### Mark as read/unread

 **Remarque** : Les messages non lus sont affichés en couleur dans l'aperçu.

 Aide détaillée sous [Application de messagerie vocale](#)

## ← Retour

Permet de revenir au menu de niveau supérieur.

## Message vocal

### Aperçu

Tous les messages vocaux sont listés par date. Des informations supplémentaires sont affichées pour chaque message :

- Désignation (appellant)
- Numéro (appellant)
- Date et heure

### Rappel

Lance un appel vers le numéro de l'appellant de la messagerie vocale.

### Supprimer

Supprime le message sélectionné de l'aperçu.

Les options suivantes sont disponibles :

- **Remove only from phone**
- **Remove from phone and from PBX**

### Téléchargement

Démarre le téléchargement d'un message vocal. Les nouveaux messages vocaux doivent d'abord être téléchargés avant d'être lus.

## Lire

Lit le message vocal téléchargé.

## Arrêt


Arrête la lecture de la messagerie vocale.

## Détails

Sélection de la ligne avec le message vocal correspondant pour afficher plus d'informations sur le message sélectionné :

- **Name**
- **Numéro**
- **Trunk**
- **Archived**
- **Box Number**
- **Byte Size**
- **Date**
- **Is New**

## Mark as read/unread

 **Remarque** : Les messages non lus sont affichés en couleur dans l'aperçu.

 Aide détaillée sous [Application de messagerie vocale](#)

[← Retour](#)

Permet de revenir au menu de niveau supérieur.

## Fax / Voicemail Boxes


### Aperçu

Liste toutes les boîtes de fax / boîtes de messagerie vocale. Des informations supplémentaires sont affichées pour chaque boîte :

- Name (nom de la boîte)
  - **Type(Fax/Message vocal)**
  - **Statut(actif/ inactifs(dauerhaft))**
- Ouvre la configuration de cette boîte.


### Fax Box

Décidez si la boîte sélectionnée est active/inactive et si la boîte est disponible en permanence.

 **Remarque :** La configuration de la Fax Box s'effectue dans le système TIC. Pour de plus amples informations, veuillez consulter la notice de votre système de télécommunication.

### Voicemail Box

Décidez si la boîte sélectionnée est active/inactive et si la boîte est disponible en permanence.

 **Remarque :** La configuration de la Voicemail Box s'effectue dans le système TIC. Pour de plus amples informations, veuillez consulter la notice de votre système de télécommunication.

[← Retour](#)

Permet de revenir au menu de niveau supérieur.



## Memory Overview

L'aperçu de la mémoire donne des informations sur les paramètres suivants :

- **Statut**
- **Free Space (%)**
- **Free Space (MB)**
- **Manufacturer ID**
- **Name**
- **OEM ID**
- **Revision**
- **Total Space (MB)**
- **Type**
- **Valid**
- **Protégé en écriture**



Aide détaillée sous [Application de messagerie vocale](#)

Synchronisation en cours...

## **Synchronisation en cours...**

Démarre la synchronisation entre les paramètres du téléphone et les paramètres du système TIC.

Logout

## **Logout**

Déconnecte l'abonné de l'application.

## App Info

Informe sur la version de l'application.

Met à disposition le contrat de licence du logiciel pour consultation.

# Glossaire

[Termes techniques et fonctions](#)

[Abréviations](#)

## Termes techniques et fonctions

**Adresse IP**

**Chargeur d'amorçage**

**Adresse VoIP**

**Cache caoutchouc**

**Call Deflection**

**Certificat**

**Client**

**Codec**

**Commutateur**

**Compte**

**Compte VoIP**

**DHCP**

**DNS**

**Domaine**

**Downdate**

**DTMF**

**Ethernet**

**Firmware**

**Fournisseur VoIP**

**Hôte**

**HTTPS**

**EHS**

**ICE**

**IMAP**

**Ipsec**

**IPv4**

**IPv6**

**LDAP**

**LED**

**LLDP**

**Licence open source**

**MAC**

**Masque de composition**

**Masque de sous-réseau**

**Mise à jour**

**NAT**

**NAT Traversal**

**Navigateur**

**NTP**

**Numéro de version**

**Pare-feu**

**Passerelle**

**PoE**

**POP3**

**Port**

**Port SIP**

**Prefetch**

**Provisioning**

**Routeur**

**RTP**

**Registre**

**Serveur**

**Serveur de mise à jour**

**Serveur de redirection**

**Serveur SMTP**

**SIP**

**SIPS**

**SLAAC**

**STUN**

**TailleCadre**

**Tampon de gigue**

**TCP**

**Terminal**

**TLS**

**UDP**

**URI**

**URL**

**VLAN**

**VoIP**

**VPN**

**XML**



## **Adresse IP**

Adresse numérique unique dans un réseau TCP/IP qui est attribuée à un appareil dans le réseau et qui garantit que les paquets de données atteignent le bon destinataire.

## **Chargeur d'amorçage**

Logiciel spécial qui est chargé par le firmware depuis un support bootable, puis exécuté. Le chargeur d'amorçage charge ensuite d'autres parties du système d'exploitation, en général un noyau.

## Adresse VoIP

Numéro de téléphone VoIP plus domaine, séparés par le signe @ :  
<correspondant>@domaine.

## **Cache caoutchouc**

Cache en caoutchouc qui doit être retiré pour monter un module d'extension de touches.

## Call Deflection

Call Deflection - Terme anglais désignant la fonction de transfert d'appel pendant la phase d'appel. Si le transfert d'appel est activé, le correspondant appelé peut transférer l'appelant au cas par cas (appel par appel) pendant que la sonnerie retentit encore.

## Certificat

Clé numérique émise par une autorité de certification (Certification Authority, CA) pour l'authentification et la transmission sécurisée d'e-mails, de pages Internet, etc.

Client

## **Client**

Terminal sous forme de matériel ou de logiciel informatique, qui a recours aux services fournis par un serveur.

## Codec

Procédé qui code (numérise) les données vocales analogiques afin de permettre leur transmission puis les décode à nouveau, c'est-à-dire les convertit en parole. Il existe différents codecs, chacun d'entre eux ayant un taux différent de compression des données vocales et nécessitant donc des largeurs de bande différentes pour la transmission des données. La qualité des conversations VoIP dépend du codec utilisé.



## Commutateur

Distributeur de réseau actif qui transfère les paquets de données entre les différents segments d'un réseau vers une cible définie par une adresse IP.

## Compte

Autorisation d'accès à un fournisseur VoIP ou à un système de télécommunication VoIP. Les utilisateurs doivent s'identifier avec un identifiant composé d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe.

## Compte VoIP

Compte ouvert auprès d'un fournisseur VoIP qui fournit les données d'accès nécessaires aux appels VoIP. À cet effet, un enregistrement avec le nom et des données d'adresse est effectué sur le site Internet d'un fournisseur. Ensuite, un ou plusieurs numéros de téléphone accessibles depuis le réseau fixe et Internet ainsi qu'un compte avec nom d'utilisateur et mot de passe sont attribués. En général, la connexion enregistrée est établie en quelques minutes et peut être utilisée rapidement.

## DHCP

Dynamic Host Configuration Protocol - Protocole client/serveur pour l'allocation dynamique des adresses IP et des paramètres réseau. Les adresses IP sont demandées par les clients DHCP (PC dans le réseau) au serveur DHCP (par exemple un routeur ou le fournisseur d'accès Internet). Le serveur DHCP prend ces adresses IP dans un pool d'adresses défini et les envoie au client. Le client reçoit également des informations supplémentaires (par exemple les adresses de la passerelle standard et du serveur DNS).

L'adresse IP est assignée temporairement pour un certain temps. Si le client n'a plus besoin de l'adresse, le serveur peut en disposer à nouveau et l'affecter à un autre client.

## DNS

Domain Name Service - Nécessaire pour la traduction des adresses Internet. Le nom d'un ordinateur sur Internet (p. ex. **www.auerswald.de**) est affecté à l'adresse IP correspondante. Ce service est repris des serveurs DNS par les différents fournisseurs de services Internet ou par des serveurs de niveau supérieur.

## Domaine

Nom unique au monde d'un site Internet, composé d'un domaine de troisième niveau (par exemple le nom de service « www »), d'un domaine de deuxième niveau (par exemple « auerswald ») et d'un domaine de premier niveau (par exemple l'indicatif de pays « de »). Le domaine fait partie de l'URL.

Downdate

## **Downdate**

Réinitialisation du téléphone à la version précédente du firmware.

## **DTMF**

Dual Tone Multi Frequency - Procédé de numérotation multifréquence dans lequel le chiffre composé est transmis au central par la superposition de deux signaux sonores de forme sinusoïdale.



## **Ethernet**

Systeme de reseau ayant une vitesse de 10/100/1 000 MBit/s, developpe par les societes INTEL, DEC et Xerox.

## **Firmware**

Logiciel d'exploitation du téléphone ou du système de télécommunication enregistré dans l'appareil lui-même. Sans firmware, l'appareil n'est pas fonctionnel.

Fournisseur VoIP

## **Fournisseur VoIP**

Fournisseur de services Internet proposant une téléphonie par Internet (VoIP, Voice over Internet Protocol).

## **Hôte**

Composante d'un système de traitement des données qui gère des programmes d'application et des volumes de données assez importants et les met à la disposition de serveurs et de clients subordonnés.

HTTPS

## **HTTPS**

Hypertext Transfer Protocol Secure - Protocole de communication pour la transmission de données avec protection contre les risques d'écoute et cryptage de transport dans le World Wide Web.

## **EHS**

Electronic Hook Switch - Appareil reliant électroniquement un casque sans fil (Bluetooth, norme DECT) au téléphone et rendant ainsi certaines fonctions disponibles sur le casque. Grâce à un EHS, les appels téléphoniques peuvent être entièrement contrôlés depuis le casque : accepter ou terminer les conversations directement sur le casque, va-et-vient des conversations entre le casque et le téléphone, activer la fonction Muet du téléphone. Selon le produit, d'autres fonctionnalités peuvent être implémentées.

## ICE

Interactive Connectivity Establishment (ICE, Établissement de la Connectivité Interactive) - méthode utilisée lorsque deux nœuds doivent communiquer sur Internet de la manière la plus directe possible, mais que la présence de NATs et de pare-feu rend difficile la communication entre les nœuds. ICE utilise les protocoles STUN (Session Traversal Utilities for NAT) et TURN (Traversal Using Relays Around NAT) pour établir une connexion.

## **IMAP**

Internet Message Access Protocol - Protocole de consultation des e-mails à partir d'un serveur, avec des fonctionnalités avancées par rapport au POP3 (les e-mails sont stockés sur le serveur et non sur le PC client, et ne risquent donc pas d'être perdus en cas de défaillance du PC client).



## **Ipsec**

Le téléphone utilise le protocole IPsec pour transporter des paquets IP sécurisés par cryptographie sur les réseaux publics.

## IPv4

Les adresses IPv4 sont constituées de quatre nombres compris entre 0 et 255 et séparés par un point, par exemple 192.168.0.14. Les adresses de réseau sont réparties en différentes classes (classe A à C), selon le nombre de PC pouvant se trouver dans un réseau.

Certaines zones sont réservées pour l'exploitation de réseaux locaux :

- Classe A : 10.x.x.x (pour les réseaux de jusqu'à 16,5 millions de PC)
- Classe B : 172.16.x.x à 172.31.x.x (pour les réseaux de jusqu'à 65534 PC)
- Classe C : 192.168.0.x à 192.168.255.x (pour les réseaux de jusqu'à 254 PC)

Ces adresses n'ont aucune validité sur Internet, ce qui signifie que les paquets de données avec une telle adresse d'expéditeur ou de destinataire ne sont pas transportés sur Internet. Elles peuvent cependant être utilisées sans restrictions dans les réseaux locaux. L'avantage est que les données ne peuvent pas être transmises à l'extérieur et que les PC du réseau local ne peuvent pas non plus être accessibles de l'extérieur - même si un réseau local ainsi configuré entre accidentellement en contact avec Internet.

## IPv6

Les adresses IPv6 sont constituées de huit blocs de quatre chiffres ou lettres séparés par deux points, par exemple :  
3001:00FF:ABC0:0EAC:0001:0000:0000:000F ou, en abrégé,  
3001:FF:ABC0:EAC:1::F.

Grâce aux adresses IPv6 plus longues, IPv6 offre un plus grand nombre d'adresses IP possibles que la version 4 du protocole Internet (IPv4).

## **LDAP**

Lightweight Directory Access Protocol – Protocole permettant d'interroger les données d'un service d'annuaire (une base de données hiérarchique) sur le réseau.

LED

## **LED**

Light Emitting Diode - Diode électroluminescente. Il s'agit d'un composant électronique ressemblant à une petite lampe et utilisé à des fins d'affichage (également multicolore).

## **LLDP**

Link Layer Discovery Protocol - Protocole permettant aux téléphones IP de collecter et d'interroger les informations relatives aux appareils directement connectés au réseau.

LLDP-MED - Extension de LLDP, supporte spécialement les applications VoIP.

## **Licence open source**

Licence de logiciel reconnue par l'Open Source Initiative (OSI). Les licences open source sont la base des applications gratuites dont le code de programmation peut être librement modifié.

## MAC

Media-Access-Control – Adresse matérielle spécifique et unique, définie pour chaque carte réseau individuelle utilisée dans le monde. Ainsi, la carte réseau est unique, il est possible de s'y adresser sans problème et elle peut être reconnue dans le réseau. Les adresses IP dans le réseau TCP/IP sont toujours mappées à l'adresse MAC correspondante.



## **Masque de composition**

Composition d'un numéro de téléphone avant le déclenchement de l'appel, par exemple par le décrochage du combiné.

## Masque de sous-réseau

La configuration de sous-réseaux permet de relier entre eux de nombreux réseaux distants et complètement différents, puisque chaque sous-réseau reçoit son adresse unique et devient ainsi adressable par le routeur. Un sous-réseau est défini par la liaison de l'adresse IP à un masque de sous-réseau :

si un bit est défini dans le masque de sous-réseau, le bit correspondant de l'adresse IP est considéré comme faisant partie de l'adresse réseau. Si un bit n'est pas défini dans le masque de sous-réseau, le bit correspondant de l'adresse IP est utilisé comme partie de l'adresse du PC.

La valeur d'un masque de sous-réseau est souvent donnée sous forme décimale, comme pour les adresses IP (par exemple 255.255.255.0 pour les adresses IPv4).

## **Mise à jour**

Mise à jour du firmware afin d'intégrer de nouvelles fonctionnalités et de résoudre d'éventuels problèmes. Les paramètres existants de l'appareil sont conservés.

## **NAT**

Network Address Translation - Permet la traduction d'une adresse IP spécifique utilisée au sein d'un réseau en une autre adresse IP utilisée par un autre réseau. Cette fonction est assurée, par exemple, par un routeur reliant un réseau local à Internet.

## **NAT Traversal**

Procédé permettant d'établir et de maintenir des connexions de communication dans lesquelles des paquets de données cryptés selon IPsec doivent être transmis via des points de transfert NAT.

Navigateur

## **Navigateur**

Logiciel spécifique permettant de consulter des sites Web sur Internet.

## **NTP**

Network Time Protocol - Protocole qui synchronise, c'est-à-dire qui coordonne par Internet l'heure d'un ordinateur ou d'autres appareils du réseau avec d'autres ordinateurs ou une horloge externe. Pour ce faire, un serveur NTP, qui est utilisé pour synchroniser l'heure, est sélectionné. L'heure fournie par le serveur NTP est synchronisée le plus exactement possible avec le Temps Universel Coordonné (UTC).

Il est possible de sélectionner un serveur NTP local dans le réseau local, si un tel serveur est disponible, ou de définir un serveur NTP public à partir de listes publiées sur Internet.

## Numéro de version

Le numéro de version est un numéro séquentiel attribué automatiquement lors d'un processus de construction et fait partie du numéro de version du logiciel.



## **Pare-feu**

Composant de sécurité du réseau qui protège un réseau d'ordinateurs ou un ordinateur individuel contre tout accès indésirable au réseau ou en provenance du réseau au moyen d'un ensemble de règles de pare-feu.

## Passerelle

PC ou routeur servant d'intermédiaire entre deux réseaux. Pour les connexions Internet par ligne commutée directe, le fournisseur de services Internet est la passerelle. En cas d'utilisation d'un routeur, celui-ci sert de passerelle au sein du réseau local.

## PoE

Power over Ethernet - Procédé permettant d'alimenter en courant les petits appareils du réseau, par exemple les téléphones VoIP, par un câble Ethernet en plus du flux de données. Avantage : cela permet d'éviter les câbles d'alimentation gênants.

Le PoE est décrit dans la norme IEEE 802.3af.

## **POP3**

Post Office Protocol, Version 3 - Protocole ASCII pour le téléchargement de courrier électronique à partir d'un serveur.

## Port

Un seul PC peut établir simultanément plusieurs connexions et fournir plusieurs services pour d'autres PC. Des ports sont utilisés pour distinguer ces connexions fonctionnant en parallèle. Par convention, les PC offrent généralement leurs services sur les ports 1-1023. Les connexions sortantes sont généralement établies à partir des ports 1024 et supérieurs. La plupart des services utilisent des numéros de port standard (par exemple, les navigateurs Web utilisent le port 80).

Port SIP

## **Port SIP**

Port du système local utilisé comme port de communication pour le transfert SIP.

## **Prefetch**

Ou anticipation de la mémoire - fait référence au chargement de contenus de la mémoire, avant que le besoin ne se fasse sentir. En cas de survenue d'un besoin réel, cela permet d'obtenir une vitesse d'accès plus élevée.

## **Provisioning**

Configuration automatique d'un ou plusieurs téléphones par serveur de provisioning.



## Routeur

Les routeurs connectent deux réseaux séparés. Par exemple, vous pouvez connecter le réseau local à un autre LAN (Local Area Network) ou à un WAN (Wide Area Network). Quand un PC veut envoyer un paquet de données, ce paquet doit obligatoirement passer par le routeur. Le routeur reconnaît grâce à l'adresse IP à quel réseau il doit transmettre les données. En plus de connecter deux réseaux, les routeurs peuvent également effectuer certaines fonctions de commande et de surveillance, par exemple comme simple pare-feu. Dans les réseaux domestiques, les routeurs sont principalement utilisés pour connecter les réseaux locaux à Internet et pour permettre à plusieurs utilisateurs d'accéder simultanément à Internet.

## **RTP**

Realtime Transport Protocol – Protocole de transport garantissant le transport continu des données en temps réel. En particulier pour les données audio et vidéo où, selon le codec, une perte de paquets de 1 à 20 % est tolérée. Le protocole RTP ne garantit pas la qualité de service de la transmission.

## Registre

Un registre de noms de domaine est une organisation ou une entreprise qui enregistre des domaines Internet.

Un registre SIP indique au téléphone où il peut s'enregistrer. Correspond à l'URL ou à l'adresse IP fournie par le fournisseur VoIP sous laquelle le système de télécommunication à enregistrer est joignable.

## **Serveur**

Ordinateur ou logiciel qui effectue diverses tâches au sein d'un réseau et qui, par exemple, met certaines informations, données ou services à la disposition d'autres utilisateurs (clients) de ce réseau.

## **Serveur de mise à jour**

Serveur mettant à disposition des données actuelles, p. ex. des fichiers de firmware, des profils de fournisseurs, etc. afin qu'elles soient téléchargées dans un téléphone.

## **Serveur de redirection**

Contribue à l'établissement de la connexion en déterminant les adresses alternatives du destinataire dans la base de données du registre et en les renvoyant à l'expéditeur de la requête. Celui-ci peut alors envoyer une nouvelle requête directement à une telle adresse alternative.

## **Serveur SMTP**

Simple Mail Transfer Protocol – Protocole réseau pour la transmission sécurisée des e-mails entre le système de télécommunication et les serveurs de messagerie externes. Le système de télécommunication a besoin d'un serveur SMTP externe (serveur de courrier sortant) pour envoyer les e-mails du système ou pour transférer les messages vocaux et les fax.

## **SIP**

Session Initiation Protocol – Protocole de réseau qui établit une session de communication entre deux ou plusieurs correspondants. Seules les conditions de communication sont convenues par le protocole SIP. D'autres protocoles, tels que le protocole RTP, sont responsables de la transmission des données proprement dite.



## SIPS

Session Initiation Protocol Secure – Les SIPS sont des données SIP cryptées par le protocole TLS. Le protocole de réseau établit une session de communication entre deux ou plusieurs correspondants. Les connexions externes sont cryptées par le fournisseur afin d'éviter les écoutes. Le cryptage de l'établissement de la connexion et de la déconnexion ainsi que la signalisation sont effectués par SIPS.

## SLAAC

Stateless Address Autoconfiguration – Procédé de configuration automatique et sans état d'adresses IPv6 sur une interface réseau.

« Stateless » ou « Sans état » signifie que l'adresse IPv6 correspondante n'est pas attribuée et stockée de manière centralisée. Un hôte génère sa propre adresse IPv6 en recourant à des informations supplémentaires.

Le procédé SLAAC est le développement de procédés pour l'auto-configuration IP classique sous IPv4. Contrairement aux routeurs IPv4, les routeurs IPv6 jouent un rôle actif. L'IPv6 offre le même confort que l'exploitation d'un serveur DHCP très simple.

## STUN

Simple Transversal of UDP over NATs - permet de déterminer l'adresse IP publique d'une connexion Internet. Pour ce faire, une requête STUN est envoyée à un serveur STUN, qui transmet alors à la connexion Internet sa propre adresse IP attribuée par le fournisseur VoIP.

TailleCadre

## TailleCadre

Indique la taille des paquets RTP (msec audio/paquet RTP).

## Tampon de gigue

Stocke temporairement les paquets RTP afin de compenser les vitesses irrégulières de transmission Internet.

Un tampon à forte gigue réduit les courtes interruptions des conversations. En contrepartie, les durées de transmission des paquets RTP sont plus longues.

## TCP

Transmission Control Protocol - Protocole de transport qui segmente les paquets de données jusqu'à une certaine taille et les envoie à l'adresse de réception de manière sécurisée et dans le bon ordre, sous forme de paquets de données individuels. Pour ce faire, chaque paquet de données doit être envoyé à plusieurs reprises jusqu'à ce que la réception soit confirmée. Pour remplir cette tâche, une grande quantité d'informations supplémentaires est transmise en plus des données utilisateur proprement dites. La plupart des services Internet sont réalisés à l'aide du protocole TCP, comme par exemple HTTP (www), SMTP/POP3 (e-mail), etc.

## **Terminal**

Appareil pouvant fonctionner sur un réseau de communication ou un système de télécommunication, p. ex. téléphone, fax, répondeur, carte PC RNIS, etc.

TLS

## **TLS**

Transport Layer Security - Protocole permettant le cryptage et la transmission sécurisée des données sur Internet. Le protocole TLS est surtout utilisé pour protéger les connexions http - par exemple pour les transactions commerciales (https).



## UDP

User Datagram Protocol – Protocole d'envoi de paquets de données via une communication sans connexion et non sécurisée. Cela signifie que le succès de la transmission dépend de l'application et n'est donc pas toujours garanti. Le protocole UDP lui-même ne vérifie pas si les données ont été transmises avec succès. Lors de l'envoi d'un paquet UDP, l'expéditeur ne peut pas être sûr que le paquet arrivera au destinataire. Ce protocole ne nécessite que très peu d'informations supplémentaires, ce qui permet un meilleur débit de données dans un réseau fonctionnant sans problème, un LAN, par exemple. Le protocole UDP est utilisé par exemple pour le DNS (Domain Name Server).

## URI

Uniform Resource Identifier – Permet d'identifier de manière unique chaque point individuel sur le World Wide Web, qu'il s'agisse d'une page avec du texte, d'une vidéo, d'un fichier son, d'une image animée ou fixe ou d'un programme.

Un URI décrit en général :

- Le mécanisme par lequel on accède à une ressource
- L'ordinateur spécifique sur lequel se trouve la ressource
- Le nom spécifique de la ressource (ou le nom du fichier) sur l'ordinateur

URL

## URL

Uniform Source Locator - Adresse complète d'une ressource (par exemple un site Internet), constituée d'un schéma (par exemple « http:// ») et d'une partie spécifique au schéma (par exemple le domaine « www.fontevo.com/ » et le chemin « fr/produits/compact-4000/reseller... »).

## **VLAN**

Virtual Local Area Network – Réseau virtuel au sein d'un réseau local.

Des commutateurs compatibles VLAN garantissent que les paquets de données au sein des sous-réseaux ne sont pas transmis à un autre VLAN, même si les sous-réseaux sont connectés à des commutateurs communs.

Le VLAN peut être utilisé, entre autres, pour séparer, sur un plan logique, la téléphonie IP du trafic réseau normal, par exemple.

## VoIP

Voice over Internet Protocol - Téléphonie par Internet. Au lieu d'une ligne analogique ou RNIS, c'est la connexion Internet (par exemple DSL) qui est utilisée ici pour la téléphonie. Ce faisant, les données vocales numériques sont envoyées sous forme de paquets IP d'un téléphone à l'autre. Cela fonctionne comme la transmission d'une page d'accueil sur Internet.

La qualité de transmission et la fiabilité de la connexion Voice over IP dépendent en grande partie de la qualité de la connexion Internet utilisée.

## VPN

Un VPN (Virtual Private Network) intègre des réseaux distants ou proches (LAN) dans le propre réseau via un tunnel VPN. Le tunnel sert d'enveloppe dans laquelle les données sont intégrées et transportées d'un réseau à l'autre.

## XML

Extensible Markup Language – Langage de balisage pour l’affichage de données structurées hiérarchiquement sous la forme d’un fichier texte.

Les données XML peuvent être ouvertes et éditées dans un éditeur. En outre, les ordinateurs peuvent lire et écrire le format XML. Le langage XML est constitué de balises, qui sont placées entre des crochets '<' '>'. Contrairement à XML, HTML ne dispose que d’un ensemble défini de balises, comme par exemple <h1>, ou <li>. XML permet de définir ses propres balises. La définition concerne uniquement l’apparence d’une balise, mais pas ce qu’elle signifie. Les balises peuvent être imbriquées les unes dans les autres. Cela permet de créer une hiérarchie.

Une définition de type de document (DTD) décrit la structure et la grammaire des documents. Il s’agit d’un composant système de XML qui est activé par défaut.

## Abréviations

|                      |  |  |
|----------------------|--|--|
| Rép.                 |  | Répondeur  |
| ARA                  | Auerswald Remote Access                      |  |
| CLIR                 | Calling Line Identification Restriction      | Non-présentation du numéro de téléphone, au cas par cas                      |
| CTI                  | Computer Telephony Integration               | Téléphonie assistée par ordinateur   |
| DDI                  | Direct Dial-In                               | Appel direct   |
| DECT                 | Digital Enhanced Cordless Telecommunications | Réseau radiotéléphonique numérique   |
| <a href="#">DHCP</a> | Dynamic Host Configuration Protocol          | Protocole d'affectation de la configuration du réseau aux clients du réseau. |
| <a href="#">DNS</a>  | Domain Name Service                          |  |
| ADSL                 | Digital Subscriber Line                      | Connexion numérique d'un correspondant                                       |
| <a href="#">DTMF</a> | Dual Tone Multi Frequency                    | Procédé de numérotation multifréquence                                       |
| ESMTP                | Extended Simple Mail Transfer Protocol.      | Partie intégrante de l'e-mail, SMTP étendu                                   |



## Abréviations

|                             |                                       |   |
|-----------------------------|---------------------------------------|---|
| <a href="#">HTML</a>        | Hypertext Markup Language             | Détermine la structure d'un site Internet.                  |
| <a href="#">HTTP</a>        | Hypertext Transfer Protocol           | Protocole de transfert hypertexte                           |
| <a href="#">IMAP</a>        | Internet Message Access Protocol      | Permet l'accès en ligne à une boîte e-mail (accès direct)   |
| <a href="#">IP</a>          | Internet Protocol                     | Protocole Internet  |
| <a href="#">Ipssec</a>      | Internet Protocol Security            | Extension du cryptage du protocole Internet (IP)            |
| <a href="#">IPv4</a>        | Protocole Internet version 4          |   |
| <a href="#">IPv6</a>        | Protocole Internet version 6          |   |
| <a href="#">ISDN (RNIS)</a> | Integrated Services Digital Network   | Réseau numérique avec services intégrés                     |
| <a href="#">LAN</a>         | Local Area Network                    | Réseau local  |
| <a href="#">LDAP</a>        | Lightweight Directory Access Protocol | Protocole pour l'accès simplifié aux serveurs de répertoire |
| <a href="#">LED</a>         | Light Emitting Diode                  | Diode électroluminescente                                   |
| <a href="#">MAC</a>         | Media Access Control                  | Adresse physique d'une interface réseau                     |
| <a href="#">NAT</a>         | Network Address Translation           |   |
| <a href="#">NTP</a>         | Network Time Protocol                 |   |

## Abréviations

|                       |  |  |
|-----------------------|--|--|
| PABX                  | Private Branch Exchange                            | Central téléphonique privé (système de télécommunication)  |
| <a href="#">PoE</a>   | Power over Ethernet<br>(Alimentation par Ethernet) |  |
| <a href="#">POP3</a>  | Post Office Protocol, Version 3                    |  |
| <a href="#">RTP</a>   | Real-Time Transport Protocol                       |  |
| <a href="#">SIP</a>   | Session Initiation Protocol                        |  |
| <a href="#">SIPS</a>  | Session Initiation Protocol Secure                 |  |
| <a href="#">SLAAC</a> | Stateless Address Autoconfiguration                | Procédé de configuration automatique d'adresses IPv6 sur une interface réseau                            |
| SMTP                  | Simple Mail Transfer Protocol                      | Protocole servant à échanger des e-mails dans des réseaux d'ordinateurs                                  |
| SRTP                  | Secure Real-Time Transport Protocol                |  |
| SSL                   | Secure Sockets Layer                               | Protocole de sécurité le plus utilisé, fournit un canal sécurisé entre deux ordinateurs fonctionnant sur |

## Abréviations

Internet ou sur un réseau interne.

|                      |                                     |                                    |
|----------------------|-------------------------------------|------------------------------------|
| <a href="#">STUN</a> | Simple Transversal of UDP over NATs |                                    |
| <a href="#">TCP</a>  | Transmission Control Protocol       |                                    |
| <a href="#">TLS</a>  | Transport Layer Security            |                                    |
| <a href="#">UDP</a>  | User Datagram Protocol              |                                    |
| <a href="#">URI</a>  | Uniform Resource Identifier         |                                    |
| <a href="#">URL</a>  | Uniform Resource Locator            | Localisateur uniforme de ressource |
| USB                  | Universal Serial Bus                |                                    |
| <a href="#">VLAN</a> | Virtual Local Area Network          |                                    |
| MV<br>Remplaça       | Voice Mailbox                       | Messagerie vocale                  |
| <a href="#">VoIP</a> | Voice over Internet Protocol        |                                    |
| <a href="#">VPN</a>  | Virtual Private Network             |                                    |
| <a href="#">XML</a>  | Extensible Markup Language          |                                    |